lable des		Regiage du
		fonctionnement du rabat33
matières		Réinitialisation34
		Entrée de lettres 35
T00	_	Langues35
T39	5	Saisie de texte multitap35
Préparation		Saisie T9 <sup>®</sup> 37
de votre téléphone	6	
Montage	-	Répertoire 39
Carte SIM		Enregistrement de contacts39
Batterie		Appel d'un contact40
Clip de fixation du téléphone		Modification du répertoire41
Clip de fixation du telephone	10	Copie de contacts
F	11	depuis/vers la carte SIM43
Emission d'appels	11	Cartes de visite44
Mise sous tension	(10)	Groupes46
de votre téléphone		Services à tonalités
Emission d'un appel		multifréquences47
Réception d'un appel	14	Vérification de la mémoire47
Mise hors tension		verification de la memorie4/
de votre téléphone	15	W 44 40
		Messages texte 48
Pendant un appel	16	Avant d'envoyer un message 48
Volume de l'écouteur	16	Envoi de messages50
Micro	16	Rapport d'état53
Bloc-notes		Réception de messages53
Envoi de tonalités		Liste d'options54
multifréquences	17	Réception de messages diffusés 56
Encryption	17	
Eneryption	1 /	Technologie
Canadiana dan tawahan	40	sans fil Bluetooth™ 58
Fonctions des touches	18	Avant de commencer58
		Modes de fonctionnement61
Menus	20	Recherche de périphériques62
Déplacement dans les menus		Envoi et réception d'éléments62
Instructions		Enver of reception a cromonis iiiii o
Texte affiché		Port infrarouge 64
Textes d'aide		Activation du port infrarouge 64
Langue utilisée pour les menus		Connexion
Raccourcis	23	
		de périphériques infrarouges 65
Personnalisation		Amanda
de votre téléphone	25	Agenda 66
Sons	25	Rendez-vous et tâches
Images		Consultation de votre agenda 68
Ecran		Modification et suppression68
Heure et date		Liste d'options69
		Réglages de l'agenda70
		Echange d'entrées de l'agenda 70

Synchronisation 72	Changement de profil98
Démarrage de la synchronisation.72	Enregistrement de mémos vocaux.99
Synchronisation	Le mot magique100
de l'agenda Internet73	Modification
	de vos commandes vocales100
Configuration	
WAP et e-mail 75	Mémo vocal 102
Réglages pour le compte Data75	Enregistrement
Paramètres de profil WAP77	de mémos vocaux102
Paramètres du compte d'e-mail80	Lecture des mémos vocaux103
•	Modification des mémos vocaux.103
WAP 82	Qualité d'enregistrement103
Démarrage du navigateur WAP82	Réglages104
Fermeture du navigateur WAP83	
Options disponibles	Service de
lors de la navigation83	messagerie vocale 105
Options WAP supplémentaires84	Appel de votre
Sécurité85	messagerie vocale105
Messages Flash Info WAP86	Signal de
intessages I main into WIII minimos	réception d'un message106
E-mail 88	reception a un message
Envoi et réception88	Renvoi d'appels 107
Rédaction et envoi	Activation des renvois d'appels107
Envoi d'images en pièce jointe89	Annulation des renvois d'appels. 108
Réception et lecture89	Consultation de l'état du renvoi108
Réponse 90	Consultation de l'état du l'envol100
Suppression90	Plusieurs appels 109
Archivage 90	Service Mise en attente109
Archivage90	Emission d'un deuxième appel109
Appels de	Réception d'un deuxième appel10
transmission Data 91	Gestion de deux appels110
Emission d'appels	Réception d'un troisième appel111
de transmission Data91	Conférences111
Réception d'appels	Conferences111
de transmission Data91	Durée et
Envoi et réception	coût de l'appel 113 Vérification
d'e-mails à partir de votre PC92	de la durée ou du coût113
Duefile	
Profils 93	Détermination
Sélection d'un profil93	du coût d'un appel114
Modification	Crédit autorisé pour les appels114
des réglages du profil94	Bip minute115
Accessoires95	<b>B</b> ′
0 (0)	Réseaux 116
Contrôle vocal 96	Recherche de réseaux116
Avant la numérotation vocale96	Réseaux préférés117
Numérotation vocale97	Modes de recherche118
Réponse vocale98	

Sécurité	119	Erix	132
Verrouillage de la carte SIM	I 119		
Verrouillage du téléphone	120	Outils	133
Restriction d'appels	121	Réveil	133
Numérotation fixe	121	Chronomètre	134
Groupes fermés d'utilisateur	s 122	Minuteur	135
Filtrage d'appels	123	Calculatrice	135
Aide-mémoire	124	Services en ligne	136
Mot de contrôle et sécurité.	124		
Utilisation de l'aide-mémoir	e 124	Ericsson	
Suppression		Mobile Internet	137
et modification des codes	125		
Modification du mot de pass	se 125	Dépannage	138
Oubli du mot de passe	126	Messages d'erreur	138
_		Autres problèmes	
<b>Deux lignes vocales</b>	127		
Modification du nom		Informations	
Changement de ligne	127	techniques	141
Verrouillage d'une ligne	128		
		Consignes de	
Appels avec une		sécurité et d'utilisation	144
carte téléphonique	129		
Service d'appels		Garantie limitée	152
par carte téléphonique	129		
Enregistrement de numéros		Réglementations	155
de carte téléphonique	129	_	
Choix d'une carte	130	Icônes	157
Emission d'un appel			
avec une carte téléphonique	130	Touches de raccourci	161
Jeux	131	Index	165
Tommin	121		

#### Ericsson T39

Première édition (mars 2001)

Ce guide est publié par Ericsson Mobile Communications AB, sans aucune garantie. Des améliorations et des modifications de ce guide requises par des erreurs typographiques, des inexactitudes ou des améliorations de programmes et/ou de matériel, peuvent être apportées par Ericsson Mobile Communications AB à tout moment et sans préavis. Ces modifications seront cependant incorporées dans de nouvelles éditions de ce guide.

Tous droits réservés.

©Ericsson Mobile Communications AB, 2001 Numéro de publication : FR/LZT 108 4560 R1A INNOVATRON PATENTS

#### Remarque:

Certains des services décrits dans ce guide ne sont pas pris en charge par tous les réseaux. Les services concernés sont marqués d'une icône dans la marge gauche. Cette remarque s'applique également aux numéros internationaux d'urgence GSM 112 et 911. Contactez votre opérateur ou votre fournisseur de services si vous n'êtes pas certain de pouvoir utiliser un service déterminé.

Veillez à lire les chapitres *Consignes de sécurité et d'utilisation* et *Garantie limitée* avant d'utiliser votre téléphone mobile.

La marque commerciale BLUETOOTH appartient à Telefonaktiebolaget L M Ericsson, Suède.

T9 est une marque déposée de Tegic Communications.

T9 fait l'objet d'une licence dans le cadre de plusieurs brevets : U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 et 6,011,554 aux Etats-Unis ; Canadian Pat. No. 1,331,057 au Canada ; United Kingdom Pat. No. 2238414B au Royaume-Uni ; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329 à Hong-Kong ; Republic of Singapore Pat. No. 51383 à Singapour ; Euro.Pat. No. 0 842 463(96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB en Europe ; d'autres demandes de brevets ont été déposées dans le monde entier.



## **T39**

Votre T39 est un téléphone mobile **tribande** prévu pour fonctionner sur des réseaux GSM 900/1800/1900. Ce produit de haute technologie intègre des fonctions totalement nouvelles qui vous permettront d'être encore plus efficace et productif, où que vous soyez.

Le téléphone T39 prend en charge les services **GPRS** (services de transmission de données en mode paquet) qui ont pour but de vous maintenir en permanence en ligne et d'optimiser la transmission de données. C'est la solution idéale pour communiquer par **e-mail** ou au moyen d'un **navigateur WAP**. Le **haut débit de données** apporte un surcroît de puissance à vos transmissions.

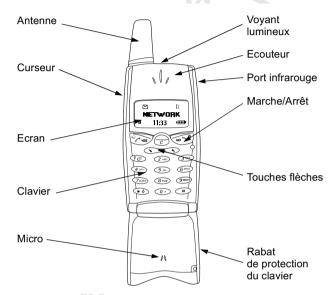
La technologie sans fil **Bluetooth** offre des possibilité de connexion évoluées. Elle permet, en effet, d'établir une liaison avec d'autres périphériques *Bluetooth* tels qu'un casque, un PC, un assistant numérique personnel ou une imprimante. Vous pouvez, par exemple, échanger des cartes de visite et synchroniser votre **agenda** au moyen de la technologie sans fil *Bluetooth*.

Le T39 est doté de fonctions très pratiques qui vous feront gagner un temps précieux. La saisie T9 permet, par exemple, de rédiger des messages texte en un minimum de temps et de les agrémenter d'un contenu musical et d'images. Les contacts de votre répertoire sont un bon moyen pour mémoriser de multiples numéros et commandes vocales pour chacun de vos correspondants. La fonction de contrôle vocal vous donne la possibilité de communiquer totalement en mode mains libres grâce à un mot magique.

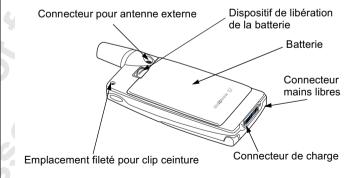


# Préparation de votre téléphone

#### Avant



#### **Arrière**



## **Montage**

Pour utiliser votre téléphone, vous devez :

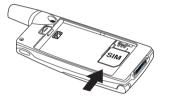
- insérer la carte SIM;
- installer et charger la batterie.

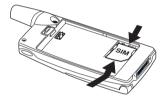
#### Carte SIM

Votre opérateur vous remet une carte SIM (module d'identité d'abonné). Cette carte contient, entre autres, des informations sur votre numéro de téléphone, les services compris dans votre abonnement et les données contenues dans votre répertoire.

**Remarque :** éteignez votre téléphone et déconnectez le chargeur ainsi que les autres accessoires avant d'insérer ou de retirer votre carte SIM

#### Insertion et retrait de la carte SIM





- Enlevez la batterie si elle se trouve sur le téléphone. Faites glisser la carte SIM dans son logement, sous les supports argentés, avec les connecteurs dorés orientés vers le bas.
- 2. Pour la retirer, soulevez le bord de la carte SIM et sortez-la en la faisant glisser.

## **Batterie**

Votre téléphone est fourni avec une batterie au lithium. Cette dernière n'est pas chargée lorsque vous achetez votre téléphone, mais il se peut qu'elle soit suffisamment alimentée pour allumer le téléphone.

#### Fixation de la batterie



 Placez la batterie à l'arrière du téléphone et poussez jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

#### Charge de la batterie

Vous pouvez charger la batterie fournie avec votre téléphone à tout moment sans que ses performances soient affectées. Il est possible également de charger la batterie lorsque le téléphone est éteint. Pour vous rappeler que vous devez charger la batterie ou la remplacer par une batterie chargée :

- un signal d'alarme (bip court) est émis et le message Attention !

  Batterie faible s'affiche sur l'écran :
- le voyant situé en haut du téléphone se met à clignoter en rouge.

S'il s'agit d'une batterie approuvée par Ericsson, vous pouvez vérifier les temps de parole et de veille restants dans le **menu**. Etat en faisant glisser le curseur vers le haut ou vers le bas en mode veille. Le temps total de veille et de parole restant varie en fonction des conditions de fonctionnement du réseau. Veuillez noter que ces délais sont approximatifs et que le temps affiché peut être réduit jusqu'à 10 %.

#### Charge de la batterie



- 1. Assurez-vous que la batterie est bien insérée dans le téléphone.
- 2. Branchez le chargeur sur le secteur.
- Connectez le chargeur au téléphone comme le montre l'illustration. L'éclair imprimé sur la fiche doit être dirigé vers le haut.

**Remarque :** la fiche secteur peut être différente selon la prise utilisée dans votre pays. Ne l'utilisez pas pour des produits autres que votre Chargeur de voyage Ericsson CTR-10. Ne séparez pas le chargeur de la fiche lorsqu'il est branché sur le secteur.



Pour signaler la charge:

- l'indicateur de charge à l'écran s'anime en permanence ;
- le voyant situé en haut du téléphone s'allume en rouge (ou en vert, si le téléphone est allumé);
- le message **Chargement optimisé** s'affiche brièvement à l'écran.

**Remarque:** il se peut que vous deviez attendre près de 30 minutes avant l'apparition d'une indication de charge lorsque vous chargez une nouvelle batterie épuisée ou une batterie n'ayant pas été utilisée pendant une période prolongée.

Lorsque la batterie est complètement rechargée, l'indicateur de charge affiché à l'écran est plein et le voyant situé sur le dessus du téléphone s'allume en vert.

Pour obtenir des temps de parole et de veille optimaux ainsi qu'une charge améliorée à long terme, nous vous recommandons d'utiliser exclusivement des batteries approuvées par Ericsson avec votre téléphone. L'emploi de toute autre batterie rend nulle et sans effet la garantie de votre téléphone.

#### Déconnexion du chargeur

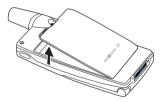
Inclinez la fiche vers le haut.



#### Retrait de la batterie



**1.** Faites glisser le dispositif de libération vers le haut.



**2.** Sortez la batterie du téléphone.

## Clip de fixation du téléphone

Le clip fournit avec le téléphone vous permet, par exemple, d'accrocher votre téléphone à votre ceinture ou à votre chemise.

#### Pour utiliser le clip avec votre téléphone



1. Ouvrez le clip et mettez-le en place.



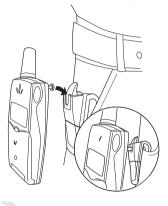
2. Refermez le clip pour le fixer.



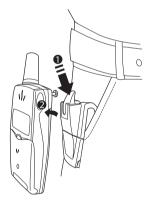
3. Retirez la fiche de caoutchouc.



4. Insérez la vis et serrez-la.



5. Faites glisser le téléphone dans le clip jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



**6.** Appuyez sur le dispositif de libération et tirez le téléphone vers le haut pour le détacher du clip.

# **Emission d'appels**

Avant de pouvoir passer et recevoir des appels, vous devez allumer le téléphone et être à portée d'un réseau.

## Mise sous tension de votre téléphone

- Ouvrez le rabat.
- Maintenez la touche NO enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.

#### Code PIN

La plupart des cartes SIM sont protégées par un code PIN (numéro d'identité personnel) que vous obtenez auprès de votre opérateur et que vous devez entrer pour accéder au réseau. Si **Entrer PIN**: s'affiche sur l'écran après la mise sous tension du téléphone:

- **1.** Entrez votre code PIN. Si vous vous trompez, supprimez le numéro erroné en appuyant sur la touche ©.
- 2. Appuyez sur YES.

Si le code PIN n'est pas entré correctement après trois essais, la carte SIM est bloquée. Vous pouvez alors la déverrouiller à l'aide de votre code PUK (code de déblocage personnel), également fourni par votre opérateur. Reportez-vous à la section « Verrouillage de la carte SIM » à la page 119.

Si le message **Téléphone verrouillé** s'affiche, tapez le code de verrouillage du téléphone. Reportez-vous à la section « Verrouillage du téléphone » à la page 120.

#### Recherche d'un réseau

Une fois le téléphone allumé (et le code PIN entré), il recherche un réseau. Lorsqu'un réseau est trouvé, un signal sonore retentit à trois reprises. Le voyant situé sur le dessus du téléphone clignote en vert et le nom de votre opérateur (souvent abrégé) s'affiche à l'écran. Votre téléphone est en mode veille. Vous pouvez maintenant émettre et recevoir des appels.

**Remarque:** si vous ne parvenez pas à passer en mode veille, reportez-vous à la section « Messages d'erreur » à la page 138 ou « Recherche de réseaux » à la page 116.

Bienvenue Entrer PIN : \*\*\*\*

## **Emission d'un appel**

- Tapez l'indicatif régional et le numéro de téléphone (remarquez que certains pays n'utilisent pas d'indicatifs régionaux).
- 2. Appuyez sur YES.
- 3. Appuyez sur NO pour terminer l'appel.

#### Utilisation de la liste d'appels

Les numéros que vous avez composés sont toujours enregistrés dans la **Liste d'appels**. Si votre abonnement inclut le service d'identification de l'appelant et si le réseau de l'appelant transmet le numéro, le numéro (associé à un nom s'il est enregistré dans votre répertoire) de chaque appel répondu ou manqué s'affiche dans la liste d'appels. Si l'appel entrant est un numéro masqué, l'écran affiche le message **Privé**. Si l'appel entrant est un numéro inconnu, l'écran indique **Inconnu**.

Vous pouvez supprimer un numéro en appuyant sur les touches ©, YES.

#### La liste d'appels contient :

<b>[</b> →	Numéros appelés
<b>[</b> ←	Appels répondus
7	Appels manqués

Les 30 derniers appels entrants et sortants sont enregistrés dans l'ordre chronologique. Le dernier appel établi est enregistré en première position. Si le même numéro est appelé plusieurs fois, le dernier appel remplace les précédents. Si vous vérifiez l'appel dans les 24 heures, son heure s'affiche. Au delà, elle est remplacée par la date.

### Pour appeler un numéro depuis la liste d'appels

- 1. Appuyez sur YES en mode veille.
- Appuyez sur ou jusqu'à ce que le numéro à appeler soit mis en évidence.
- 3. Appuyez sur YES.

Remarque: vous pouvez aussi accéder à la liste d'appels dans le menu Info appels. Selon qu'un appel est en cours ou non, c'est le menu Info appels ou le menu Appel en cours qui s'affiche.

#### Pour effacer la liste d'appels

- 1. Appuyez sur la touche jusqu'à ce que le menu Info appels s'affiche. Appuyez sur YES.
- 2. Appuyez sur jusqu'à ce que le sous-menu **Options** soit mis en évidence, puis appuyez sur **YES**.
- 3. Appuyez sur jusqu'à ce que le sous-menu Effacer liste soit mis en évidence, puis appuyez sur YES.
- **4.** La question **Liste d'appels Effacer ?** s'affiche. Appuyez sur **YES** pour effacer la liste d'appels.

Dans le sous-menu **Liste des appels** du menu **Options**, vous pouvez activer ou désactiver la liste d'appels. Si vous sélectionnez **Désactivé**, vous devez confirmer la suppression de la liste.

#### Recomposition automatique

Si la connexion échoue la première fois que vous composez le numéro, l'écran indique **Réessayer?** Vous pouvez alors rappeler le numéro en appuyant sur **YES**. Votre téléphone recompose automatiquement le numéro (jusqu'à dix fois):

- jusqu'à ce que votre correspondant décroche (une sonnerie retentit);
- jusqu'à ce que vous appuyiez sur une touche ou receviez un appel.

**Remarque:** la recomposition automatique n'est pas possible pour les appels Fax et Data.

## Appels internationaux

- Maintenez la touche 0 enfoncée jusqu'à ce qu'un signe a + s'affiche. Le signe + remplace l'indicatif international du pays d'origine de l'appel.
- 2. Entrez l'indicatif du pays, l'indicatif régional (sans le zéro de tête), puis le numéro de téléphone.
- 3. Appuyez sur YES.

## Appels d'urgence

 Entrez le numéro d'urgence international, le 112, et appuyez sur YES.

Votre téléphone Ericsson prend en charge les numéros d'urgence internationaux 112, 911 et 08. Cela signifie qu'il peut en principe être utilisé dans tous les pays, avec ou sans carte SIM, si vous vous trouvez dans la zone de couverture d'un réseau GSM.

**Remarque :** il se peut que des opérateurs exigent l'insertion d'une carte SIM et, dans certains cas, la saisie du code PIN.

+4613310960

Certains pays disposent également d'autres numéros d'urgence. Par conséquent, il est possible que votre opérateur ait enregistré des numéros d'urgence *locaux* supplémentaires sur votre carte SIM

#### Pour visualiser vos numéros d'urgence locaux

- Appuyez sur pour accéder au menu Répertoire, puis appuyez sur YES.
- 2. Appuyez sur jusqu'à ce que Numéros spéciaux soit mis en évidence, puis appuyez sur YES.
- 3. Appuyez sur jusqu'à ce que **Numéros d'urgence** soit mis en évidence, puis appuyez sur **YES**.

#### Affichage et masquage de votre numéro

Certains opérateurs offrent des abonnements permettant de cacher votre numéro de téléphone. Vous pouvez choisir d'afficher ou de cacher votre numéro pour un appel donné, si le service de restriction de l'identification de l'appelant est pris en compte dans votre abonnement.

#### Pour masquer ou afficher votre numéro de téléphone

- 1. Entrez le numéro de téléphone à appeler.
- 2. Appuyez sur la touche jusqu'à ce que le menu Info appels s'affiche, puis appuyez sur YES.
- 3. Appuyez sur jusqu'à ce que Appel suivant soit mis en évidence, puis appuyez sur YES.
- 4. Appuyez sur jusqu'à ce que le message Masquer mon numéro ou Afficher mon numéro soit mis en évidence.
- 5. Appuyez sur YES pour effectuer l'appel.

## Réception d'un appel

Lorsque vous recevez un appel, le téléphone sonne et l'écran affiche le message **Répondre**? Si votre abonnement inclut le service d'identification de l'appelant et si le réseau de l'appelant transmet le numéro, le numéro de l'appelant apparaît sur l'écran. Si l'appel entrant est un numéro masqué, l'écran indique **Privé**. Si l'appel entrant est un numéro inconnu, l'écran indique **Inconnu**. Si un nom est associé au numéro dans la liste des contacts, le nom est également mentionné.

#### Réponse à un appel

• Ouvrez le rabat ou appuyez sur **YES** pour répondre à l'appel.

#### Rejet d'un appel

 Faites glisser le curseur situé sur le côté du téléphone à deux reprises.

L'écran indique **Tonalité occupé**. Si son abonnement prend en charge cette fonction, l'appelant entend une tonalité d'occupation. Si l'option **Si occupé** est activée, l'appel est renvoyé vers le numéro spécifié. Voir « Renvoi d'appels » à la page 107.

#### Appels manqués

Si vous n'avez pas répondu à un appel, le message **Appels manqués : 1** s'affiche en mode veille, le chiffre **1** représentant le nombre d'appels manqués.

- 1. Appuyez sur YES pour afficher les appels manqués.
- 2. Appuyez sur YES pour appeler le numéro.

**Conseil :** vous pouvez également accéder à la liste des appels manqués à partir du menu Info appels. Les appels manqués sont enregistrés dans la liste d'appels.

## Mise hors tension de votre téléphone

 En mode veille, maintenez la touche NO enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.

## Pendant un appel

## Volume de l'écouteur

Pour modifier le volume d'écoute pendant une communication, faites glisser le curseur situé sur le côté du téléphone.

- Faites glisser le curseur vers le haut pour augmenter le volume.
- Faites glisser le curseur vers le bas pour diminuer le volume.

#### Micro

Vous pouvez désactiver le micro pendant un appel.

- Maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que l'écran affiche le message Secret.
- Pour reprendre la conversation, appuyez à nouveau sur la touche
   c en la maintenant enfoncée.

**Conseil :** au lieu de maintenir la touche © enfoncée, vous pouvez mettre l'appel en attente en appuyant sur **YES**.

#### **Bloc-notes**

Pour noter un numéro de téléphone pendant un appel, vous pouvez utiliser votre écran comme bloc-notes. Servez-vous des touches numériques pour entrer le numéro. L'appel terminé, le numéro de téléphone reste affiché à l'écran. Vous pouvez appeler ce numéro en appuyant sur YES.

#### Désactivation des tonalités

Si vous utilisez votre écran comme bloc-notes, votre correspondant entend les tonalités émises lorsque vous appuyez sur les touches.

#### Pour activer ou désactiver ces tonalités

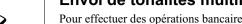
- Appuyez sur pour accéder au menu Appel en cours, puis appuyez sur YES.
- 2. Appuyez sur jusqu'à ce que Désactiver tonalités ou Activer tonalités soit mis en évidence, puis appuyez sur YES.

## Envoi de tonalités multifréquences

Pour effectuer des opérations bancaires par téléphone ou pour interroger un répondeur téléphonique, vous devez utiliser des codes. Ces codes sont transmis sous la forme de tonalités multifréquences (également appelées tonalités DTMF, c'est-à-dire Dual Tone Multiple Frequency). Si vous appuyez sur les touches 0-9, \* • • • • • au cours d'un appel, ces chiffres et caractères sont envoyés comme tonalités. Vous pouvez enregistrer des codes dans votre répertoire et les envoyer pendant un appel en appuyant sur **Rechercher** & envoyer. Reportez-vous également à la section « Services à tonalités multifréquences » à la page 47.

## **Encryption**

La fonction intégrée d'encryption permet de coder vos appels et vos messages afin de vous offrir un niveau de confidentialité supérieur. Un point d'exclamation s'affiche à l'écran pour signaler que l'encryption n'est *pas* disponible actuellement sur le réseau.







# Fonctions des touches

Le tableau suivant décrit certaines fonctions des touches. Reportezvous également à la section « Touches de raccourci » à la page 161.

Appuyez sur	Pour
YES	émettre et recevoir des appels. sélectionner un menu, un sous-menu ou un réglage. numéroter vocalement (maintenez la touche enfoncée). afficher la liste d'appels (appuyez brièvement sur cette touche en mode veille).
NO	mettre le téléphone sous tension ou hors tension (maintenez la touche enfoncée). terminer un appel. remonter d'un niveau dans le système de menus, sortir d'un réglage ou laisser un réglage inchangé. revenir en mode veille (maintenez la touche enfoncée).
$\odot$	entrer et vous déplacer au sein des menus principaux (appuyez brièvement sur ou ou). faire défiler (parcourir) le système de menus, le contenu des listes et le texte dans le sens vertical.
© Effacer	supprimer des lettres et des chiffres à l'écran. supprimer un élément d'une liste. désactiver le micro au cours d'un appel (maintenez la touche enfoncée). régler le téléphone sur le mode silence (maintenez la touche enfoncée en mode veille).
Touches numériques	entrer les chiffres de 0 à 9. entrer le préfixe international (+) (maintenez la touche 0 enfoncée). appeler votre service de messagerie vocale (maintenez la touche 1 enfoncée). entrer des lettres.
*4	entrer *. entrer une pause (p). passer du mode majuscules au mode minuscules et vice versa.

Appuyez sur	Pour entrer #.
Curseur	augmenter ou diminuer le volume de l'écouteur ou du haut-parleur mains libres au cours d'un appe rejeter un appel entrant (faites glisser le curseur à deux reprises). accéder au menu Etat (faites glisser brièvement
	le curseur).

## Menus

Il existe sept menus principaux, chacun étant constitué de plusieurs sous-menus. Pour accéder aux menus, appuyez brièvement sur ou sur . Vous pouvez également utiliser ces touches pour vous déplacer latéralement dans les menus principaux et verticalement dans les sous-menus. Votre téléphone propose une aide contextuelle. Voir « Textes d'aide » à la page 22.

## Déplacement dans les menus

Il existe deux méthodes pour se déplacer dans les menus :

- en faisant défiler l'écran à l'aide des touches ;
- en utilisant des raccourcis.

#### Défilement à l'aide des touches

Appuyez sur	Pour
Ou O	entrer et vous déplacer au sein des menus principaux et des sous-menus.
YES	sélectionner un menu, un sous-menu ou un réglage.
NO	remonter d'un niveau dans le système de menus, sortir d'un réglage ou laisser un réglage inchangé. Maintenez la touche <b>NO</b> enfoncée pour revenir en mode veille.

**Conseil :** à partir des menus, au lieu d'appuyer à plusieurs reprises sur les touches pour accéder au sous-menu désiré, vous pouvez maintenir les touches flèches enfoncées ou faire glisser le curseur.

#### Utilisation des raccourcis

Une méthode plus rapide de déplacement au sein des menus consiste à utiliser les raccourcis. Appuyez d'abord brièvement sur ou sur pour accéder aux menus, puis entrez le numéro du menu ou sousmenu qui vous intéresse. Pour revenir en mode veille, maintenez la touche **NO** enfoncée. Reportez-vous à l'exemple de la page suivante.

#### Instructions

Dans les instructions de ce Guide d'utilisation, nous avons utilisé les touches flèches pour décrire les fonctions et les réglages, puisque les numéros de raccourci peuvent varier d'un téléphone à l'autre selon le réseau et l'abonnement utilisés.

Dans cet exemple représentant la manière d'interpréter les instructions, nous allons affecter au son des touches le paramètre Tonalité.

#### Pour définir le son des touches

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Sons & alertes, YES. Son touches, YES.
- 2. Sélectionnez Tonalité et appuyez sur YES.

Interprétez ces instructions de la manière suivante :

- 1. En mode veille, servez-vous de O ou O pour accéder au menu **Réglages**.
- 2. Appuvez sur YES pour sélectionner le menu. Le menu Réglages s'affiche. Le nom du menu sélectionné figure en haut de l'écran.
- 3. Appuvez sur YES pour sélectionner le sous-menu Sons & alertes.
- 4. Servez-vous de ou ou pour accéder au sous-menu Son touches.

Appuyez sur **YES** pour sélectionner le sous-menu.

5. Utilisez ou pour accéder à l'option Tonalité. Appuyez sur YES pour sélectionner l'option Tonalité.

Vous avez à présent défini l'option **Tonalité** pour le son des touches.

Pour revenir en mode veille, maintenez la touche NO enfoncée.

Si vous utilisez des raccourcis, interprétez ces instructions

de la manière suivante :

#### Pour définir le son des touches

- 1. En mode veille, appuyez sur ou ou pour accéder aux menus.
- 2. Appuyez sur 4 pour sélectionner le menu Réglages.
- 3. Appuyez sur 1 pour sélectionner le sous-menu Sons & alertes.
- 4. Appuyez sur 8 pour sélectionner le sous-menu Son touches.
- 5. Sélectionnez Tonalité et appuyez sur YES.



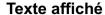












Lorsque vous vous déplacez au sein des menus, l'affichage change.

- Le texte blanc sur fond gris situé en haut indique le menu que vous avez sélectionné.
- Le texte blanc sur fond noir indique votre position dans le système de menus. Appuyez sur YES pour accéder à ce menu ou sélectionner ce réglage.
- Le texte grisé indique une fonction temporairement non disponible, notamment en raison de votre abonnement ou d'un réglage spécifique.
- Le texte marqué d'une coche indique le ou les réglages sélectionnés.
- Le texte marqué d'un bouton plein indique le réglage sélectionné.

#### Textes d'aide

Votre téléphone inclut des textes d'aide contextuelle qui décrivent les sous-menus

Pour activer ou désactiver les textes d'aide

- Sélectionnez Réglages, YES, Affichage, YES, Aide sur menus, YES.
- 2. Sélectionnez Activé ou Désactivé, puis appuyez sur YES.

## Langue utilisée pour les menus

La plupart des cartes SIM récentes règlent automatiquement l'affichage en fonction de la langue du pays où vous avez acheté la carte SIM, (**Automatique**). Si ce n'est pas le cas, la langue par défaut est l'anglais.

Pour modifier la langue des menus

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Langue, YES, Menus, YES.
- 2. Sélectionnez une langue et appuyez sur YES.

Pour sélectionner la langue prévue pour écrire du texte, reportez-vous à la section « Langues » à la page 35.

**Conseil:** pour choisir Automatique, appuyez sur \$\infty\$ 8888, \$\infty\$ en mode veille. Pour choisir Français, appuyez sur \$\infty\$, 0000, \$\infty\$ en mode veille.



#### Raccourcis

Pour accéder rapidement et facilement à vos fonctions et réglages favoris, placez-les dans le menu **Raccourcis** en les sélectionnant à partir de la liste **Editer raccourcis**.

Pour définir vos réglages favoris dans le menu Raccourcis

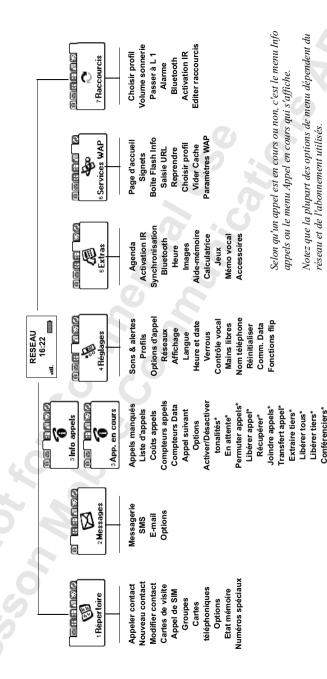
- 1. Sélectionnez Raccourcis, YES, Editer raccourcis, YES.
- 2. Activez ou désactivez un réglage de la liste en le sélectionnant et en appuyant sur (\*4).
- 3. Si vous sélectionnez un nouveau réglage, vous devez entrer le numéro de position que vous désirez lui attribuer dans ce menu. Appuyez sur YES.
- 4. Appuyez sur YES pour enregistrer le réglage et quitter la liste.

Lorsque vous achetez votre téléphone, le menu **Raccourcis** contient quelques réglages que vous pouvez supprimer si vous le souhaitez.

**Conseil :** Maintenez la touche on enfoncée en mode veille pour accéder au réglage placé en première position dans le menu Raccourcis.







\* Seulement disponible pendant une communication.

# Personnalisation de votre téléphone

#### Sons

Vous pouvez modifier le volume, la sonnerie et le son des touches selon vos préférences. Votre téléphone peut émettre une sonnerie spécifique pour une personne donnée afin d'identifier l'appelant en entendant la sonnerie. Il est également possible de composer votre propre mélodie et de la transmettre à un autre téléphone.

**Remarque:** si vous modifiez un réglage compris dans un profil, ce dernier est également changé. Reportez-vous à la section « Profils » à la page 93.

#### Volume de la sonnerie

Six niveaux sont disponibles pour le réglage du volume. Le premier niveau correspond à deux cliquetis lors de la réception d'un appel. Vous pouvez également désactiver la sonnerie (0). Une icône apparaît alors en mode veille.

#### Pour régler le volume de la sonnerie

- Sélectionnez Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Volume sonnerie, YES.
- 2. Utilisez pour augmenter le volume ou pour le diminuer.
- 3. Appuyez sur YES pour enregistrer le réglage.

**Conseil:** servez-vous du curseur pour modifier le volume en silence.

#### Silence

Vous pouvez régler votre téléphone sur le mode silence pour que tous les signaux, excepté le compteur et les sonneries d'alarme, soient désactivés.

#### Pour régler le téléphone sur le mode silence

- 1. En mode veille, maintenez la touche © enfoncée.
- 2. Le message **Silence ?** s'affiche. Appuyez sur **YES**. Une icône s'affiche en mode veille.

Pour annuler l'opération, répétez l'étape 1, puis appuyez sur **YES** lorsque le message **Activer son ?** s'affiche.





Vol. sonnerie



### Sonnerie crescendo

Vous pouvez choisir une sonnerie dont le volume augmente progressivement à l'aide de l'option **Augmenter son**.

Pour activer ou désactiver la sonnerie crescendo

- Sélectionnez Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Augmenter son, YES.
- 2. Sélectionnez Activé ou Désactivé, puis appuyez sur YES.

La sonnerie crescendo doit avoir la valeur **Désactivé** pour que le volume de la sonnerie défini soit appliqué.

#### Vibreur

Vous pouvez choisir d'être informé d'un appel entrant par le **Vibreur**. Vous pouvez lui affecter les valeurs suivantes :

- Activé (en permanence)
- Actif si silence (activé lorsque la sonnerie est désactivée ou si vous avez réglé le téléphone sur le mode silence)
- Désactivé (en permanence)

Pour régler le vibreur

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Vibreur, YES.
- 2. Sélectionnez un réglage et appuyez sur YES.

**Remarque**: lorsque votre téléphone est placé dans un chargeur de bureau ou un kit mains libres véhicule, le vibreur est automatiquement désactivé.

#### Type de sonnerie

Vous pouvez sélectionner une sonnerie dans une liste de différents sons et mélodies. Reportez-vous également à la section « Composition de vos propres mélodies » à la page 27.

#### Pour sélectionner une sonnerie

- Sélectionnez Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Sonneries, YES, Appels vocaux, YES.
- 2. Sélectionnez le type de sonnerie souhaité et appuyez sur YES.

**Conseil :** servez-vous du curseur pour modifier la sonnerie en silence. La sonnerie Grave est spécialement conçue pour les personnes malentendantes.

#### Sonneries spécifiques

Si vous vous abonnez au Service de double ligne, vous pouvez définir des sonneries distinctes pour les deux lignes. Ligne 1 et Ligne 2 remplacent l'indication Appels vocaux à l'écran. Si votre abonnement SIM prend en charge les appels Fax et les appels Data, vous pouvez







définir des sonneries différentes pour les appels vocaux et les appels de transmission Fax et Data.

Si votre abonnement inclut le service d'identification de l'appelant, vous pouvez attribuer une **Sonnerie personnelle** à dix appelants maximum.

#### Pour définir une sonnerie spécifique pour un appelant

- Sélectionnez Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Sonneries, YES, Sonneries personnelles, YES, Ajout nouveau ?, YES.
- 2. Entrez la première lettre du nom du correspondant et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez un contact et appuyez sur YES.
- 4. Sélectionnez une sonnerie et appuyez sur YES.

#### Pour supprimer le numéro d'un appelant

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Sonneries, YES, Sonneries personnelles, YES.
- 2. Sélectionnez le numéro à supprimer et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez Supprimer et appuyez sur YES.

#### Composition de vos propres mélodies

Vous pouvez composer huit mélodies différentes en guise de sonneries.

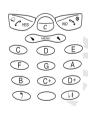
#### Pour composer une mélodie

- Sélectionnez Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Mes mélodies, YES, Modifier, YES.
- 2. Sélectionnez une des mélodies et appuyez sur YES.
- 3. Appuyez sur © pour effacer l'écran.
- **4.** Les touches numériques fonctionnent désormais comme un clavier musical (voir illustration).

Utilisez les touches numériques pour entrer des notes :

- Maintenez une touche enfoncée pour entrer une note longue.
   Il existe quatre longueurs de note possibles qui dépendent de la durée de la pression exercée sur la touche.
- Appuyez sur o pour monter d'une octave.
- Appuyez deux fois sur o pour monter de deux octaves.
- Appuyez sur # pour monter d'un demi-ton.
- Appuyez deux fois sur # pour baisser la note d'un demi-ton.
- Appuyez sur 💉 pour entrer une pause.
- 5. Pour écouter la mélodie, appuyez sur YES.





 Appuyez à nouveau sur YES pour sauvegarder la mélodie ou sur NO pour continuer à composer.

Conseil: vous pouvez télécharger des mélodies existantes à partir du site Web Ericsson Mobile Internet: http://mobileinternet.ericsson.com. Reportez-vous également à la section « Démarrage du navigateur WAP » à la page 82.

#### Echange de mélodies

Vous pouvez transférer vos mélodies de/vers un autre téléphone similaire ou télécharger votre nouvelle mélodie à partir d'un ordinateur ou du site Ericsson Mobile Internet. Vous pouvez envoyer et recevoir des mélodies à l'aide de la technologie sans fil *Bluetooth*, du port infrarouge d'un message texte.

#### Pour envoyer une mélodie

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Mes mélodies, YES, Envoyer, YES.
- Sélectionnez la mélodie que vous avez l'intention d'envoyer et appuyez sur YES.
- 3. Choisissez une méthode de transfert et appuyez sur YES.
- 4. Poursuivez de la manière décrite à la section « Envoi et réception d'éléments » à la page 62, « Connexion de périphériques infrarouges » à la page 65 ou « Envoi de messages » à la page 50.

Pour recevoir une mélodie via un message texte, reportez-vous à la section « Pour enregistrer une mélodie trouvée dans un message » à la page 56. Pour être en mesure de recevoir une mélodie au moyen du port infrarouge ou de la technologie sans fil *Bluetooth*, le destinataire doit d'abord sélectionner le menu **Recevoir** afin d'activer le port infrarouge ou pour rendre le téléphone détectable.

#### Pour recevoir une mélodie

- Sélectionnez Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Mes mélodies, YES, Recevoir, YES.
- 2. Choisissez une méthode de transfert et appuyez sur YES.
- Le message Nouvelle mélodie Ecouter ? s'affiche dès que vous recevez une mélodie. Appuyez sur YES si vous souhaitez écouter la mélodie avant de l'enregistrer.
- 4. Le message Enregistrer ? s'affiche. Appuyez sur YES.
- **5.** Sélectionnez l'emplacement réservé à la nouvelle mélodie dans la liste des mélodies, puis appuyez sur **YES**.

#### Son des touches

Vous pouvez sélectionner le son que les touches doivent émettre lorsque vous appuyez dessus. Vous avez le choix entre des cliquetis, des tonalités ou le mode silence

#### Pour définir le son des touches

- Sélectionnez Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Son touches, YES.
- 2. Sélectionnez un son de touche et appuyez sur YES.

## **Images**

Votre téléphone contient plusieurs images susceptibles d'être envoyées au sein d'un message texte. Reportez-vous à la section « Pour insérer une image dans un message texte » à la page 51. Vous pouvez modifier et enregistrer les images dans la liste **Mes images**.

Pour modifier et enregistrer une image dans la liste Mes images

- 1. Sélectionnez Extras, YES, Images, YES.
- 2. Sélectionnez un groupe d'images et appuyez sur YES.
- 3. Servez-vous de ou de pour faire défiler les images. Choisissez-en une et appuyez sur YES pour afficher les outils d'édition. Vous pouvez, à présent, lui apporter les modifications voulues. Voir le tableau ci-après.
- **4.** Appuyez à nouveau sur **YES** pour afficher le menu **Options**.
- Sélectionnez Mémoriser at appuyez sur YES pour enregistrer l'image dans la liste Mes images.



Voici les différentes touches permettant de modifier une image :

Appuyez sur	Pour
1	déplacer le curseur vers le haut à gauche
2	déplacer le curseur vers le haut
3	déplacer le curseur vers le haut à droite
4	déplacer le curseur vers la gauche
5	lever ou baisser le crayon (maintenez-la enfoncée pour passer d'un zoom à la vue en taille réelle)
6	déplacer le curseur vers la droite
7	déplacer le curseur vers le bas à gauche
8	déplacer le curseur vers le bas
9	déplacer le curseur vers le bas à droite
0	changer d'épaisseur de ligne
YES	afficher le menu Options
NO	quitter l'éditeur d'images
$\bigcirc$	effacer l'image (maintenez la touche enfoncée)
*4	déplacer le curseur de 1, 5 ou 10 espaces
#	passer d'un crayon noir à un crayon blanc

Il est possible également de placer les images dans My favourites.

#### Pour ajouter une image dans My favourites

- 1. Sélectionnez Extras, YES, Images, YES.
- 2. Sélectionnez un groupe d'images et appuyez sur YES.
- 3. Choisissez une image et appuyez sur 🔞.
- **4.** Appuyez sur **YES** pour ajouter l'image.

Pour retirer une image de **My favourites**, sélectionnez-la et appuyez sur (c), **YES**.

Il est possible de supprimer les images modifiées dans la liste **Mes images**, mais vous ne pouvez pas effacer les images qui figuraient à l'origine dans le téléphone.

#### Pour supprimer une image depuis la liste Mes images

- 1. Sélectionnez Extras, YES, Images, YES, Mes images, YES.
- 2. Sélectionnez une image et appuyez sur c, YES.

#### **Ecran**

Vous pouvez personnaliser l'écran de votre téléphone à l'aide d'une série de réglages.

#### Eclairage de l'écran

Vous pouvez désactiver ou activer l'éclairage de l'écran, ou le mettre en mode automatique. En mode automatique, l'éclairage de l'écran est automatiquement désactivé quelques secondes après que vous avez appuyé sur la dernière touche.

#### Pour régler l'éclairage de l'écran

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Affichage, YES, Eclairage, YES.
- Sélectionnez un réglage pour l'éclairage de l'écran et appuyez sur YES.

#### Ecran de veille

Pour économiser l'énergie de la batterie, vous pouvez activer l'écran de veille. En mode veille, le texte s'estompe graduellement quelques minutes après que vous avez appuyé sur la dernière touche.

#### Pour activer ou désactiver l'écran de veille

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Affichage, YES, Ecran de veille, YES.
- 2. Sélectionnez Activé ou Désactivé, puis appuyez sur YES.

## Réglage du contraste

Vous pouvez modifier le contraste de l'écran.

#### Pour régler le contraste de l'écran

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Affichage, YES, Contraste, YES.
- 2. Servez-vous de ou de pour augmenter le contraste ou le diminuer.
- 3. Appuyez sur YES pour enregistrer le réglage.

#### Message d'accueil

Lorsque vous allumez votre téléphone, un texte ou une image s'affiche à l'écran en guise de message de bienvenue. Vous pouvez le remplacer par votre propre message d'accueil.

#### Pour rédiger un nouveau message d'accueil

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Affichage, YES, Accueil, YES.
- 2. Sélectionnez Personnalisé et appuyez sur YES.
- 3. Ecrivez votre nouveau message d'accueil
- 4. Appuyez sur YES pour confirmer.



Eclairage Activé

Désactivé



#### Pour définir le message d'accueil standard

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Affichage, YES, Accueil, YES.
- 2. Sélectionnez Standard et appuyez sur YES.

#### Pour désactiver le message d'accueil

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Affichage, YES, Accueil, YES.
- 2. Sélectionnez Désactivé et appuyez sur YES.

#### Numéros personnels

L'option **Numéros personnels** vous permet d'afficher votre ou vos numéro(s) de téléphone. Si votre numéro de téléphone ne peut pas être extrait de votre carte SIM, vous devez l'entrer vous-même.

#### Pour entrer votre numéro de téléphone

- 1. Sélectionnez Répertoire, YES, Numéros spéciaux, YES, Numéros personnels, YES, Voix, YES.
- 2. Entrez le numéro et appuyez sur YES.

**Conseil :** vous pouvez également entrer votre numéro Fax et/ou Data ainsi que vos différents numéros pour la ligne 1 et la ligne 2, si cette fonction est gérée par votre abonnement.

#### Taille du texte

Vous pouvez modifier la taille des lettres et donc le nombre de lignes visibles à l'écran.

#### Pour modifier la taille du texte et le nombre de lignes

- Sélectionnez Réglages, YES, Affichage, YES, Taille caractères, YES.
- 2. Sélectionnez une taille de texte et appuyez sur YES.

#### Heure et date

L'heure est toujours affichée lorsque le téléphone est en mode veille.

#### Pour régler l'heure

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Heure et date, YES, Régler horloge, YES.
- 2. Entrez les heures et les minutes (pour passer d'un chiffre à l'autre, utilisez la touche ou o), puis appuyez sur YES.
  Vous êtes à présent invité à spécifier si vous souhaitez entrer des informations supplémentaires sur l'heure, par exemple le fuseau horaire et l'heure d'été. Appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez un fuseau horaire et appuyez sur YES.
- 4. Sélectionnez une heure d'été et appuyez sur YES.

\* Heure locale 13:19 ( HH:MM )











#### Pour définir le format de l'heure

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Heure et date, YES, Réglages heure, YES, Format heure, YES.
- 2. Sélectionnez le format 24 heures ou 12 heures et appuyez sur YES.

Si vous avez sélectionné le format 12 heures, vous pouvez alterner entre am et pm en appuyant sur (#).

#### Fuseau horaire automatique

Votre téléphone est doté d'une fonction de mise à jour automatique de l'heure. Lorsque votre téléphone change de réseau et que l'heure envoyée par l'opérateur ne correspond pas à celle de votre téléphone, vous êtes invité à confirmer si vous souhaitez mettre à jour l'heure. Si vous appuyez sur YES, l'heure est automatiquement mise à jour.

# Pour activer ou désactiver la fonction de fuseau horaire automatique

- Sélectionnez Réglages, YES, Heure et date, YES, Réglages heure, YES, Fuseau automatique, YES.
- 2. Sélectionnez Activé ou Désactivé, puis appuyez sur YES.

#### Date

Lorsque le téléphone est en mode veille, vous pouvez faire glisser le curseur vers le haut ou le bas pour afficher la date du jour dans le menu **Etat**.

#### Pour définir le format de la date

- Sélectionnez Réglages, YES, Heure et date, YES, Format date, YES.
- 2. Sélectionnez un format de date et appuyez sur YES.

#### Pour définir la date

- Sélectionnez Réglages, YES, Heure et date, YES, Régler date, YES.
- 2. Entrez la date en fonction du format que vous avez choisi, puis appuyez sur YES.

## Réglage du fonctionnement du rabat

Le rabat de votre téléphone réagit de façon dynamique. Il suffit de l'ouvrir pour répondre à un appel ou numéroter vocalement.

#### Pour changer le mode de fonctionnement du rabat

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Fonctions flip, YES.
- Sélectionnez Réponse, Réponse+voix ou Désactivé et appuyez sur YES.

#### Réinitialisation

Vous pouvez rétablir les valeurs d'origine des réglages du téléphone.

Pour réinitialiser le téléphone

- Sélectionnez Réglages, YES, Réinitialiser, YES, Réinitialiser paramètres, YES.
- 2. Entrez le code de verrouillage du téléphone (0000) ou le code que vous avez choisi. Reportez-vous à la section « Changement du code de verrouillage du téléphone » à la page 120. Appuyez sur YES.

**Remarque :** L'option Réinitialiser tout a pour effet de supprimer l'ensemble des contacts, des e-mails, des messages texte et des paramètres WAP.

Réinitialiser Code verrou :

## Entrée de lettres

Vous pouvez entrer des lettres, par exemple lorsque vous ajoutez des noms au répertoire, écrivez des messages texte ou tapez des adresses WAP.

Outre la méthode habituelle de saisie des lettres dans votre téléphone, c'est-à-dire la saisie multitap, vous pouvez également utiliser la **saisie T9** pour entrer des messages texte et des e-mails, par exemple, pour autant que la langue que vous avez sélectionnée prenne en charge cette fonction. La saisie T9 (méthode prédictive) est une manière plus rapide d'écrire du texte. Reportez-vous à la section « Saisie T9<sup>®</sup> » à la page 37.

## Langues

Avant de commencer à entrer des lettres, vous devez sélectionner les langues à utiliser pendant la saisie.

#### Pour sélectionner les langues

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Langue, YES, Saisie, YES.
- Sélectionnez la langue de saisie des lettres et appuyez sur \*6.
   Répétez l'étape 2 si vous souhaitez utiliser une autre langue.
- 3. Appuyez sur YES pour quitter le menu.

Lorsque vous écrivez, vous pouvez passer à l'une des langues sélectionnées en maintenant la touche # enfoncée et en choisissant Langue. Reportez-vous à la section « Liste d'options » à la page 38.

## Saisie de texte multitap

Lorsque vous enregistrez des noms dans le répertoire ou écrivez des adresses WAP, entrez les lettres en utilisant la saisie multitap. Il suffit d'appuyer autant de fois que nécessaire sur chaque touche pour afficher la lettre voulue.

Dans l'exemple suivant, nous allons écrire un nom :

Pour entrer les lettres à l'aide de la saisie multitap

- Sélectionnez Répertoire, YES, Nouveau contact, YES. Appuyez à nouveau sur YES.
- 2. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche appropriée, de 1 à 9, 0 ou #, jusqu'à ce que le caractère de votre choix s'affiche à l'écran.

Reportez-vous à la table de l'alphabet latin ci-dessous :

Appuyez sur	Pour obtenir
1	Espace - ?!, .:; "'<=>()_1
2	ABCÅÄÆàÇ2Γ
3	DEFèÉ3ΔΦ
4	GHI14
5	JKL5A
6	MNOÑÖØò6
7	PQRSβ7ΠΣ
8	TUVÜù8
9	WXYZ9
0	+&@/¤%\$€£¥\§;¡ΟΘΞΨΩ
#	#*1
C	pour supprimer des lettres et des numéros
*4	pour passer du mode majuscules au mode minuscules et vice versa
0 - 9	pour entrer des chiffres (maintenez la touche enfoncée)

#### Exemple:

- Pour entrer la lettre 'A', appuyez une fois sur 2.
- Pour entrer la lettre 'B', appuyez deux fois sur 2.
- Pour passer du mode majuscules au mode minuscules, appuyez sur (\*\*\*), puis entrez la lettre.

Conseil: vous pouvez également vous servir du curseur comme raccourci pour certaines lettres. Pour entrer la lettre 'B', faites glisser le curseur vers le haut et appuyez sur ②. Pour entrer la lettre 'C', faites glisser le curseur vers le bas et appuyez sur ②.

## Saisie T9®

Vous pouvez utiliser la saisie T9 pour écrire des textes, comme des messages texte et des e-mails. Cette méthode utilise un dictionnaire pour reconnaître les mots les plus courants pour chaque séquence d'entrées. De cette manière, vous appuyez une seule fois sur chaque touche, même si la lettre de votre choix n'est pas la première lettre de la touche.

Lorsque vous appuyez sur les touches, différent mots sont proposés à l'écran. Si vous ne trouvez pas le mot qui vous intéresse, vous avez la possibilité de le modifier (maintenez enfoncée la touche #). Le mot est alors ajouté au dictionnaire et sera suggéré la prochaine fois.

Dans l'exemple suivant, nous allons commencer par écrire un message texte :

## Pour entrer les lettres à l'aide de la saisie T9

- 1. Sélectionnez Messages, YES, SMS, YES, Nouvel envoi, YES.
- Par exemple, pour écrire le mot « How », appuyez sur 4,
   6, 9.

Le mot « How » s'affiche.

- 3. Si le mot affiché correspond au mot désiré :
  - appuyez sur pour l'accepter et ajouter un espace.
     Pour accepter un mot sans ajouter d'espace, appuyez sur .

Si le mot affiché ne correspond pas au mot désiré :

• appuyez plusieurs fois sur o pour afficher d'autres mots (propositions). Pour accepter un mot et ajouter un espace, appuyez sur 1.

Si vous ne trouvez pas le mot désiré en appuyant sur o :

- maintenez la touche # enfoncée pour accéder à une liste d'options.
- sélectionnez Modifier mot. YES.
- effacez le mot entier en appuyant sur ②, ou supprimez une lettre à la fois en appuyant sur ③ puis successivement sur ②.
- écrivez le nouveau mot au moyen de la saisie multitap et appuyez sur YES.
  - Ce mot est ajouté au dictionnaire. La prochaine fois que vous appuierez sur 4, 6, 9, le mot en question fera partie des autres propositions.
- **4.** Continuez à rédiger votre message. Reportez-vous également à la section « Envoi de messages » à la page 50.







Write	new
Гехt:	
low ]	

Conseil: Appuyez sur # pour entrer un point. Pour taper d'autres marques de ponctuation, appuyez sur #, puis successivement sur 0. Validez votre choix en appuyant sur 1 Maintenez la touche \* enfoncée pour sélectionner une méthode de saisie

## Liste d'options

Si vous maintenez la touche # enfoncée lorsque vous écrivez, vous accédez à une liste d'options :

- Modifier mot uniquement si vous utilisez la saisie T9
   Changez le mot proposé à l'aide de la méthode de saisie multitap.
- · Ajout symbole

Des symboles et des signes de ponctuation tels que ? et, s'affichent. Passez d'un symbole à l'autre à l'aide des touches flèches. Appuyez sur **YES** pour en sélectionner un.

- Accepter mot uniquement si vous utilisez la saisie T9 Permet d'accepter le mot proposé.
- Propositions uniquement si vous utilisez la saisie T9
   Une liste de mots supplémentaires s'affiche. Sélectionnez un mot et appuyez sur YES.
- Déverrouiller Majuscules/Verrouiller Majuscules
   Permet de passer du mode majuscules au mode minuscules
   et vice versa.
- Langue

La liste des langues que vous avez sélectionnées précédemment s'affiche. Si vous souhaitez modifier la langue pour le texte que vous rédigez, sélectionnez une langue et appuyez sur **YES**.

## Option saisie

La liste des options de saisie s'affiche. Si vous souhaitez modifier l'option de saisie pour le texte que vous rédigez, sélectionnez une option et appuyez sur **YES**.

Aide

#### Désactivation de la saisie T9

Vous pouvez, si vous le souhaitez, désactiver la saisie T9. Ce paramètre s'applique à toutes les entrées de texte, et pas uniquement au texte que vous tapez actuellement.

Pour activer ou désactiver la saisie T9

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Langue, YES, Saisie T9, YES.
- 2. Sélectionnez Activé ou Désactivé.

# Répertoire

Vous pouvez créer votre répertoire personnel en enregistrant des informations sur vos relations et collègues dans un contact. Un contact est un formulaire qui regroupe en un même endroit des informations telles que le nom, la fonction, les numéros de téléphone et les adresses e-mail.

## **Enregistrement de contacts**

Vous pouvez enregistrer les informations suivantes pour chaque contact : prénom, nom, société, fonction, numéro de téléphone du domicile, numéro de téléphone du bureau, numéro de téléphone mobile, numéro de fax, autre numéro de téléphone et adresse e-mail. Les contacts sont stockés dans le téléphone. Pour enregistrer les numéros dans la carte SIM, reportez-vous à la section « Pour copier des contacts sur la carte SIM » à la page 43.

#### Pour ajouter un nouveau contact

- 1. Sélectionnez Répertoire, YES, Nouveau contact, YES.
- Appuyez sur YES et entrez un prénom. Appuyez sur YES entrez un nom, et ainsi de suite.
  - Lors de la saisie de numéros de téléphone, vous avez la possibilité de les extraire à partir du répertoire, de la carte SIM ou d'une liste de numéros non enregistrés en maintenant la touche **YES** enfoncée.
- 3. Une fois que vous avez entré toutes les informations désirées, sélectionnez Mémoriser & quitter ? et appuyez sur YES.
  Si la fonction de numérotation vocale est activée, vous êtes invité à enregistrer une commande vocale pour le contact.

Remarque: chaque numéro de téléphone enregistré occupe une position dans la mémoire. Le téléphone est prévu pour environ 500 positions. Pour déterminer le nombre de numéros susceptibles d'être enregistrés sur la carte SIM, adressez-vous à votre opérateur.



Nouy<mark>MN</mark>ON60066 Prénom : JEAN

#### Mémorisation

Si le numéro de l'appel que vous effectuez ou recevez n'est pas inscrit dans votre répertoire, un message vous invite à le mémoriser. Si vous ne souhaitez pas afficher ce message, vous pouvez désactiver la fonction Mémoriser

#### Pour activer ou désactiver la fonction Mémoriser

- 1. Sélectionnez Répertoire, YES, Options, YES, Mémoriser, YES.
- 2. Sélectionnez Activé ou Désactivé, puis appuyez sur YES.

## Appel d'un contact

Pour composer un numéro de téléphone enregistré dans un contact, utilisez la fonction **Appeler contact**. Pour trouver le numéro, vous pouvez rechercher le prénom ou le nom, selon l'ordre de tri que vous avez défini.

#### Pour sélectionner un ordre de tri

- 1. Sélectionnez Répertoire, YES, Options, YES, Ordre de tri, YES.
- 2. Sélectionnez un ordre de tri et appuyez sur YES.

## Pour appeler un contact

- 1. Sélectionnez Répertoire, YES, Appeler contact, YES.
- Entrez la première lettre du nom du correspondant et appuyez sur YES.
- Si le numéro par défaut du contact est le numéro que vous voulez appeler, maintenez la touche YES enfoncée.

Si vous souhaitez appeler un autre numéro de téléphone, appuyez sur YES pour accéder au contact.

Appuyez sur **YES** pour passer l'appel.

**Conseil :** une manière plus rapide d'accéder au menu Appeler contact consiste à maintenir enfoncée la touche en mode veille.

## Raccourcis des contacts

En mode veille, vous pouvez rechercher un contact :

 en maintenant une des touches 2 à 9 enfoncée afin de rechercher un contact commencant par une lettre particulière.

Par exemple, maintenez la touche **2** enfoncée pour afficher le premier contact commençant par la lettre A (ou la lettre suivante la plus proche).

## Raccourcis des numéros de téléphone

En mode veille, vous pouvez rechercher un numéro de téléphone sur la carte SIM :

• en tapant son numéro de position suivi du symbole #.

Une fois dans la liste des contacts, vous pouvez utiliser ou pour faire défiler la liste, ou une lettre pour accéder à un nom donné.

Pour afficher la position des numéros de téléphone que vous avez enregistrés, sélectionnez **Répertoire**, **YES**, **Options**, **YES**, **Liste positions**, **YES**.

## Numérotation abrégée

Vous pouvez appeler les numéros correspondant aux positions 1 à 9 sur la carte SIM.

 En mode veille, entrez le numéro de la position et appuyez sur YES.

Reportez-vous également à la section « Pour changer la position des numéros » à la page 43. Pour copier des contacts de votre téléphone vers la carte SIM, consultez la section « Pour copier des contacts sur la carte SIM » à la page 43.

## Modification du répertoire

Vous pouvez changer les coordonnées d'un correspondant dans le répertoire à l'aide de la fonction **Modifier contact**.

#### Pour modifier un contact

- 1. Sélectionnez Répertoire, YES, Modifier contact, YES.
- Entrez la première lettre du contact que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur YES.

Si le contact affiché n'est pas celui souhaité, appuyez sur ou jusqu'au contact de votre choix.

3. Appuyez sur YES.

Sélectionnez Modifier nom ou Modifier numéros et appuyez

Vous pouvez changer la commande vocale correspondant au nom du contact en sélectionnant **Modifier voix**. L'option **Modifier positions** permet elle de redéfinir la position d'un numéro de téléphone.

**4.** Appuyez sur ou pour accéder aux informations que vous souhaitez modifier.

## Modifier contact Rechercher :

- 5. Lors de la modification de numéros de téléphone, vous avez la possibilité de les extraire à partir du répertoire, de la carte SIM ou d'une liste de numéros non enregistrés en maintenant la touche YES enfoncée.
- Une fois les modifications terminées, appuyez sur YES.
   Sélectionnez Mémoriser & quitter au bas de la liste et appuyez sur YES.

Si vous accédez à un contact donné dans votre répertoire et que vous maintenez la touche **YES** enfoncée, le numéro de téléphone par défaut de ce contact est alors composé. Si vous le souhaitez, vous pouvez sélectionner un autre numéro de téléphone par défaut pour un contact.

## Pour définir un numéro par défaut

- 1. Sélectionnez Répertoire, YES, Modifier contact, YES.
- 2. Entrez la première lettre du contact que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur YES.
- 3. Appuyez sur YES pour sélectionner un contact.
- 4. Sélectionnez Numéro par défaut et appuyez sur YES.
- Sélectionnez le numéro que vous souhaitez définir comme numéro de téléphone par défaut. Appuyez sur YES.

## Pour supprimer un contact

- 1. Sélectionnez Répertoire, YES, Modifier contact, YES.
- 2. Entrez la première lettre du contact que vous souhaitez supprimer.
- **3.** Appuyez sur c pour effacer le contact.
- 4. Appuyez sur YES pour confirmer l'opération.

Pour effacer tous les contacts sélectionnez Répertoire, YES, Options, YES, Supprimer tout, YES.

**Conseil :** vos contacts peuvent être synchronisés à l'aide d'un programme exécuté sur un PC ou sur un assistant numérique personnel. Reportez-vous à la section « Synchronisation » à la page 72.

Pensez à organiser votre répertoire de façon à accéder facilement aux numéros de téléphone les plus utilisés. Vous pouvez, par exemple, enregistrer certains numéros aux positions 1 à 9 pour accélérer leur numérotation.

## Pour changer la position des numéros

- Sélectionnez Répertoire, YES, Options, YES, Liste positions, YES.
- Sélectionnez le numéro de téléphone à déplacer et appuyez sur YES.
- Sélectionnez la position vers laquelle vous souhaitez déplacer le numéro de téléphone et appuyez sur YES. Les positions des numéros sont inversées.
- 4. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur NO. Répondez YES à la question qui s'affiche si vous souhaitez appliquer les modifications à la carte SIM.

## Copie de contacts depuis/vers la carte SIM

Les contacts sont stockés dans le téléphone. Pour tirer parti de la numérotation abrégée ou utiliser vos contacts à partir d'un autre téléphone, vous devez d'abord les copier sur la carte SIM. Les contacts enregistrés sur la carte SIM sont alors remplacés par ceux provenant du téléphone.

#### Pour copier des contacts sur la carte SIM

 Sélectionnez Répertoire, YES, Options, YES, Copier dans SIM. YES.

Si des contacts ont été mémorisés sur la carte SIM introduite dans votre téléphone, vous pouvez les appeler en sélectionnant **Appel de SIM**. Si vous souhaitez modifier les contacts enregistrés sur la carte SIM, vous devez d'abord les transférer vers le téléphone en sélectionnant **Copier de SIM**.

## Pour copier des contacts vers le téléphone

 Sélectionnez Répertoire, YES, Options, YES, Copier de SIM, YES.

#### Pour appeler un contact mémorisé sur la carte SIM

- 1. Sélectionnez Répertoire, YES, Appel de SIM, YES.
- Entrez la première lettre du nom du correspondant et appuyez sur YES.
- **3.** Appuyez sur **YES** pour appeler le contact.

## Cartes de visite

Vous pouvez ajouter votre carte de visite dans le répertoire, comme s'il s'agissait d'un contact. Vous pouvez ensuite échanger des cartes de visite avec vos collègues à l'aide de votre téléphone.

#### Pour ajouter ou modifier votre carte de visite

- Sélectionnez Répertoire, YES, Cartes de visite, YES, Ma carte, YES.
- 2. Sélectionnez Nouvelle carte et appuyez sur YES.
- 3. Procédez de la même manière qu'à la section « Pour ajouter un nouveau contact » à la page 39.

Si vous avez déjà entré vos propres informations comme un contact, vous souhaitez peut être utiliser ce contact comme carte de visite.

#### Pour utiliser un contact comme carte de visite

- Sélectionnez Répertoire, YES, Cartes de visite, YES, Ma carte, YES.
- 2. Sélectionnez Utiliser contact et appuyez sur YES.
- Entrez la première lettre du contact que vous souhaitez utiliser comme carte de visite, puis appuyez sur YES.
- 4. Si le contact mis en évidence n'est pas celui souhaité, parcourez la liste jusqu'au contact de votre choix, puis appuyez sur YES.

## Pour supprimer votre carte de visite

- Sélectionnez Répertoire, YES, Cartes de visite, YES, Ma carte, YES.
- Sélectionnez Supprimer ma carte et appuyez sur YES. L'entrée sera toujours disponible dans le répertoire, comme un contact ordinaire.

## Echange de cartes de visite

Vous pouvez échanger des contacts et des cartes de visite entre votre téléphone et un autre téléphone similaire, un assistant numérique personnel ou un PC au moyen de la technologie sans fil *Bluetooth*, du port infrarouge ou d'un message texte.

## Pour envoyer votre carte de visite personnelle

- Sélectionnez Répertoire, YES, Cartes de visite, YES, Envoyer ma carte, YES.
- 2. Choisissez une méthode de transfert et appuyez sur YES.
- 3. Continuez comme indiqué à la section « Envoi de messages » à la page 50, « Envoi et réception d'éléments » à la page 62 ou « Connexion de périphériques infrarouges » à la page 65.

Lorsque vous recevez une carte de visite via un message texte, il convient d'appuyer sur **YES** pour accepter la carte. Pour être en mesure de recevoir une carte de visite au moyen du port infrarouge ou de la technologie sans fil *Bluetooth*, le destinataire doit d'abord sélectionner le menu **Recevoir** afin d'activer le port infrarouge ou pour rendre le téléphone détectable.

#### Pour recevoir une carte de visite

- Sélectionnez Répertoire, YES, Cartes de visite, YES, Recevoir. YES.
- 2. Choisissez une méthode de transfert et appuyez sur YES.
- Dès réception de la carte de visite, appuyez sur YES pour la mémoriser dans votre répertoire.
- **4.** Le message **Tout ajouter dans le répertoire ?** s'affiche. Appuyez sur **YES**.
- 5. Le message Répondre avec carte de visite ? s'affiche. Appuyez sur YES si vous souhaitez répondre.

## Pour envoyer un contact

- Sélectionnez Répertoire, YES, Cartes de visite, YES, Envoyer contact. YES.
- 2. Entrez la première lettre du contact et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez le contact à envoyer et appuyez sur YES.
- 4. Choisissez une méthode de transfert et appuyez sur YES.
- 5. Continuez comme indiqué à la section « Envoi de messages » à la page 50, « Envoi et réception d'éléments » à la page 62 ou « Connexion de périphériques infrarouges » à la page 65.

Pour envoyer l'intégralité du répertoire, sélectionner **Envoyer à tous**. Vous pouvez le faire via le port infrarouge ou la technologie sans fil *Bluetooth*.

**Conseil :** Il est possible d'imprimer des cartes de visite et des contacts à partir d'une imprimante Bluetooth spécifique.

## **Groupes**

Vous pouvez créer des groupes de contacts. Ceci vous permet d'envoyer simultanément un message texte à plusieurs destinataires. Reportez-vous à la section « Envoi de messages » à la page 50.

#### Pour créer un groupe

- 1. Sélectionnez Répertoire, YES, Groupes, YES.
- 2. Sélectionnez Nouveau groupe et appuyez sur YES.
- 3. Entrez un nom pour le groupe et appuyez sur YES.
- 4. Sélectionnez Nouveau membre, YES.
- 5. Entrez la première lettre du contact que vous souhaitez ajouter, puis appuyez sur YES.

Si le contact affiché n'est pas celui souhaité, appuyez sur ou jusqu'au contact de votre choix. Appuyez sur YES.

- 6. Sélectionnez un numéro et appuyez sur YES.
- Pour ajouter le membre suivant, revenez à l'option Nouveau membre et appuyez sur YES.

## Pour ajouter un membre à un groupe existant

- 1. Sélectionnez Répertoire, YES, Groupes, YES.
- 2. Sélectionnez le groupe à modifier et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez Editer, YES, Nouveau membre, YES. Procédez de la même manière que pour ajouter un membre à un nouveau groupe (voir ci-avant).

## Pour changer le nom d'un groupe

- 1. Sélectionnez Répertoire, YES, Groupes, YES.
- 2. Sélectionnez le nom du groupe à modifier et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez Modifier nom groupe et appuyez sur YES.
- 4. Entrez le nouveau nom du groupe et appuyez sur YES.

## Pour supprimer un membre d'un groupe

- 1. Sélectionnez Répertoire, YES, Groupes, YES.
- 2. Sélectionnez le groupe à modifier et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez **Editer** et appuyez sur **YES**.
- **4.** Sélectionnez le membre à supprimer et appuyez sur *c*.
- 5. Appuyez sur YES pour confirmer l'opération.

## Pour supprimer un groupe

- 1. Sélectionnez Répertoire, YES, Groupes, YES.
- 2. Sélectionnez le groupe à supprimer et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez Supprimer groupe et appuyez sur YES.
- 4. Appuyez sur YES pour confirmer l'opération.

## Services à tonalités multifréquences

Vous pouvez enregistrer un numéro de téléphone avec des tonalités et des codes dans votre répertoire. Lorsque vous appelez cette entrée, le numéro de téléphone ainsi que tous les codes de tonalités sont automatiquement composés. Cette fonction peut être utile, par exemple, lorsque vous interrogez un répondeur ou utilisez des services bancaires par téléphone.

Remarque: l'enregistrement de codes personnels dans le répertoire représente un risque en cas de vol de votre téléphone. Il est plus prudent d'enregistrer les codes personnels dans l'Aide-mémoire. Reportez-vous à la section « Aide-mémoire » à la page 124.

Pour enregistrer un numéro de téléphone avec des tonalités et des codes

- 1. Sélectionnez Répertoire, YES, Nouveau contact, YES.
- Appuyez sur YES et entrez le nom à associer au numéro de téléphone et au code, puis appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez Autre et appuyez sur YES.
- 4. Entrez le numéro de téléphone. Maintenez la touche (\*6) enfoncée jusqu'à ce que le caractère p (pause) s'affiche à l'écran. Tapez le code, si nécessaire, ajoutez une autre pause, un autre code et ainsi de suite. Appuyez sur YES.
- 5. Sélectionnez Mémoriser & quitter ? et appuyez sur YES.

## Vérification de la mémoire

La fonction **Etat mémoire** de votre répertoire vous permet de vérifier le nombre de positions restantes.

Pour vérifier l'état de la mémoire de votre répertoire

- 1. Sélectionnez Répertoire, YES, Etat mémoire, YES.
- 2. Utilisez Ou Opour faire défiler la liste.

# Messages texte

Vous pouvez envoyer et recevoir des messages texte à l'aide du Service de messages succincts (SMS) à partir de votre téléphone mobile. Vous pouvez également envoyer et recevoir des e-mails. Reportez-vous à la section « E-mail » à la page 88.

## Avant d'envoyer un message

Avant d'envoyer un message texte pour la première fois, n'oubliez pas de définir les réglages suivants.

## Centre de service

Si vous souhaitez envoyer ou répondre à un message texte, vous devez avoir défini le numéro du centre de service de votre opérateur. La plupart des cartes SIM contiennent déjà le numéro du centre de service. Cependant, il se peut que vous deviez l'activer. Pour obtenir ce numéro, consultez votre opérateur.

Pour activer un numéro de centre de service fourni sur la carte SIM

- Sélectionnez Messages, YES, Options, YES, SMS, YES, Centre Serveur, YES.
- 2. Sélectionnez le numéro de votre choix et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez Activer et appuyez sur YES.

Si vous ne trouvez aucun numéro dans la liste, vous devez entrer vous-même le numéro.

Pour entrer le numéro de téléphone de votre centre de service

- Sélectionnez Messages, YES, Options, YES, SMS, YES, Centre Serveur, YES, Ajout nouveau?, YES.
- **2.** Entrez le numéro, y compris le signe (+) pour l'international, et appuyez sur **YES**.

Pour envoyer un message texte sous forme d'e-mail, veuillez d'abord indiquer le numéro de votre passerelle de messagerie. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur. Reportez-vous également à la section « Options des messages » à la page 49.

Pour entrer le numéro d'une passerelle de messagerie

- Scroll to Messages, YES, Options, YES, SMS, YES, Passerelles email, YES, Ajout nouveau?, YES.
- Entrez le numéro de la passerelle de messagerie et appuyez sur YES.

#### **Utilisation des services GPRS**

Vous pouvez envoyer un message texte via un type d'accès GPRS. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur.

## Pour sélectionner les services GPRS comme type d'accès

- 1. Assurez-vous d'avoir défini un **compte Data** et sélectionné **GPRS&GSM** comme type de service préféré. Reportez-vous aux sections « Réglages pour le compte Data » à la page 75 et « Réglages GPRS et Data GSM » à la page 77.
- Sélectionnez Réglages, YES, Comm. Data, YES, Accès SMS, YES.
- 3. Sélectionnez GPRS choisi et appuyez sur YES.

## Options des messages

Vous pouvez définir les réglages suivants comme réglages par défaut pour tous vos messages ou activer l'option **Réglé à l'envoi** qui vous permet de sélectionner vos réglages à chaque envoi d'un message.

## Type message

Vous pouvez choisir comment votre message texte sera interprété par votre correspondant, comme un message texte, un fax ou un e-mail par exemple.

#### · Période validité

Si votre message ne peut pas être envoyé parce que le destinataire a éteint son téléphone, votre centre de service peut enregistrer le message et le conserver un certain temps afin de l'envoyer ultérieurement.

#### Réponse requise

Si vous souhaitez que le destinataire de votre message réponde, vous pouvez activer l'option **Réponse requise**. Cela induit des frais supplémentaires. Pour plus d'informations sur les modalités de tarification, adressez-vous à votre opérateur. Lorsque vous envoyez un message, vous êtes invité à spécifier si vous souhaitez une réponse du destinataire.

#### • Demande d'état

Si cette option est activée, vous pouvez visualiser l'état d'un message envoyé. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Rapport d'état » à la page 53.

## Pour définir une valeur par défaut pour les options ci-dessus

- 1. Sélectionnez Messages, YES, Options, YES, SMS, YES.
- 2. Sélectionnez l'option désirée et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez Régler défaut et appuyez sur YES.
- Sélectionnez votre valeur par défaut dans la liste et appuyez sur YES.

## Pour activer ou désactiver la fonction Réglé à l'envoi

- 1. Sélectionnez Messages, YES, Options, YES, SMS, YES.
- 2. Sélectionnez l'option désirée et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez **Réglé à l'envoi** et appuyez sur **YES**.
- 4. Sélectionnez Activé ou Désactivé, puis appuyez sur YES.

## Envoi de messages

Vous pouvez transmettre un message à une personne ou à un **groupe** prédéfini, désigné et mémorisé dans le répertoire. Pour plus d'informations sur le mode de création des groupes, reportez-vous à la section « Groupes » à la page 46. Lorsque vous envoyez des messages texte à un groupe, vous devez payer pour chaque membre du groupe.

Vous pouvez insérer des **images** et des **mélodies** dans un message texte. Lorsque vous envoyez des messages texte contenant des images ou des mélodies, vous utilisez la fonction de messages longs. Reportez-vous à la section « Messages longs » à la page 51.

#### Pour envoyer un message

- 1. Sélectionnez Messages, YES, SMS, YES, Nouvel envoi, YES.
- **2.** Entrez votre message et appuyez sur **YES**. Reportez-vous à la section « Entrée de lettres » à la page 35.
- 3. Entrez le numéro du destinataire ou appuyez sur pour le rechercher dans le répertoire, la liste des groupes ou la liste d'appels.
- **4.** Appuyez sur **YES** pour envoyer le message.

Si vous souhaitez envoyer le message ultérieurement, appuyez sur **NO** après avoir entré le message. Le message est enregistré dans le menu **Non envoyé**.

Nouvel envoi Entrer texte : BONJOUR JEAN

Nouvel envoi #Numéro :



Message Envoyer Mémoriser Imprimante

#### Pour envoyer un message ultérieurement

- 1. Sélectionnez Messages, YES, SMS, YES, Non envoyé, YES.
- 2. Sélectionnez le message à envoyer et appuyez sur YES.
- 3. Appuyez à nouveau sur YES.
- Sélectionnez Envoyer et appuyez sur YES.
   Vous pouvez à présent modifier votre message.
- 5. Appuyez sur **YES** et envoyez le message de la manière décrite.

## Pour insérer une image dans un message texte

- 1. Assurez-vous que la fonction de messages longs est activée.
- 2. Sélectionnez Messages, YES, SMS, YES, Nouvel envoi, YES.
- 3. Lors de la saisie du message, maintenez la touche (#) enfoncée.
- 4. Sélectionnez Insérer objet, YES, Image, YES.
- 5. Sélectionnez un des groupes d'images et appuyez sur YES.
- Sélectionnez l'image à insérer dans votre message et appuyez sur YES.

**Conseil :** Pour modifier une image, reportez-vous à la section « Pour modifier et enregistrer une image dans la liste Mes images » à la page 29.

## Pour insérer une mélodie dans un message texte

- 1. Sélectionnez Messages, YES, SMS, YES, Nouvel envoi, YES.
- 2. Lors de la saisie du message, maintenez la touche (#) enfoncée.
- 3. Sélectionnez Insérer objet, YES, Mélodie, YES.
- Sélectionnez la mélodie à insérer dans votre message et appuyez sur YES.

**Conseil :** Pour modifier une mélodie mémorisée dans votre téléphone, reportez-vous à la section « Composition de vos propres mélodies » à la page 27.

## Messages longs

Un message texte succinct peut contenir jusqu'à 160 caractères, en fonction de la langue. Vous pouvez envoyer un message plus long, mais il est automatiquement divisé en plusieurs messages plus courts (jusqu'à six) et chaque message vous sera facturé.

## Pour activer ou désactiver les messages longs

- 1. Sélectionnez Messages, YES, Options, YES, SMS, YES, Messages longs, YES.
- 2. Sélectionnez Activé ou Désactivé, puis appuyez sur YES.

#### Pour envoyer un message long

- 1. Sélectionnez Messages, YES, SMS, YES, Nouvel envoi, YES.
- Entrez votre message. L'écran indique en combien de parties est divisé le message. Appuyez sur YES.
- 3. Entrez le numéro du destinataire ou appuyez sur opour le rechercher dans le répertoire ou la liste d'appels.
- **4.** Appuyez sur **YES** pour envoyer le message.

**Remarque**: si le téléphone du destinataire ne prend pas en charge les messages longs, il ne reçoit qu'un message à la fois.

#### Modèles

Si vous utilisez fréquemment un ou plusieurs messages standard, vous pouvez les enregistrer en tant que modèles dans votre téléphone. Il est possible d'enregistrer jusqu'à dix modèles de 30 caractères maximum chacun.

## Pour créer un modèle

- Sélectionnez Messages, YES, SMS, YES, Modèles, YES, Ajout nouveau?, YES.
- 2. Entrez votre message et appuyez sur YES.
- 3. Pour envoyer le message maintenant, appuyez sur YES lorsque Envoyer message? s'affiche à l'écran, et procédez comme décrit à la section « Envoi de messages » à la page 50. Le message est enregistré dans la liste de modèles.
- 4. Si vous ne souhaitez pas envoyer le message maintenant, appuyez sur NO. Le message est enregistré en tant que modèle pour une utilisation ultérieure.

Si vous souhaitez utiliser un modèle pour un message, sélectionnez **Messages**, **YES**, **SMS**, **YES**, **Modèles**, **YES** et choisissez le modèle voulu dans la liste, puis sélectionnez **Nouvel envoi**.

Pour supprimer un modèle, sélectionnez Messages, YES, SMS, YES, Modèles, YES. Sélectionnez le modèle à supprimer et appuyez sur C, YES.

## Modèles Ajout nouveau ?

## Rapport d'état

Vous pouvez demander un rapport d'état pour un message texte envoyé, pour autant que votre réseau prenne en charge ce service. Le rapport d'état indique si votre message a bien été transmis.

Pour demander un rapport d'état pour un message envoyé

- Sélectionnez Messages, YES, SMS, YES, Eléments envoyés, YES.
- 2. Sélectionnez le message pour lequel vous souhaitez recevoir un rapport d'état et appuyez sur YES.
- 3. Appuyez à nouveau sur YES.
- 4. Sélectionnez Demande d'état et appuyez sur YES.

Pour vérifier l'état d'un message envoyé

 Sélectionnez Messages, YES, SMS, YES, Eléments envoyés, YES, Afficher état, YES.

## Réception de messages

Lorsque vous recevez un message, le téléphone émet un bip (reportez-vous à la section « Signal de réception d'un message » à la page 56), le voyant situé sur le dessus du téléphone se met à clignoter rapidement en vert et le message **Nouveau message Lire ?** s'affiche à l'écran.

## Pour lire le message maintenant

- 1. Appuyez sur YES en réponse à la question Nouveau message Lire? Si vous avez reçu plusieurs messages et si vous appuyez sur YES en réponse à la question ci-dessus, vous accédez à la liste des nouveaux messages. Sélectionnez le message que vous souhaitez lire et appuyez sur YES.
- 2. Faites défiler le message à l'aide des touches et . Une flèche située dans le coin inférieur droit de l'écran indique que le message contient du texte supplémentaire. Il se peut que vous ne receviez pas simultanément toutes les parties d'un long message. ... indique qu'une partie du message est en cours de réception.

Remarque: si l'auteur du message souhaite que vous répondiez, le message Réponse demandée Répondre? s'affiche à la fin du message lorsque vous appuyez sur YES. Appuyez de nouveau sur YES pour répondre. Si vous ne souhaitez pas répondre, appuyez sur NO.

## Pour lire un message ultérieurement

Appuyez sur NO en réponse à la question Nouveau message Lire?
 Le message est enregistré dans le téléphone et une icône en forme d'enveloppe s'affiche dans la partie supérieure de l'écran. Si vous souhaitez lire le message, vous pouvez y accéder dans le menu Réception.

Ξ	indique	un	message	non	lu.

indique que le message est enregistré sur la carte SIM.

## Liste d'options

四

Si vous sélectionnez un message dans la **Boîte de réception** en appuyant sur YES, puis appuyez une nouvelle fois sur YES, une liste d'options s'affiche : Supprimer, Répondre, Transférer, Mémoriser, Appeler, E-mail à, Mémoriser [numéro], Mémoriser image, Enregistrer mélodie, Envoyer à imprimante, Aller à [adresse WAP], Lire suivant.

Conseil: Vous pouvez également accéder à une liste d'options dans les menus Non envoyé ou Eléments envoyés, en appuyant sur YES après avoir sélectionné un message.

## Pour supprimer un message

- Vous pouvez supprimer un message de deux manières :
  - Sélectionnez Supprimer dans la liste d'options et appuyez sur YES.
  - Dans le menu Réception, sélectionnez un message et appuyez sur , YES.

## Pour répondre à un message

- 1. Sélectionnez **Répondre** dans la liste d'options et appuyez sur **YES**.
- 2. Sélectionnez la manière dont vous souhaitez répondre au message :
  - en rédigeant un nouveau message ;
  - en incluant le message auquel vous souhaitez répondre et en rédigeant une réponse ;
  - en utilisant un modèle et en rédigeant une réponse.

Ensuite, appuyez sur YES.

3. Entrez votre réponse et appuyez sur YES pour envoyer le message.



#### Pour transférer un message

- Sélectionnez Transférer dans la liste d'options et appuyez sur YES.
- 2. Vous pouvez à présent modifier le message. Appuyez sur YES.
- Entrez le numéro de téléphone du destinataire ou appuyez sur
   pour le rechercher dans le répertoire ou la liste d'appels.

   Appuyez sur YES pour envoyer le message.

## Pour enregistrer un message reçu

 Sélectionnez Mémoriser dans la liste d'options et appuyez sur YES.

Le message est enregistré sur la carte SIM. Les messages stockés sur la carte SIM le restent tant que vous ne les supprimez pas.

## Pour appeler l'auteur d'un message

• Sélectionnez Appeler dans la liste d'options et appuyez sur YES.

Conseil: pour appeler un numéro de téléphone inscrit dans un message, appuyez sur YES lorsqu'il est mis en évidence, puis appuyez à nouveau sur YES.

## Pour envoyer un message à une adresse e-mail figurant dans un message

- Assurez-vous d'avoir défini le numéro de la passerelle e-mail, comme indiqué à la section « Pour entrer le numéro d'une passerelle de messagerie » à la page 49.
- 2. Sélectionnez **E-mail à** dans la liste d'options et appuyez sur **YES**.
- 3. Entrez un message et appuyez sur YES.
- 4. Appuyez à nouveau sur YES pour envoyer le message.

# Pour enregistrer un numéro de téléphone trouvé dans un message

- 1. Lorsque le numéro est mis en évidence, appuyez sur YES.
- 2. Sélectionnez Mémoriser [numéro] et appuyez sur YES. Vous pouvez trouver le numéro dans une liste de numéros non enregistrés. Pour ajouter le numéro au répertoire, reportez-vous à la section « Pour ajouter un nouveau contact » à la page 39.

## Pour enregistrer une image trouvée dans un message

- 1. Lorsque l'image est mise en évidence, appuyez sur YES.
- 2. Sélectionnez **Mémoriser image** et appuyez sur **YES**. L'image est stockée dans **Mes images**.

## Pour enregistrer une mélodie trouvée dans un message

- Lorsque l'icône de la mélodie est mise en évidence, appuyez sur YES.
- 2. Sélectionnez Enregistrer mélodie et appuyez sur YES.

  La mélodie est enregistrée dans la liste Mes mélodies. Pour utiliser la mélodie en guise de sonnerie, reportez-vous à la section « Pour sélectionner une sonnerie » à la page 26.

Il est possible d'imprimer le contenu d'un message à partir d'une imprimante *Bluetooth* spécifique.

## Pour envoyer un message à destination d'une imprimante

- Sélectionnez Envoyer à imprimante dans la liste d'options et appuyez sur YES.
- 2. Sélectionnez Via Bluetooth, YES.
- Sélectionnez l'imprimante qui convient dans la liste des périphériques et appuyez sur YES.

## Pour accéder à une adresse WAP trouvée dans un message

- 1. Lorsque l'adresse WAP est mise en évidence, appuyez sur YES.
- 2. Sélectionnez Aller à [adresse WAP] et appuyez sur YES.

## Signal de réception d'un message

Vous pouvez sélectionner le signal que vous souhaitez entendre lorsque vous recevez un message. Vous avez le choix entre des cliquetis, des tonalités ou le mode silence.

## Pour définir le signal de réception d'un message

- Sélectionnez Messages, YES, Options, YES, SMS, YES, Alerte message, YES.
- 2. Sélectionnez une sonnerie et appuyez sur YES.

## Réception de messages diffusés

Le service de messages succincts (SMS) standard est un service personnel qui achemine vos messages privés. La réception de messages diffusés correspond à un autre type de message texte. Il peut s'agir, par exemple, des informations routières locales ou du numéro de téléphone d'un taxi local, diffusé en même temps à tous les abonnés d'une cellule réseau. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur.

Pour activer ou désactiver la réception de messages diffusés

- 1. Sélectionnez Messages, YES, Options, YES, SMS, YES, Infos zone, YES, Réception, YES.
- 2. Sélectionnez Activé ou Désactivé et appuyez sur YES.







## Liste des messages diffusés par le réseau

Vous pouvez définir les types de messages de diffusion que vous souhaitez recevoir. Le nombre de codes de diffusion pouvant être enregistrés dépend de votre carte SIM.

Pour entrer un code de réception de messages diffusés

- 1. Sélectionnez Messages, YES, Options, YES, SMS, YES, Infos zone, YES, Modifier liste, YES, Ajout nouveau?, YES.
- 2. Entrez le nouveau code et appuyez sur YES.

Pour supprimer un code de réception de messages diffusés

#### Informations au niveau de la cellule

Le canal d'informations au niveau de la cellule est utilisé par les opérateurs pour envoyer des messages aux abonnés dans une certaine zone.

Pour activer ou désactiver les informations au niveau de la cellule

- Sélectionnez Messages, YES, Options, YES, SMS, YES, Infos cellule, YES.
- 2. Sélectionnez Activé ou Désactivé, puis appuyez sur YES.



# Technologie sans fil Bluetooth™

Votre téléphone est doté de la technologie sans fil *Bluetooth*. Les liaisons radio à courte portée utilisent une bande de fréquences disponible dans le monde entier et vous permettent de connecter votre téléphone à différents périphériques *Bluetooth* sans fil, par exemple un casque, un PC, un assistant personnel numérique ou une imprimante. Vous pouvez converser par l'intermédiaire d'un casque *Bluetooth* sans fil ou surfer sur Internet où que vous vous trouviez, en vous connectant sans fil à partir de votre téléphone mobile. Vous pouvez échanger des informations telles que votre carte de visite, des contacts, des rendez-vous de l'agenda et des tâches, des mélodies de sonneries et des commandes de jeux. Vous pouvez synchroniser automatiquement des informations de votre téléphone et de votre PC. Vous pouvez connecter plusieurs périphériques *Bluetooth*, à condition d'en utiliser un seul à la fois.

Remarque: Pour obtenir de meilleures performances, nous vous recommandons de placer le téléphone à moins de 10 mètres du périphérique Bluetooth avec lequel vous communiquer. Veillez également à ce qu'aucun objet solide ne vienne perturber la connexion.

## Avant de commencer

Avant de commencer à communiquer avec un périphérique *Bluetooth*, un accessoire tel un casque *Bluetooth* sans fil ou un PC, prenez le soin d'effectuer les opérations suivantes :

- jumelez votre téléphone au périphérique (pour cela, ajoutez le périphérique à la liste des périphériques jumelés à votre téléphone);
- configurez votre ordinateur pour les communications *Bluetooth* (pour établir une connexion entre votre téléphone et un PC).

**Remarque :** pour surfer sur Internet au moyen de la technologie sans fil Bluetooth à partir d'un PC, vous devez installer le logiciel d'installation Bluetooth fourni sur le CD-ROM Ericsson qui accompagne votre téléphone mobile.



Pour échanger des mélodies, des cartes de visite, des entrées d'agenda ou des jeux au moyen de la technologie sans fil *Bluetooth*, il n'est *pas* nécessaire de jumeler votre téléphone à l'autre périphérique. Assurez-vous simplement que les appareils sont à la bonne portée et que le mode de fonctionnement choisi est automatique ou activé. Reportez-vous à la section « Modes de fonctionnement » à la page 61.

## Jumelage

**₽** 

中

Le jumelage consiste à associer des périphériques *Bluetooth* de façon à ce qu'ils établissent une connexion dès qu'ils sont à portée l'un de l'autre. Votre téléphone peut être jumelé à dix périphériques *Bluetooth* au maximum. Vous pouvez lancer le jumelage entre deux périphériques *Bluetooth* à partir de votre propre téléphone ou accepter une requête de jumelage provenant d'un autre périphérique. Une fois le jumelage effectué, le mode de fonctionnement est automatiquement activé. Reportez-vous à la section « Modes de fonctionnement » à la page 61.

#### Pour lancer le jumelage à un périphérique

- 1. Sélectionnez Extras, YES, Bluetooth, YES, Dispositifs jumelés, YES, Ajout périphérique ?, YES, Jumelage par téléphone, YES.
- 2. La liste des types de périphériques pouvant être jumelés à votre téléphone s'affiche. Sélectionnez un type de périphérique et appuyez sur YES. Si vous n'êtes pas certain du type de périphérique que vous souhaitez jumeler à votre téléphone, vous pouvez choisir Tout.
- 3. Le téléphone commence par rechercher les périphériques Bluetooth. Une fois la recherche terminée, la liste des périphériques disponibles du type spécifié s'affiche. Sélectionnez le périphérique que vous souhaitez jumeler avec votre téléphone en appuyant sur YES.
- 4. Entrez une clé de liaison (16 chiffres au maximum) pour votre téléphone et l'autre périphérique. Si la clé de liaison n'est pas fournie d'origine avec le périphérique *Bluetooth*, vous devez en créer une.
- **5.** Une fois le jumelage terminé, vous pouvez modifier le nom du périphérique, puis appuyez sur **YES**.

Conseil: Les icônes grises correspondent aux périphériques Bluetooth non encore jumelés avec votre téléphone. Pour plus d'informations sur les icônes pouvant s'afficher sur l'écran du téléphone, reportez-vous à la section« Icônes » à la page 157.

## Pour accepter le jumelage à un périphérique

 Sélectionnez Extras, YES, Bluetooth, YES, Dispositifs jumelés, YES, Ajout périphérique?, YES, Accepté, YES.
 Le téléphone attend que l'autre périphérique soit prêt. Cela peut

Le téléphone attend que l'autre périphérique soit prêt. Cela peut prendre parfois plusieurs minutes.

- **2.** Une question s'affiche. Appuyez sur **YES** pour confirmer le jumelage.
- 3. Entrez une clé de liaison identique sur le téléphone et sur l'autre périphérique.
- **4.** Une fois le jumelage terminé, vous pouvez modifier le nom du périphérique. Appuyez ensuite sur **YES**.

Vous pouvez modifier la liste des périphériques jumelés, par exemple, en modifiant le nom d'un périphérique, en supprimant un périphérique de la liste ou en changeant l'ordre des périphériques de la liste.

## Pour modifier le nom d'un périphérique

- Sélectionnez Extras, YES, Bluetooth, YES, Dispositifs jumelés, YES.
- **2.** La liste des périphériques jumelés s'affiche. Sélectionnez le périphérique à modifier et appuyez sur **YES**.
- 3. Sélectionnez Modifier et appuyez sur YES.
- 4. Modifiez le nom et appuyez sur YES.

## Pour supprimer un périphérique de la liste

- Sélectionnez Extras, YES, Bluetooth, YES, Dispositifs jumelés, YES.
- Sélectionnez le périphérique et appuyez sur c. Le message Supprimer ? s'affiche. Appuyez sur YES.

## Pour changer l'ordre des périphériques de la liste

- 1. Sélectionnez Extras, YES, Bluetooth, YES, Dispositifs jumelés, YES.
- **2.** Sélectionnez le périphérique dont vous souhaitez modifier la position et appuyez sur **YES**.
- Entrez le numéro de la position (2 à 10) à attribuer au périphérique (la position 1 est réservée au casque).

## Nom du téléphone

Vous pouvez donner un nom à votre téléphone. Ce nom s'affiche sur les autres périphériques lorsque votre téléphone est détecté.

## Pour attribuer un nom à votre téléphone

- Sélectionnez Réglages, YES, Nom téléphone, YES, Modifier, YES.
- Entrez un nom et appuyez sur YES.
   Le nom du téléphone sert également pour le port infrarouge.

## Modes de fonctionnement

Il existe quatre modes de fonctionnement différents, à sélectionner en fonction des tâches que votre téléphone doit effectuer :

- Désactivé le téléphone ne peut pas envoyer ou recevoir d'informations.
- Automatique la fonction Bluetooth est automatiquement activée lorsque vous commencez à envoyer des informations, par exemple une carte de visite, ou lorsque vous recevez un appel entrant et que vous utilisez le casque sans fil Bluetooth.
- Activé la fonction Bluetooth est activée en permanence (jusqu'à ce que vous la désactiviez). Le téléphone peut envoyer et recevoir des informations de/vers un périphérique Bluetooth jumelé.
- Détectable le téléphone peut recevoir des informations de n'importe quel périphérique Bluetooth et peut accepter le jumelage.

**Remarque :** dans les pays où la technologie sans fil Bluetooth n'est pas autorisée, veillez à affecter à la fonction Bluetooth la valeur Désactivé.

## Pour changer de mode de fonctionnement

- Sélectionnez Extras, YES, Bluetooth, YES, Mode de fonctionnement, YES.
- Sélectionnez Désactivé, Automatique ou Activé et appuyez sur YES.

Pour permettre à votre téléphone d'être reconnu par les périphériques *Bluetooth* à la recherche d'autre périphériques *Bluetooth*, vous devez le rendre **détectable**.

## Pour rendre le téléphone détectable

Sélectionnez Extras, YES, Bluetooth, YES, Détectable, YES. Votre téléphone reste détectable pendant quelques minutes, puis repasse au mode de fonctionnement initial.







## Recherche de périphériques

Vous pouvez choisir de rechercher d'abord les autres périphériques *Bluetooth*, puis de jumeler le périphérique à votre téléphone ou d'échanger des cartes de visite, par exemple.

#### Pour détecter des périphériques

- Sélectionnez Extras, YES, Bluetooth, YES, Détecter, YES. Une liste des périphériques détectés s'affiche.
- 2. Vous pouvez à présent choisir d'ajouter le périphérique à la liste des périphériques jumelés, pour autant que la liste ne soit pas pleine.

**Remarque**: Les autres périphériques Bluetooth ne figurent pas dans la liste des périphériques s'ils ne sont pas en mode détectable.

## Envoi et réception d'éléments

Pour envoyer un élément, par exemple une carte de visite, un rendezvous de l'agenda ou une mélodie, à l'aide de la technologie sans fil *Bluetooth*, vous devez vous assurer que les périphériques ne sont pas éloignés de plus de dix mètres.

La procédure d'envoi d'éléments à l'aide de la technologie sans fil *Bluetooth* varie selon l'élément à envoyer. Reportez-vous aux sections « Echange de mélodies » à la page 28, « Echange de cartes de visite » à la page 44 et « Echange d'entrées de l'agenda » à la page 70.

#### Pour envoyer un élément

 Après avoir sélectionné Bluetooth comme mode de transfert, le téléphone effectue une recherche et affiche une liste des périphériques. Sélectionnez celui auquel vous souhaitez envoyer l'élément et appuyez sur YES.

Vous pouvez envoyer certains éléments de votre téléphone à une imprimante *Bluetooth* précise et les imprimer. Cette fonction peut être utile si vous désirez imprimer un aperçu de toutes les réunions planifiées dans votre téléphone, par exemple. Sélectionnez l'imprimante qui convient dans la liste des périphériques.

Voici quelques-uns des éléments susceptibles d'être envoyés à destination d'une imprimante à l'aide de la technologie sans fil *Bluetooth*:

- Aperçus mensuels, hebdomadaires et quotidiens
- · Rendez-vous et tâches
- Contacts
- · Cartes de visite
- Messages texte

## Pour recevoir un élément

- Pour être en mesure de recevoir un élément, choisissez une des options suivantes :
  - sélectionnez le menu Recevoir et appuyez sur YES;
     Pour recevoir un rendez-vous d'un agenda, par exemple,
     sélectionnez Extras, YES, Agenda, YES, Recevoir, YES.
  - configurez le téléphone en mode détectable.

# Port infrarouge

Votre téléphone est doté d'un port utilisant la lumière infrarouge comme moyen de communication. Grâce aux liaisons infrarouges, vous pouvez connecter votre téléphone à un autre téléphone similaire, un assistant numérique personnel ou un PC. Vous pouvez envoyer et recevoir des informations, telles que des rendez-vous et des tâches de l'agenda, des cartes de visite, des mélodies et des commandes de jeux.

Avant de commencer à communiquer avec un autre périphérique infrarouge, vérifiez si :

- le port infrarouge est activé ;
- les périphériques infrarouges sont placés de telle sorte que les ports infrarouges sont face à face;
- le logiciel de communication infrarouge est installé.
   Vous trouverez le logiciel d'installation sur le CD-ROM Ericsson fourni avec votre téléphone mobile.

**Remarque:** pour utiliser les services de navigation et de messagerie électronique, vous devez avoir installé les programmes correspondant à ces services sur votre ordinateur.

## Activation du port infrarouge

Le port infrarouge possède trois réglages :

- Activé. Le téléphone continue à rechercher d'autres périphériques infrarouges jusqu'à ce que le port soit désactivé. Lorsque le port infrarouge est activé, une icône s'affiche à l'écran.
- **Désactivé**. Le port est désactivé.
- 10 minutes. Le port est automatiquement désactivé 10 minutes après la dernière transmission Data, afin d'économiser la batterie.

## Pour configurer le port infrarouge

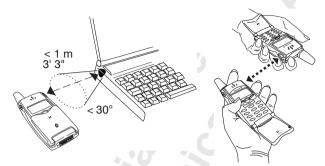
- 1. Sélectionnez Extras, YES, Activation IR, YES.
- 2. Sélectionnez Activé, Désactivé ou 10 minutes, puis appuyez sur YES.





## Connexion de périphériques infrarouges

Placez votre téléphone et l'autre périphérique de telle sorte que les ports infrarouges soient face à face. Vérifiez si la fonction infrarouge est activée sur les deux périphériques.



Les périphériques peuvent cesser d'être face à face pendant une brève période (environ 15-20 secondes) sans que cela interrompe la connexion.

Si les rayons de soleil sont intenses, ils peuvent avoir une influence négative sur la qualité de la connexion infrarouge.

## Nom du téléphone

Vous pouvez choisir le nom de votre téléphone. Ce nom s'affiche sur l'écran des autres périphériques au moment où ils se connectent à votre téléphone.

#### Pour attribuer un nom à votre téléphone

- Sélectionnez Réglages, YES, Nom téléphone, YES, Modifier, YES.
- Entrez un nom et appuyez sur YES.
   Ce nom s'affiche également lorsque vous utilisez la technologie sans fil *Bluetooth* comme mode de transfert.

# **Agenda**

Servez-vous de l'agenda pour consigner les réunions importantes auxquelles vous devez participer, les appels téléphoniques à passer ou les tâches à effectuer.

## Rendez-vous et tâches

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 200 rendez-vous et tâches dans votre agenda, en fonction de la taille de chaque élément. Vous pouvez choisir d'ajouter un nouveau rendez-vous ou une nouvelle tâche, ou d'utiliser un ancien rendez-vous ou une ancienne tâche comme modèle en les copiant, puis en les modifiant.

- Rendez-vous : réunions, vacances, appel téléphonique.
- Tâches: passer un appel téléphonique, envoyer un message, régler une facture.

Vous pouvez entrer différents types d'informations sur les rendezvous ou sur les tâches.

## Pour ajouter un rendez-vous

- 1. Sélectionnez Extras, YES, Agenda, YES, Ajouter RDV, YES.
- 2. Sélectionnez le type de rendez-vous et appuyez sur YES.
- 3. Appuyez sur YES et entrez un objet.
- 4. Sélectionnez Lieu:, appuyez sur YES, entrez le lieu, etc.
- 5. Sélectionnez Continuer ? et appuyez sur YES.
- Appuyez sur YES et entrez une date de début. Sélectionnez Heure, appuyez sur YES, entrez une heure de début, et ainsi de suite.
- 7. Sélectionnez Continuer ? et appuyez sur YES.
- Sélectionnez le délai à associer au rappel, par exemple 5 minutes avant, puis appuyez sur YES.

Si vous sélectionnez **Autre rappel**, entrez une date de rappel et appuyez sur **YES**. Ensuite, entrez une heure de rappel et appuyez sur **YES**.

9. Une liste d'options s'affiche.









₩ Réunion (Enregis.&fermer 2RDV récurrent (Classe (Public)





Si le rendez-vous est récurrent :

- Sélectionnez RDV récurrent et appuyez sur YES.
- Sélectionnez la fréquence désirée et appuyez sur YES.
- Si vous souhaitez spécifier une date de fin, sélectionnez Date fin et appuyez sur YES. Entrez une date et appuyez sur YES.

Si vous souhaitez modifier la classe de votre rendez-vous :

- Sélectionnez Classe et appuyez sur YES.
- Sélectionnez la classe désirée et appuyez sur YES.

Si vous souhaitez définir le fuseau horaire d'une réunion :

- Sélectionnez Fuseau horaire et appuyez sur YES.
- Sélectionnez le fuseau horaire de la zone dans laquelle la réunion se tiendra et appuyez sur YES. L'heure de votre réunion se règle automatiquement en fonction du fuseau horaire dans lequel vous vous trouvez.
- 10. Confirmez en appuyant sur Enregistrer & fermer, YES.

## Pour ajouter une nouvelle tâche

- 1. Sélectionnez Extras, YES, Agenda, YES, Ajouter tâche, YES.
- Sélectionnez une tâche et appuyez sur YES.
   Si vous sélectionnez un appel, entrez un numéro et appuyez sur YES.

Si vous sélectionnez un message, sélectionnez un type de message et appuyez sur **YES**.

Si vous sélectionnez un autre élément, sélectionnez un type et appuyez sur YES.

- Appuyez sur YES et entrez un objet. Sélectionnez Description:, appuyez sur YES et tapez la description.
- 4. Sélectionnez Continuer ? et appuyez sur YES.
- 5. Si vous souhaitez spécifier un rappel, sélectionnez **Définir rappel** et appuyez sur **YES**. Entrez une date de rappel et appuyez sur **YES**.
- Une liste d'options s'affiche. Confirmez par Enregistrer & fermer, YES.

## Consultation de votre agenda

Pour consulter le contenu de votre agenda, sélectionnez Extras, YES, Agenda, YES et choisissez une des options suivantes :

- Afficher aujourd'hui. Elle permet d'afficher tous les rendez-vous de la journée ainsi que les tâches qui n'ont pas été encore effectuées. Une icône s'affiche en regard des rendez-vous qui durent toute la journée. Sélectionnez le rendez-vous ou la tâche à consulter et appuyez sur YES. Appuyez à nouveau sur YES pour afficher les options correspondantes.
- Afficher tâches. Cette option affiche toutes les tâches entrées.
   Sélectionnez la tâche à consulter et appuyez sur YES. Appuyez à nouveau sur YES pour consulter les options relatives à la tâche.
- Afficher le mois. Affiche un mois entier, avec le jour en cours entouré d'un carré. Déplacez-vous d'une semaine à l'autre à l'aide des touches flèches. Appuyez sur YES pour accéder à une semaine précise. Pour accéder à un jour spécifique, il suffit d'appuyer sur YES lorsque le jour est mis en évidence. Les jours contenant des rendez-vous apparaissent en gras.
- Afficher semaine. Affiche une semaine entière. Tous vos rendezvous et vos tâches apparaissent sous la forme de carrés gris. Pour accéder à un jour précis, appuyez sur YES lorsque ce jour est mis en évidence.

Conseil: Dans les vues du mois ou de la semaine, appuyez sur 3 pour passer à la semaine suivante, sur 6 pour passer au mois suivant ou encore sur 9 pour passer à l'année suivante. A l'inverse, il suffit d'appuyer respectivement sur 1, 4 ou 7 pour passer à la semaine, au mois ou à l'année qui précède. Pour accéder au jour en cours, appuyez sur .

## Modification et suppression

Il se peut que vous souhaitiez modifier un rendez-vous ou une tâche en changeant, par exemple, la date ou le lieu.

## Pour modifier ou supprimer un rendez-vous

- Dans l'agenda, sélectionnez le jour du rendez-vous à modifier et appuyez sur YES.
   Si vous désirez supprimer un rendez-vous, appuyez sur C.
- Lorsque le message **Supprimer ?** s'affiche, appuyez sur **YES**. **2.** Pour modifier un rendez-vous, appuyez à nouveau sur **YES**
- Appuyez une nouvelle fois sur YES pour accéder à la liste d'options.



Agenda 1 Aff. aujourd'hui 2 Afficher tâches 3 Afficher le mois

pour l'ouvrir.

- 4. Sélectionnez Modifier et appuyez sur YES.
- **5.** Procédez de la manière décrite à la section « Pour ajouter un rendez-vous » à la page 66.
- Une fois l'opération terminée, sélectionnez Enregistrer & fermer et appuyez sur YES.

## Pour modifier ou supprimer une tâche

- 1. Sélectionnez Extras, YES, Agenda, YES, Afficher tâches, YES.
- Sélectionnez la tâche à modifier.
   Si vous désirez supprimer la tâche, appuyez sur c.
   Lorsque le message Supprimer? s'affiche, appuyez sur YES.
- Pour modifier la tâche, appuyez à nouveau sur YES afin de l'ouvrir.
- Appuyez une nouvelle fois sur YES pour accéder à la liste d'options.
- 5. Sélectionnez Modifier et appuyez sur YES.
- **6.** Procédez de la manière décrite à la section « Pour ajouter une nouvelle tâche » à la page 67.
- Une fois l'opération terminée, sélectionnez Enregistrer & fermer et appuyez sur YES.

## Liste d'options

Lorsque vous avez sélectionné un rendez-vous ou une tâche dans l'une des vues de l'agenda et avez appuyé sur YES, appuyez une nouvelle fois sur YES pour accéder à une liste d'options. Vous pouvez ainsi choisir l'une des options suivantes :

- Modifier. Entrez la date, l'heure, etc. correctes et appuyez sur YES pour valider chaque entrée. Une fois la modification du rendezvous ou de la tâche terminée, sélectionnez Enregistrer & fermer et appuyez sur YES.
- Supprimer. Appuyez sur YES pour supprimer un rendez-vous ou une tâche.
- Envoyer. Reportez-vous à la section « Echange d'entrées de l'agenda » à la page 70.
- Replanifier. Vous pouvez replanifier un rendez-vous. Pour cela, sélectionnez une semaine dans la vue du mois et appuyez sur YES. Sélectionnez un jour dans la vue de la semaine et appuyez sur YES pour affecter le rendez-vous au jour sélectionné.
   Effectuez les modifications nécessaires et appuyez sur YES.

- Copier. Vous pouvez utiliser un ancien rendez-vous ou une ancienne tâche comme modèle. Entrez une catégorie, une description, etc., et validez chaque entrée en appuyant sur YES
- Appeler. Sélectionnez une tâche ou un rendez-vous dont l'objet inclut un numéro de téléphone et appuyez sur YES pour passer l'appel.

## Réglages de l'agenda

Pour consulter les options de l'agenda, sélectionnez **Extras**, **YES**, **Agenda**, **YES**, **Options**, **YES** et choisissez une des options suivantes :

- Etat. Utilisez cette option pour vérifier la date de la dernière synchronisation de votre agenda, la quantité d'espace disponible pour les nouveaux rendez-vous et les nouvelles tâches.
- Choisir classe. Vous pouvez choisir d'afficher uniquement les entrées d'agenda privées, uniquement les entrées publiques ou les deux.
- Rappels. Activez cette fonction si vous souhaitez que votre téléphone vous avertisse même s'il est hors tension.
- Changer de profil. Si vous affectez au rappel de changement de profil la valeur Activé, la question Changer profil ? s'affiche lorsqu'une réunion va commencer. Appuyez sur YES pour accéder à la liste des profils et sélectionnez un profil. Après la réunion, vous êtes à nouveau invité à changer de profil.
- Supprimer tout. Supprime tous les rendez-vous et toutes les tâches de l'agenda.

## Echange d'entrées de l'agenda

Vous pouvez envoyer et recevoir des rendez-vous et des tâches à l'aide de la technologie sans fil *Bluetooth*, du port infrarouge ou d'un message texte

#### Pour envoyer un rendez-vous ou une tâche

- 1. Sélectionnez Envoyer dans la liste d'options.
- 2. Sélectionnez une méthode de transfert. Poursuivez de la manière décrite à la section « Connexion de périphériques infrarouges » à la page 65, « Envoi de messages » à la page 50 ou « Envoi et réception d'éléments » à la page 62. Il est possible d'imprimer les rendez-vous et les tâches sur une imprimante Bluetooth donnée. Sélectionnez l'imprimante qui convient dans la liste des périphériques.

Options 1Etat 2Choisir classe 3Toutes Vous avez également la possibilité d'envoyer des aperçus mensuels, hebdomadaires et quotidiens à des imprimantes *Bluetooth* spécifiques afin de les imprimer.

## Pour envoyer des vues de l'agenda à une imprimante

- 1. Sélectionnez Extras, YES, Agenda, YES, Envoyer, YES.
- Sélectionnez une vue : Afficher aujourd'hui, Afficher semaine ou Afficher le mois et appuyez sur YES.
- Sélectionnez le jour, la semaine ou le mois à imprimer et appuyez sur YES.
- 4. Sélectionnez Envoyer, YES, Via Bluetooth, YES.
- Sélectionnez l'imprimante dans la liste des périphériques et appuyez sur YES.

Lorsque vous recevez un rendez-vous ou une tâche par le biais d'un message texte, appuyez sur **YES** pour l'accepter. Pour recevoir des éléments de l'agenda à l'aide du port infrarouge ou de la technologie sans fil *Bluetooth*, vous devez d'abord sélectionner le menu **Recevoir** afin d'activer le port infrarouge ainsi que le mode détectable du téléphone.

## Pour recevoir un rendez-vous ou une tâche

- 1. Sélectionnez Extras, YES, Agenda, YES, Recevoir, YES.
- 2. Sélectionnez une méthode de transfert et appuyez sur YES.
- Lorsque vous recevez un élément, appuyez sur YES pour l'enregistrer dans l'agenda.
  - Si votre agenda est plein, vous devez supprimer des éléments avant d'en enregistrer de nouveaux.

# **Synchronisation**

Vous pouvez synchroniser l'agenda et les contacts de votre téléphone avec ceux de votre PC. Pour cela, vous devez d'abord installer un programme de synchronisation sur votre PC. Vous trouverez un tel programme sur le CD-ROM Ericsson fourni avec votre téléphone mobile.

Si vous possédez un agenda ou un répertoire Internet, vous pouvez également le synchroniser avec l'agenda et les contacts de votre téléphone à l'aide de la fonction WAP.

## Démarrage de la synchronisation

Avant de commencer, choisissez une méthode de synchronisation :

 Pour une synchronisation avec des périphériques proches : utilisez la technologie sans fil Bluetooth, le port infrarouge ou un câble.

Si vous souhaitez recourir à la technologie sans fil *Bluetooth*, vous devez d'abord jumeler votre téléphone à l'autre périphérique. Reportez-vous à la section « Pour lancer le jumelage à un périphérique » à la page 59. Si vous vous servez d'un câble, la synchronisation est lancée dès que vous avez connecté le câble.

• Pour une synchronisation avec votre agenda ou le répertoire Internet :

utilisez la fonction WAP.

Lors de la première synchronisation de votre téléphone avec votre agenda ou votre répertoire Internet, vous devez définir les réglages nécessaires. Reportez-vous à la section « Synchronisation de l'agenda Internet » à la page 73.

Synchronisation (Synchroniser 2Param. serveur (Son

#### Pour commencer la synchronisation

- 1. Sélectionnez Extras, YES, Synchronisation, YES, Synchroniser, YES.
- Sélectionnez la méthode de synchronisation à utiliser et appuyez sur YES.
  - Si vous sélectionnez Utiliser Bluetooth :
     Choisissez Synchroniser avec. Sélectionnez un périphérique dans la liste, par exemple votre PC.
  - Si vous sélectionnez Utiliser IR:
     assurez-vous que le port infrarouge du téléphone se trouve en face de celui de l'autre périphérique.
  - Si vous sélectionnez Utiliser WAP:
     reportez-vous à la section « Synchronisation de l'agenda Internet » à la page 73.

### Son de la synchronisation

Vous pouvez choisir si vous souhaitez que le téléphone émette un son lorsque la synchronisation est terminée.

### Pour activer ou désactiver le son de la synchronisation

- 1. Sélectionnez Extras, YES, Synchronisation, YES, Son, YES.
- 2. Sélectionnez Activé ou Désactivé, puis appuyez sur YES.

### Synchronisation de l'agenda Internet

A l'aide de la fonction WAP, vous pouvez synchroniser l'agenda ou les contacts de votre téléphone mobile avec un agenda ou un répertoire situé sur Internet. Pour cela, vous devez disposer des éléments suivants :

- un programme pour agenda ou répertoire Internet.

  Pour plus d'informations sur le programme, contactez votre opérateur. Vous devez disposer d'un ID utilisateur, d'un mot de passe et d'une adresse Internet pour l'agenda ou le répertoire.
- un profil WAP défini dans votre téléphone mobile. Pour plus d'informations sur la manière de définir un profil WAP, reportezvous à la section « Paramètres de profil WAP » à la page 77.

### Pour définir les réglages de la synchronisation WAP

- Sélectionnez Extras, YES, Synchronisation, YES, Paramètres serveur. YES.
- 2. Sélectionnez Profil WAP, YES.

Dans la liste des profils WAP, sélectionnez celui que vous souhaitez utiliser pour la synchronisation.

- Sélectionnez ID utilisateur serveur, YES.
   Entrez votre ID utilisateur pour l'agenda ou le répertoire Internet.
- Sélectionnez Code serveur, YES.
   Entrez votre mot de passe pour l'agenda ou le répertoire Internet.
- Sélectionnez URL serveur, YES.
   Entrez l'adresse Internet de l'agenda ou du répertoire Internet.
- 6. Sélectionnez Chemin répertoire, YES. Entrez l'adresse Internet, l'ID utilisateur et le mot de passe de votre répertoire situé sur Internet.
- Sélectionnez Chemin agenda, YES.
   Entrez l'adresse Internet, l'ID utilisateur et le mot de passe de votre agenda situé sur Internet.

# Configuration WAP et e-mail

Pour naviguer à l'aide de la fonction WAP ou utiliser un programme d'e-mail, vous devez entrer les paramètres pour un **compte Data** dans votre téléphone. Les paramètres spécifient toutes les informations dont votre téléphone a besoin pour communiquer avec un serveur donné, par exemple, l'adresse de ce serveur. Vous pouvez enregistrer plusieurs comptes Data dans votre téléphone, avec des paramètres différents pour des utilisations différentes. Pour une navigation rapide et efficace, essayez le Service de transmission de données en mode paquet (**GPRS**) comme type d'accès.

Pour naviguer à l'aide de la fonction WAP, vous devez également entrer des paramètres pour un **profil WAP** et sélectionnez le profil souhaité que vous souhaitez utiliser lorsque vous naviguez.

Pour vous servir du programme d'e-mail par le biais de votre téléphone, entrez les paramètres pour le **compte d'e-mail** et sélectionnez le compte à utiliser pour l'envoi ou la réception de messages.

Remarque: Les paramètres peuvent être déjà entrés à l'achat du téléphone ou lorsque vous recevez des paramètres de votre opérateur ou de votre fournisseur de services Internet. Il est possible également de télécharger les paramètres à partir du site http://mobileinternet.ericsson.com.

### Réglages pour le compte Data

Le réglage principal pour le compte Data est le **type d'accès** (méthode de connexion). Vous avez le choix entre deux types d'accès :

- GPRS (Service de transmission de données en mode paquet)
   Grâce au GPRS, il est possible de maintenir des connexions
   permanentes; seul le volume des données transmises est facturé
   et non le temps de connexion. Pour avoir accès à cette fonction,
   il se peut que vous deviez souscrire un abonnement prenant
   en charge la transmission de données. Pour plus d'informations
   sur les modalités de tarification et d'abonnement, adressez-vous
   à votre opérateur.
- Data GSM
   Normalement, vous payez le temps de connexion.

#### Pour créer un compte Data

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Communication Data, YES, Comptes Data, YES, Ajouter compte?, YES.
- 2. Attribuez un nom au compte Data.
- 3. Sélectionnez un type d'accès : Data GPRS ou Data GSM.
- 4. Entrez les réglages que vous a fournis votre opérateur. Pour GPRS : nom du point d'accès, ID utilisateur et mot de passe. Pour Data GSM : numéro de téléphone, ID utilisateur et mot de passe.

Confirmez chaque réglage en appuyant sur YES.

5. Sélectionnez Enregistrer? et appuyez sur YES.

Pour entrer des réglages supplémentaires pour un compte Data

- Sélectionnez Réglages, YES, Communication Data, YES, Comptes Data, YES.
- 2. Sélectionnez un réglage et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez Modifier.
- Sélectionnez le réglage à modifier et appuyez sur YES.
   Apportez les modifications nécessaires et appuyez sur YES.
- 5. Répétez l'étape 4 pour tous les réglages que vous souhaitez modifier.

### Réglages du GPRS :

**APN** (Adresse du nom du point d'accès). Adresse du réseau de données externes sur lequel vous souhaitez vous connecter, soit une adresse IP, soit une chaîne de texte.

**ID** utilisateur. ID qui permet de vous connecter sur le réseau de données externes.

**Mot de passe**. Mot de passe qui permet de vous connecter sur le réseau de données externes.

Demande mot passe. Si ce paramètre est activé, vous êtes invité à entrer votre mot de passe chaque fois que vous vous connectez au réseau de données externes

**Autoriser appels.** Si vous voulez accepter tous les appels entrants pendant une session GPRS, sélectionnez **Activé**. Dans le cas contraire, sélectionnez **Désactivé**, ※.

**Adresse IP**. Adresse que le téléphone utilise lorsqu'il communique avec le réseau. Si vous n'entrez aucune valeur, le réseau fournit alors une adresse IP temporaire.

Paramètres avancés (facultatifs). Consultez votre opérateur.

### Réglages Data GSM:

Numéro de téléphone. Numéro de téléphone de votre fournisseur de services Internet.

ID utilisateur, Mot de passe, Demande mode de passe. Même signification que pour le GPRS ci-dessus.

Débit Data. Sélectionnez la vitesse souhaitée pour la connexion.

Type numérotation. Sélectionnez la connexion analogique ou RNIS.

Si vous souhaitez changer de type d'accès, vous devez créer un compte Data et sélectionnez le type d'accès à utiliser.

### Réglages GPRS et Data GSM

Si vous avez choisi le type d'accès GPRS, la valeur du service préféré doit être **GPRS&GSM**. Une icône apparaît éventuellement à l'écran vous indiquant que le GPRS est à portée. Reportez-vous à la section « Icônes » à la page 157. Si vous avez sélectionné Data GSM comme type d'accès, sélectionnez **GSM seulement** en tant que service préféré. Ce réglage est valable pour tous les comptes Data.

#### Pour sélectionner un service préféré

- Sélectionnez Réglages, YES, Communication Data, YES, Service préféré, YES.
- 2. Sélectionnez GPRS&GSM ou GSM seulement.

**Conseil :** Pour connaître l'état de la couverture et de la connexion GPRS, faites glisser le curseur vers le haut ou vers le bas en mode veille pour accéder au menu Etat, puis sélectionnez GPRS.

#### **Compteurs Data**

aill

Pour vérifier le nombre de données que vous avez envoyées et reçues à l'aide des services GPRS, sélectionnez Info appels, YES, Compteurs Data, YES et sélectionnez Dernière session ou Total Data.

### Paramètres de profil WAP

Lorsque vous naviguez dans les pages WAP, vous utilisez un **profil WAP** donné. Un profil WAP est un ensemble de réglages déterminant, par exemple, votre mode de connexion à Internet. Ainsi, vous pouvez disposer d'un profil WAP pour effectuer du commerce électronique et d'un autre pour visiter normalement les sites WAP. Vous avez la possibilité d'utiliser cinq profils WAP. Ces profils vous permettent de changer de réglages en toute simplicité.

Il existe trois manières d'entrer les réglages du profil WAP dans votre téléphone :

- Les réglages sont déjà définis lorsque vous achetez le téléphone.
- Vous recevez les paramètres dans un message texte, par exemple, en le téléchargeant à partir de l'adresse http://mobileinternet.ericsson.com.
- Vous devez entrer les paramètres manuellement.

**Remarque :** il se peut que vous ne deviez pas entrer tous les réglages ci-dessous. Avant de commencer à les modifier, contactez votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services Internet (distributeur de pages WAP).

### Pour entrer manuellement les réglages du profil WAP

- N'oubliez pas de créer un Compte Data entre votre téléphone et la passerelle WAP.
- 2. Sélectionnez Services WAP, YES, Paramètres WAP, YES.
- 3. Sélectionnez le profil à modifier et appuyez sur YES.
- 4. Sélectionnez Renommer, YES. Attribuez un nom au profil.
- 5. Sélectionnez **Modifier accueil**, **YES**. Entrer l'adresse de la page WAP que vous souhaitez utiliser comme page d'accueil.
- 6. Sélectionnez Mémoriser dans, YES. Indiquez si les signets que vous ajoutez doivent être accessibles dans tous vos profils WAP ou uniquement dans celui que vous utilisez actuellement.
- 7. Sélectionnez Passerelle, YES.
- 8. Pour GPRS et Data GSM, sélectionnez **Réglages IP**, **YES**. Poursuivez de la manière décrite à la section « Pour entrer les paramètres IP » ci-dessous.

Pour SMS, sélectionnez Changer type, YES, SMS, YES. Sélectionnez ensuite Paramètres SMS, YES. Poursuivez de la manière décrite à la section « Pour entrer les paramètres SMS » ci-dessous.

#### Pour entrer les paramètres IP

- 1. Sélectionnez Connexion par, YES. Sélectionnez le compte Data que vous souhaitez utiliser lorsque vous naviguez.
- Sélectionnez Adresse IP, YES. Spécifiez l'adresse IP de la passerelle WAP.
- 3. Sélectionnez **ID utilisateur**, **YES**. Entrez votre ID utilisateur défini pour la passerelle WAP.
- Sélectionnez Mot de passe, YES. Entrez votre mot de passe défini pour la passerelle WAP.

- Sélectionnez Mode Data, YES. Sélectionnez un mode de connexion Data. YES.
- Sélectionnez Sécurité, YES. Sélectionnez Activé si vous souhaitez sécuriser la connexion ou Désactivé dans le cas contraire.
- Sélectionnez Charger images, YES. Sélectionnez Activé si vous souhaitez voir les images au cours de la navigation ou Désactivé dans le cas contraire.
- 8. Sélectionnez **Délai réponse**, **YES**. Définissez une durée (en secondes) au terme de laquelle il sera mis fin à une tentative de téléchargement.

**Remarque:** une adresse IP consiste en quatre groupes de chiffres, contenant chacun trois chiffres au maximum (136.225.37.163, par exemple). Si l'un des groupes de chiffres ne comprend qu'un ou deux chiffres, entrez un zéro (0) à gauche pour chaque chiffre manquant (136.225.037.163, par exemple).

#### Pour entrer des paramètres SMS

- 1. Sélectionnez **Centre service**, **YES**. Entrez le numéro de téléphone du centre de service de votre opérateur.
- Sélectionnez Passerelle SMS, YES. Entrez le numéro de téléphone de la passerelle SMS de votre opérateur.
- 3. Sélectionnez **ID utilisateur**, **YES**. Entrez votre ID utilisateur défini pour la passerelle WAP.
- 4. Sélectionnez **Mot de passe**, **YES**. Entrez votre mot de passe défini pour la passerelle WAP.
- Sélectionnez Sécurité, YES. Sélectionnez Activé si vous souhaitez sécuriser la connexion ou Désactivé dans le cas contraire.
- Sélectionnez Charger images, YES. Sélectionnez Activé si vous souhaitez voir les images au cours de la navigation ou Désactivé dans le cas contraire.
- 7. Sélectionnez Délai réponse, YES. Définissez une durée (en secondes) au terme de laquelle il sera mis fin à une tentative de téléchargement.

Avant de lancer le navigateur WAP, vous devez sélectionner le profil que vous souhaitez employer lors de la navigation.

### Pour sélectionner un profil WAP

- 1. Sélectionnez Services WAP, YES, Choisir profil, YES.
- 2. Sélectionnez un profil WAP et appuyez sur YES.



### Paramètres du compte d'e-mail

Un compte d'e-mail indique, par exemple, le serveur utilisé par les messages. Votre opérateur vous fournit les paramètres, dans un message texte par exemple.

#### Pour créer un compte d'e-mail

- 1. Sélectionnez Messages, YES, Options, YES, E-mail, YES.
- 2. Sélectionnez Modifier compte.
- 3. Sélectionnez Ajouter compte et appuyez sur YES.
- Entrez un nom pour le compte comme Domicile ou Bureau pour votre compte privé ou votre compte professionnel.
- Sélectionnez Connexion par et appuyez sur YES.
   La liste des comptes Data que vous avez enregistrés sur le téléphone s'affiche.
- **6.** Sélectionnez le compte Data à utiliser avec le compte d'e-mail et appuyez sur **YES**.
- 7. Entrez les paramètres restants dans la liste. Spécifiez les mêmes réglages d'e-mail pour le téléphone que ceux utilisés pour le programme d'e-mail sur votre ordinateur. Si vous ne disposez pas de service de messagerie, contactez votre opérateur pour obtenir tous les paramètres nécessaires.

Deux réglages sont facultatifs :

- Copier mail sortant
  - Activé: les e-mail envoyés à partir de votre téléphone sont également envoyés à l'adresse e-mail de votre choix. De cette manière, les messages que vous envoyez sont copiés et conservés si vous avez besoin de les consulter ultérieurement.

Appuyez sur **YES** pour indiquer l'adresse e-mail.

- Désactivé: les messages envoyés à partir de votre téléphone ne sont pas copiés et envoyés vers une adresse e-mail.
- Définir périodicité

Sélectionnez la fréquence selon laquelle vous souhaitez que le téléphone se connecte au serveur afin de vérifier les e-mails entrants.

Vous avez la possibilité de posséder plusieurs comptes d'e-mail sur votre téléphone : par exemple, un pour vos messages professionnels et l'autre pour vos messages

personnels. Définissez le compte d'e-mail à utiliser par défaut.

Domicile 1Connex. Data: 2Serveur POP3: 3Port POP3: Pour définir un compte d'e-mail par défaut

- 1. Sélectionnez Messages, YES, Options, YES, E-mail, YES, Définir compte, YES.
- 2. Sélectionnez le compte d'e-mail à utiliser par défaut et appuyez sur YES.

### **WAP**

Le WAP (Wireless Application Protocol) est une norme mondiale pour les services mobiles évolués, notamment les communications sur Internet, le commerce électronique et les services de téléphonie. Le WAP vous permet d'accéder à certains services (services bancaires, bulletins d'informations, réservation, par exemple) sur Internet à partir de votre téléphone mobile.

**Remarque:** Pour accéder aux services WAP, vous devez souscrire un abonnement prenant en charge la transmission de données et la navigation WAP.

Avant de lancer le navigateur WAP, assurez-vous que vous avez créé un compte Data, entré les paramètres du profil WAP et sélectionné le profil. Reportez-vous à la section « Configuration WAP et e-mail » à la page 75. Pour une navigation rapide et efficace, essayez le Service de transmission de données en mode paquet (GPRS) comme type d'accès.

### Démarrage du navigateur WAP

Pour commencer à naviguer

- 1. Sélectionnez Services WAP et appuyez sur YES.
- 2. Sélectionnez une des méthodes suivantes :
  - Ouvrez votre page d'accueil. Ericsson Mobile Internet est la page d'accueil définie lorsque vous achetez le téléphone.
  - Accédez à un de vos signets. Sélectionnez Signets, YES.
     Sélectionnez un signet dans la liste et appuyez sur YES.
  - Entrez l'adresse d'une page WAP. Sélectionnez Saisie URL, YES, Nouvelle adresse?, YES. Entrez l'adresse WAP, par exemple: mobileinternet.ericsson.com. (Il suffit de taper un préfixe si vous voulez utiliser un protocole autre que http, comme ftp://.)

### Fermeture du navigateur WAP

#### Pour quitter le navigateur

 Maintenez la touche NO enfoncée. Le message Rester connecté ? s'affiche. Appuyez sur NO.

Si vous voulez quitter le navigateur tout en restant en ligne, maintenez la touche **YES** enfoncée et sélectionnez **Aller au menu**.

### Options disponibles lors de la navigation

Lorsque vous naviguez, vous pouvez accéder à différentes options de navigation tels qu'aux liens ou fonctions spéciales en maintenant la touche **YES** enfoncée jusqu'à ce que le menu **Options** s'affiche. Les options peuvent varier en fonction de la page WAP que vous visitez.

Le menu Options contient toujours les options suivantes :

- Page d'accueil. Permet d'accéder à la page d'accueil du profil WAP en cours.
- Signets. Ajoute la page que vous visitez actuellement à votre liste de signets ou affiche la liste des signets du profil WAP en cours. Les signets qui ont été enregistrés dans un profil WAP différent de celui que vous utilisez pour le moment sont affichés en gris. Pour afficher tous les signets, quittez le navigateur et accédez au Services WAP. YES. Signets. YES.
- Saisie URL. Permet d'entrer l'adresse WAP d'une page que vous souhaitez visiter.
- Envoi en SMS. Envoie à un autre téléphone un message contenant un lien vers la page WAP en cours.
- Actualiser. Actualise le contenu de la page WAP.
- Aller au menu. Permet de revenir au menu des services WAP afin d'accéder à d'autres menus du téléphone. La connexion à Internet n'est pas interrompue. Si vous souhaitez naviguer à nouveau, sélectionnez

### Services WAP, YES, Reprendre, YES.

- Quitter. Ferme la connexion WAP.
- Etat. Affiche l'état actuel, par exemple la durée de votre navigation.
- Nouvelle page d'accueil. Définit la page WAP en cours comme page d'accueil du profil WAP que vous utilisez actuellement.

WAP 83

### **Options WAP supplémentaires**

Hors navigation, vous avez la possibilité de remplacer la page d'accueil, de modifier les signets ou de vider la mémoire cache, par exemple.

### Remplacement de la page d'accueil d'un profil WAP

Lorsque vous achetez votre téléphone mobile, le site Ericsson Mobile Internet est défini comme page d'accueil dans chacun des cinq profils WAP configurés dans votre téléphone.

### Pour modifier la page d'accueil d'un profil WAP

- 1. Sélectionnez Services WAP, YES, Paramètres WAP, YES.
- 2. Sélectionnez le profil dont la page d'accueil est à changer, YES.
- 3. Sélectionnez Modifier accueil, YES.
- 4. Entrez le nom de la page d'accueil, YES.
- 5. Entrez l'adresse de la page d'accueil, YES.

### Votre liste de signets

Hors navigation, il est possible de voir tous les signets WAP dans le menu **Signets**. Vous pouvez définir jusqu'à 50 signets.

#### Pour utiliser vos signets hors navigation

- 1. Sélectionnez Services WAP, YES, Signets, YES.
- Sélectionnez le signet auquel vous souhaitez accéder, que vous désirez modifier ou envoyer, puis appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez un des sous-menus suivants et appuvez sur YES:
  - Atteindre signet. Permet d'accéder à la page WAP désignée par le signet.
  - Modifier signet. Permet de modifier le nom et/ou l'adresse WAP du signet.
  - **Supprimer**. Permet de supprimer le signet.
  - Envoi en SMS. Cette option crée un message texte dans lequel l'adresse WAP est envoyée en tant que lien. Vous pouvez éventuellement ajouter un commentaire.

### Vidage du cache

Vous avez la possibilité de vider la mémoire cache des pages WAP déjà visitées. Il se peut, par exemple, que vous souhaitiez effacer les informations relatives à vos transactions.

#### Pour vider la mémoire cache

- 1. Sélectionnez Services WAP, YES, Vider Cache, YES.
- 2. La question Vider Cache ? s'affiche. Appuyez sur YES.

Mobile Internet 1 Atteindre signet 2 Modifier signet 3 Supprimer

### Sécurité

Lorsque vous faites appel à certains services WAP, au commerce électronique, par exemple, il vous faut une connexion sécurisée entre le téléphone et la passerelle WAP. Lorsque vous avez établi des connexions de ce type, l'icône s'affiche à l'écran.

Pour sécuriser une connexion, vous devez disposer de **certificats** enregistrés dans le téléphone. Il existe deux types de certificats :

- Un certificat qui garantit l'authenticité d'un site WAP. Si votre téléphone en contient un, cela signifie que vous avez confiance dans toutes les passerelles WAP que l'émetteur du certificat (ce peut être un opérateur) a certifiées. (Certificat autorisé)
- Un certificat personnel qui vérifie votre identité. Une banque avec laquelle vous êtes sous contrat peut émettre ce genre de certificat. (Certification client)

Vous pouvez rechercher et télécharger des certificats à partir de certaines pages WAP. Pour obtenir l'adresse WAP, consultez votre opérateur ou votre fournisseur de services. Il se peut également que des certificats soient déjà enregistrés dans votre téléphone lorsque vous l'achetez.

### Pour télécharger un certificat

- 1. Accédez à la page WAP contenant les certificats.
- Cliquez sur le lien correct et suivez les instructions pour télécharger le certificat sur votre téléphone.

Pour vérifier la présence des certificats dans votre téléphone

- Sélectionnez Services WAP, YES, Paramètres WAP, YES, Communs, YES, Sécurité, YES.
- 2. Sélectionnez Certificat autorisé ou Certification client et appuyez sur YES.

La liste de tous les certificats disponibles s'affiche.

### Verrous (codes PIN)

Il existe deux types de verrous de sécurité WAP (codes PIN) dans votre téléphone. Les verrous protègent votre abonnement d'une utilisation frauduleuse lorsque vous naviguez. C'est votre opérateur qui vous les fournit lorsque vous achetez votre téléphone.

- Verrou d'accès. Il se peut qu'il vous soit demandé avant de pouvoir accéder à certaines pages WAP ou de consulter vos certificats.
- Verrou signature. Utilisé pour confirmer les transactions.

### Pour modifier les codes de verrouillage

- Sélectionnez Services WAP, YES, Paramètres WAP, YES, Communs, YES, Sécurité, YES, Verrous, YES.
- Sélectionnez le verrou à modifier, YES.
   Les noms des verrous peuvent être différents, selon votre opérateur ou votre fournisseur de services.
- 3. Sélectionnez Modifier PIN. YES.
- **4.** Entrez le nouveau code de verrouillage (de quatre à huit chiffres) et appuyez sur **YES**.

Si vous ne voulez pas que votre code de verrou d'accès vous soit demandé lorsque vous naviguez, vous pouvez désactiver cette option.

#### Pour activer ou désactiver le verrou d'accès

- Sélectionnez Services WAP, YES, Paramètres WAP, YES, Communs, YES, Sécurité, YES, Verrous, YES.
- 2. Sélectionnez Verrou d'accès. YES.
- 3. Sélectionnez Protection, YES.
- 4. Sélectionnez Activé ou Désactivé, YES.

### Enregistrements de transaction

Vous pouvez vérifier les transactions que vous avez effectuées en naviguant, à l'aide de votre téléphone. Chaque fois que vous confirmez une transaction avec votre code de verrouillage de signature, un enregistrement (ou une facture) est consigné sur votre téléphone. L'enregistrement contient les détails de la transaction.

### Pour vérifier les enregistrements de transaction

- Sélectionnez Services WAP, YES, Paramètres WAP, YES, Communs, YES, Sécurité, YES, Contrats, YES.
- La liste de vos enregistrements apparaît.
   Vous pouvez supprimer un enregistrement en appuyant sur les touches ©, YES.

### Messages Flash Info WAP

Un fournisseur de services peut vous envoyer, par exemple, des bulletins d'information mis à jour ou de nouveaux paramétrages WAP sur votre téléphone dans un **message Flash Info**.

Il existe deux sortes de messages Flash Info:

- Des messages texte relatifs à une page WAP.
- Des pages WAP avec des informations actualisées. Appuyez sur YES pour lancer le navigateur WAP.



### Acceptation ou rejet des messages Flash Info

Si vous ne voulez pas recevoir des messages Flash Info, vous pouvez désactiver **Accès Flash Info**. Ce paramètre s'applique à tous vos profils WAP.

Pour activer ou désactiver l'accès Flash Info

- Sélectionnez Services WAP, YES, Paramètres WAP, YES, Communs. YES. Accès Flash Info. YES.
- 2. Sélectionnez Activé ou Désactivé.

### Réception de messages Flash Info

Lorsque vous recevez un message Flash Info, il est placé dans la **Boîte Flash Info**.

Une fois le message lu, appuyez sur **YES** et sélectionnez une des options suivantes :

- Reporter. Enregistre le message Flash Info pour que vous puissiez le charger ultérieurement.
- Charger. Lance le navigateur qui charge ensuite la page WAP.
- Supprimer. Supprime le message.

### E-mail

Vous pouvez utiliser la fonction de messagerie électronique du téléphone pour envoyer ou recevoir des e-mail. Avant d'utiliser le programme d'e-mail, assurez-vous que vous avez créé un compte Data, un compte d'e-mail et défini le compte d'e-mail à utiliser. Reportez-vous à la section « Configuration WAP et e-mail » à la page 75.

**Remarque :** Vous devez souscrire un abonnement prenant en charge la transmission de données.

### Envoi et réception

L'option **Envoyer&recevoir** du menu **E-mail** offre le moyen le plus rapide pour vérifier les messages entrants ou envoyer des e-mail enregistrés dans la boîte d'envoi.

### Rédaction et envoi

Pour composer et envoyer des e-mails

- 1. Sélectionnez Messages, YES, E-mail, YES, Rédiger.
- 2. Sélectionnez A: et appuyez sur YES. Vous pouvez:
  - sélectionner Ajouter nom : et appuyez sur YES. Entrez un nom et une adresse e-mail.
  - appuyer sur pour accéder au répertoire et extraire une adresse e-mail.
- Si vous voulez envoyer une copie du message à une autre personne, sélectionnez Cc: et sélectionnez l'adresse comme décrit ci-dessus.
- Si vous voulez donner au message une priorité différente de Normale, sélectionnez Priorité, YES. Sélectionnez Haute ou Faible.
- Sélectionnez Objet: et appuyez sur YES. Spécifiez un titre et appuyez sur YES.
   Ce champ est obligatoire.
- **6.** Sélectionnez **Texte**: et appuyez sur **YES**. Composez votre message et appuyez sur **YES**.







- 7. Sélectionnez une des options suivantes :
  - Envoyer maintenant
    Le message est envoyé immédiatement.
  - Envoyer maintenant avec pièce jointe
     Le port infrarouge du téléphone recherche une caméra
     infrarouge de manière à charger les images sous forme de pièces
     jointes. Reportez-vous à la section « Envoi d'images en pièce
     jointe » à la page 89.
  - Enregistrer dans la boîte d'envoi
     Le message est enregistré dans la boîte d'envoi.
     Tous les e-mails dans cette boîte sont envoyés lorsque vous sélectionnez l'option Envoyer&recevoir du menu E-mail.

Si vous rédigez un e-mail et que vous ne l'envoyez pas, il est conservé dans le dossier **Brouillons**. Il est possible d'ouvrir ces messages, de les modifier et de les envoyer à tout moment.

Pour copier des messages envoyés à une adresse e-mail, reportezvous à la section « Paramètres du compte d'e-mail » à la page 80.

### Envoi d'images en pièce jointe

Il est possible d'envoyer des images, capturées par une caméra infrarouge numérique, en pièce jointe dans un e-mail.

### Pour joindre une image

- 1. Ouvrez ou créez un message.
- 2. Sélectionnez Envoyer maintenant avec pièce jointe.
- Assurez-vous que le port infrarouge du téléphone se trouve en face de la caméra.
- 4. Commencez la transmission de l'image à la caméra. Une connexion infrarouge est établie entre le téléphone et la caméra ; l'image est chargée dans le message sous forme de pièce jointe.

Lorsque l'image est complètement chargée, le message est envoyé.

### Réception et lecture

Pour recevoir et lire des e-mails

- Sélectionnez Envoyer&recevoir, YES. Vos messages sont téléchargés du serveur.
- 2. Sélectionnez Réception, YES.
- 3. Sélectionnez le message à lire et appuyez sur YES.

**Remarque:** Le téléphone peut enregistrer jusqu'à 6 messages complets. Tous vos e-mails sont enregistrés sur le serveur de messagerie.

Il peut se produire que vous ne puissiez pas voir tous les nouveaux messages ; la mémoire de boîte de réception étant limitée. Une flèche en haut ou en bas à gauche indique que des messages supplémentaires figurent sur le serveur. Pour les récupérer, sélectionnez la flèche et appuyez sur **YES**.

### Réponse

#### Pour répondre à un message

- 1. Ouvre le message auquel vous voulez répondre.
- Placez le curseur dans le texte et appuyez sur YES pour consulter la liste d'options.
- Sélectionnez Répondre ou Répondre à tous, puis appuyez sur YES.
- 4. Rédigez le texte du message et appuyez sur YES.

### **Suppression**

#### Pour supprimer des messages

- 1. Accédez à la boîte de réception et sélectionnez le message à effacer.
- **2.** Appuyez sur  $\bigcirc$ .

### **Archivage**

L'archivage d'un e-mail vous permet de le lire ultérieurement ou de conserver des informations importantes. Vous ne pouvez pas archiver plus de texte que l'écran n'en affiche.

#### Pour archiver un message

- 1. Ouvrez le message contenant le texte destiné à être archivé.
- 2. Assurez-vous que le texte à archiver est contenu dans l'écran.
- Placez le curseur dans le texte et appuyez sur YES pour consulter la liste d'options.
- 4. Sélectionnez **Copier dans archive** et appuyez sur **YES**. Le texte figure maintenant dans le dossier **Archives** du menu **E-mail**.

# Appels de transmission Data

Un appel de transmission Data est un appel au cours duquel des données, par exemple des e-mails, sont transmises entre des ordinateurs ou serveurs par l'intermédiaire du modem intégré dans votre téléphone. Pour envoyer et recevoir des appels de transmission Data, vous devez disposer des éléments suivants :

- le logiciel approprié, par exemple un programme d'e-mail;
- un abonnement téléphonique prenant en charge les transmissions Data.

Pour plus d'informations, consultez votre opérateur. La navigation WAP est un appel de transmission Data entre votre téléphone et un serveur Internet pour mobiles n'impliquant pas l'utilisation de logiciel. Reportez-vous à la section « WAP » à la page 82.

### Emission d'appels de transmission Data

Les appels de transmission Data sont lancés à partir du logiciel approprié. Pour émettre des appels de transmission Data, vous devez connecter votre téléphone à l'aide de la technologie sans fil *Bluetooth*, d'un port infrarouge ou d'un câble, puis démarrer le logiciel.

### Réception d'appels de transmission Data

Si vous possédez des numéros distincts pour les appels vocaux et les appels de transmission Data, votre téléphone reconnaît le type d'appel.

# Réception d'appels de transmission Data – Numéros distincts

Si votre réseau et votre abonnement prennent en charge des numéros distincts pour les différents types d'appels, le type d'appel que vous recevez s'affiche à l'écran.

### Pour recevoir un appel de transmission Data

- 1. Connectez votre téléphone à l'ordinateur.
- 2. Répondez à l'appel à partir du logiciel (si votre téléphone ne répond pas automatiquement).

**Remarque:** vous ne pouvez pas répondre à un appel de transmission Data entrant en appuyant sur la touche **YES** du téléphone, mais vous pouvez rejeter l'appel en appuyant sur **NO**.

# Réception d'appels de transmission Data – Numéro unique

Si vous possédez une carte SIM qui ne prend pas en charge des numéros distincts pour les appels vocaux et les appels de transmission Data, le téléphone ne reconnaît pas le type d'appel entrant. Pour recevoir un appel vocal ou un appel de transmission Data, vous devez d'abord sélectionner une des options suivantes dans le sous-menu **Appel entrant suivant** du téléphone.

### Pour recevoir un appel vocal ou un appel de transmission Data

- Sélectionnez Info appels, YES, Appel suivant, YES, Appel entrant suivant, YES.
- Sélectionnez le type d'appel désiré (Voix, Data ou Fax) et appuyez sur YES pour confirmer votre choix.
- 3. Connectez votre téléphone à l'ordinateur.
- 4. Répondez à l'appel à partir du logiciel.

Lorsque votre téléphone est configuré pour un appel entrant spécifique, ce réglage est conservé jusqu'à ce que vous le modifiiez.

# Envoi et réception d'e-mails à partir de votre PC

Vous pouvez utiliser le modem intégré du téléphone pour envoyer ou recevoir des e-mails à partir de votre PC.

### Pour envoyer des e-mails à partir de votre PC

- 1. Installez sur votre PC les pilotes correspondant au modem intégré du téléphone. Pour cela, utilisez le CD fourni avec votre téléphone.
- Dans le service Accès-réseau à distance de votre ordinateur, sélectionnez Ericsson T39 comme modem à utiliser.
- 3. Placez votre téléphone mobile à côté de votre ordinateur. Veillez à le connecter en vous conformant aux instructions correspondant à la méthode de transfert que vous utilisez.
- **4.** Démarrez votre programme d'e-mail, puis rédigez et envoyez un message.

### Pour recevoir des e-mails à partir de votre PC

- 1. Reportez-vous aux étapes 1 et 2 ci-dessus.
- 2. Démarrez votre programme d'e-mail et ouvrez votre boîte de réception pour lire les nouveaux e-mails.

### **Profils**

Votre téléphone comporte une série de profils préprogrammés. Un profil est un ensemble de réglages définis pour correspondre à un certain environnement. Certains accessoires pour téléphones choisissent un profil automatiquement. Par exemple, lorsque vous placez votre téléphone sur un kit véhicule mains libres, le profil **Voiture** est choisi

### Sélection d'un profil

Les sept profils préprogrammés sont les suivants :

- Normal
- Réunion
- · En voiture
- Extérieur
- ML piéton (mains libres)
- Domicile
- Bureau

Lorsque vous achetez un téléphone, il est défini sur le profil **Normal**. En mode veille, faites glisser le curseur vers le haut ou vers le bas pour voir le profil en cours d'utilisation. Si vous sélectionnez un profil autre que **Normal**, une icône s'affiche en mode veille.

Les profils auxquels aucun accessoire n'est associé, par exemple **Réunion** ou **Normal**, doivent être sélectionnés manuellement.

### Pour sélectionner un profil

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Profils, YES, Choisir profil, YES.
- 2. Sélectionnez un profil et appuyez sur YES.

#### Utilisation de votre voix

Vous pouvez sélectionner un profil à l'aide de votre voix, mais vous devez d'abord activer la fonction de sélection vocale du profil et enregistrer une commande vocale. Reportez-vous à la section « Changement de profil » à la page 98.



### Pour sélectionner un profil à l'aide de la voix

- Maintenez la touche YES enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.
- 2. Relâchez la touche **YES** et prononcez votre commande vocale correspondant au profil.

**Conseil :** vous pouvez demander au téléphone de vous rappeler de changer de profil, par exemple avant le début d'une réunion. Reportez-vous à la section « Réglages de l'agenda » à la page 70.

### Modification des réglages du profil

Vous ne pouvez pas créer des profils supplémentaires, mais vous pouvez modifier les réglages de ceux qui existent. Servez-vous de la fonction **Afficher le profil** pour connaître les réglages qui figurent dans un profil donné.

### Pour afficher votre profil (en cours)

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Profils, YES, Choisir profil, YES.
- 2. Sélectionnez le profil à afficher et appuyez sur YES.
- Sélectionnez Afficher le profil et appuyez sur YES. Les paramètres du profil en cours s'affichent.

### Pour modifier un réglage de profil

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Profils, YES, Modifier profil, YES.
- 2. Sélectionnez un réglage et appuyez sur YES.
- Modifiez le réglage du profil selon vos besoins. Les réglages sont conservés jusqu'à leur prochaine modification.

### Pour modifier le nom d'un profil

- Sélectionnez Réglages, YES, Profils, YES, Modifier profil, YES, Nom du profil, YES.
- 2. Entrez un nouveau nom et appuyez sur YES.

A l'aide de la fonction **Réinitialiser profils**, vous pouvez rétablir les valeurs d'origine des réglages du téléphone.

### Pour réinitialiser les réglages de profil

- Sélectionnez Réglages, YES, Profils, YES, Réinitialiser profils, YES.
- Si vous êtes certain de vouloir réinitialiser tous les profils, appuyez sur YES.

Profils 1Choisir profil 2Afficher le profil 3Modifier profil

### Accessoires

Un profil spécifique est automatiquement choisi lorsque vous utilisez le téléphone avec un accessoire déterminé. Chaque fois que vous débranchez l'accessoire du téléphone, le profil est remplacé par celui qui était activé auparavant.

Remarque: pour obtenir plus d'informations sur les accessoires, contactez votre revendeur Ericsson.

### Ajout d'accessoires à un profil

Vous avez la possibilité d'intégrer un ou plusieurs accessoires à un profil, sauf pour le profil **Normal**. Si, par exemple, vous utilisez généralement un portatif mains libres avec un chargeur particulier, vous pouvez ajouter le chargeur au **ML piéton**. Le téléphone reconnaît le chargeur lorsque vous le connectez et change automatiquement de profil.

Si vous souhaitez ajouter un accessoire à un profil spécifique, vous devez d'abord activer ce profil. Reportez-vous à la section « Pour sélectionner un profil » à la page 93.

#### Pour ajouter un accessoire à un profil

 Sélectionnez Réglages, YES, Profils, YES, Modifier profil, YES, Accessoires, YES.

La liste des accessoires déjà associés au profil s'affiche.

- 2. Sélectionnez Ajout accessoire ? et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez un accessoire et appuyez sur YES.

**Remarque**: il n'est pas possible d'associer un accessoire à plus d'un profil.

### Pour supprimer un accessoire d'un profil

- Sélectionnez Réglages, YES, Profils, YES, Modifier profil, YES, Accessoires, YES.
- 2. Sélectionnez l'accessoire à retirer et appuyez sur c.
- 3. Le message Supprimer ? s'affiche. Appuyez sur YES.

### Contrôle vocal

A l'aide de votre téléphone, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

- composer vocalement : appeler quelqu'un en prononçant son nom et le type de numéro;
- répondre à des appels et les rejeter vocalement lorsque vous utilisez un kit mains libres;
- · sélectionner le profil vocalement ;
- enregistrer ou écouter des mémos vocaux à l'aide de commandes vocales;
- activer le contrôle vocal en prononçant un « mot magique ».

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 50 commandes vocales. Lors de leur enregistrement, assurez-vous que vous vous trouvez dans un environnement silencieux.

### Avant la numérotation vocale

Avant d'utiliser la numérotation vocale, vous devez activer cette fonction et enregistrer vos commandes vocales.

Pour activer la numérotation vocale et enregistrer des types de numéros

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Contrôle vocal, YES, Paramètres vocaux, YES, Numérotation vocale, YES.
- 2. Sélectionnez Activé et appuyez sur YES. A présent, enregistrez une commande vocale pour chaque type de numéro utilisé avec les contacts de votre répertoire, par exemple « domicile », « mobile », « bureau », « autre type ».
- 3. Les instructions s'affichent. Appuyez sur YES.
- 4. Sélectionnez un type de numéro et appuyez sur YES.
- **5.** Placez le téléphone à l'oreille, attendez la tonalité et prononcez le type de numéro que vous avez sélectionné. La commande vocale est répétée.
- **6.** Appuyez sur **YES** pour enregistrer la commande vocale. Si l'enregistrement ne convient pas, appuyez sur **NO** et répétez l'étape 5.

Vous devez également enregistrer les commandes vocales pour chaque contact, par exemple pour le nom « Jean ».



Cmdes vocales Enregistrez les types de numéros à composes

#### Pour enregistrer un nom de contact

- Sélectionnez Réglages, YES, Contrôle vocal, YES, Cmdes vocales, YES, Contacts, YES, Nouvelle voix, YES.
- 2. Entrez la première lettre du nom du correspondant et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez un contact et appuyez sur YES.
- 4. Suivez les instructions qui s'affichent.

Une icône s'affiche à côté des noms de contacts déjà associés à une commande vocale.

### Identification de l'appelant

Vous pouvez déterminer si vous souhaitez entendre la commande vocale enregistrée pour un nom lorsque vous recevez un appel entrant correspondant au contact.

### Pour activer ou désactiver l'identification de l'appelant

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Contrôle vocal, YES, Paramètres vocaux, YES, Nom appelant, YES.
- 2. Sélectionnez Activé ou Désactivé.

### Numérotation vocale

#### Pour émettre un appel

- En mode veille, maintenez la touche YES enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.
- 2. Relâchez la touche YES, placez le téléphone à l'oreille et prononcez un nom, par exemple « John ». Le nom est répété. Si vous avez enregistré plusieurs numéros pour ce contact :
  - Après la deuxième tonalité, prononcez un type de numéro que vous avez enregistré précédemment, par exemple « domicile ».

Ce type de numéro est répété, puis la connexion est établie.

En mode veille, vous pouvez lancer une numérotation vocale, des profils vocaux et un contrôle vocal de mémos vocaux comme indiqué ci-dessous :

- en faisant glisser le curseur ;
- en maintenant la touche mains libres enfoncée (lorsque vous utilisez un portatif mains libres ou un casque *Bluetooth*);
- en prononçant le mot magique. Reportez-vous à la section « Le mot magique » à la page 100.

### Réponse vocale

Vous pouvez répondre aux appels entrants ou les rejeter à l'aide de la voix, lorsque vous utilisez un portatif mains libres ou un kit véhicule mains libres.

Pour activer la fonction de réponse vocale ou enregistrer des commandes de réponses vocales

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Contrôle vocal, YES, Paramètres vocaux, YES, Réponse vocale, YES.
- Sélectionnez les accessoires que vous souhaitez utiliser avec la réponse vocale en appuyant sur (\*\*).
- **3.** Appuyez sur **YES** pour poursuivre la procédure.
- 4. Placez le téléphone à l'oreille, attendez la tonalité et prononcez « Répondre » ou un autre mot et appuyez sur YES si l'enregistrement vous convient. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur NO et répétez l'étape 4.
- 5. Attendez la tonalité et prononcez « Occupé » ou un autre mot. Appuyez sur YES pour sauvegarder les enregistrements.

### Pour répondre à un appel à l'aide d'une commande vocale

 Lorsque le téléphone sonne, prononcez « Répondre » ou le mot que vous avez enregistré. « Répondre » est répété, puis la connexion est établie.

### Pour rejeter un appel à l'aide d'une commande vocale

 Lorsque le téléphone sonne, prononcez le mot « Occupé » ou le mot que vous avez choisi d'enregistrer à la place. « Occupé » est répété et l'appel est rejeté. L'appelant reçoit alors une tonalité d'occupation ou, si la fonction de renvoi est activée, l'appel est renvoyé vers le numéro spécifié.

### Changement de profil

Si vous enregistrez des commandes vocales pour vos profils, vous pouvez changer de profil vocalement.

Pour activer et enregistrer des commandes de profil

- Sélectionnez Réglages, YES, Contrôle vocal, YES, Paramètres vocaux, YES, Profils vocaux, YES.
- 2. Sélectionnez Activé et appuyez sur YES.
- 3. Les instructions s'affichent. Appuyez sur YES.
- 4. Sélectionnez un profil et appuyez sur YES.
- 5. Placez le téléphone à l'oreille, attendez la tonalité et prononcez le nom du profil. Répétez les étapes 4 et 5 pour enregistrer les commandes vocales des autres profils utilisés.





#### Pour changer de profil à l'aide de commandes vocales

- En mode veille, maintenez la touche YES enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.
- 2. Relâchez la touche YES, placez le combiné à l'oreille et prononcez la commande correspondant au profil qui convient. La commande du profil est répétée et le profil en cours est remplacé.

### Enregistrement de mémos vocaux

Au lieu d'utiliser le menu **Extras**, vous pouvez enregistrer des commandes vocales permettant de démarrer l'enregistrement d'un mémo ou d'écouter des mémos vocaux.

### Pour activer et enregistrer des commandes de mémos vocaux

- Sélectionnez Réglages, YES, Contrôle vocal, YES, Paramètres vocaux, YES, Mémo vocal, YES.
- 2. Sélectionnez Activé et appuyez sur YES.
- 3. Les instructions s'affichent. Appuyez sur YES.
- 4. Placez le téléphone à l'oreille, attendez la tonalité et prononcez « Enregistrer ». Appuyez sur YES si l'enregistrement vous convient ou sur NO pour recommencer l'opération.
- Attendez la tonalité et prononcez « Lire » et appuyez sur YES pour sauvegarder les enregistrements.

## Pour démarrer l'enregistrement d'un mémo vocal à l'aide d'une commande vocale

- 1. En mode veille, maintenez la touche YES enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.
- Relâchez la touche YES, placez le téléphone à l'oreille et prononcez « Enregistrer ». La commande vocale est relue et une tonalité indique le début de l'enregistrement. Pour terminer l'enregistrement, appuyez sur YES.

# Pour écouter des enregistrements de mémos vocaux à l'aide d'une commande vocale

- En mode veille, maintenez la touche YES enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.
- Relâchez la touche YES, placez le téléphone à l'oreille et prononcez « Lire ». La commande vocale est répétée.
- **3.** Ecoutez vos enregistrements de mémos vocaux. Pour interrompre la lecture, appuyez sur **NO**.

### Le mot magique

Vous pouvez enregistrer un mot magique et l'utiliser comme commande vocale pour permettre un accès entièrement mains libres au contrôle vocal. Au lieu de maintenir la touche **YES** enfoncée, vous prononcez le mot magique, suivi d'une des commandes vocales enregistrées. Le mot magique est particulièrement utile lorsque vous êtes sur la route et que vous avez installé un kit véhicule mains libres, car vous utilisez une source d'alimentation externe plutôt que la batterie de votre téléphone.

**Conseil :** choisissez un long mot rarement utilisé qui pourra être aisément distingué d'une conversation ordinaire.

### Pour activer et enregistrer le mot magique

- Sélectionnez Réglages, YES, Contrôle vocal, YES, Paramètres vocaux, YES, Mot magique, YES.
- Sélectionnez les accessoires que vous souhaitez utiliser avec le mot magique en appuyant sur \*\*\(\delta\). Appuyez sur YES.
- **3.** Placez le téléphone à l'oreille, attendez la tonalité et prononcez le mot magique.

Désactivez le mot magique lorsque vous n'avez plus besoin d'un accès entièrement mains libres afin d'économiser l'énergie de votre batterie.

### Modification de vos commandes vocales

Le menu **Commandes vocales** contient toutes les commandes vocales. Vous pouvez les mettre à jour en les réenregistrant ou en supprimant ceux que vous n'utilisez pas.

### Pour réenregistrer une commande vocale

- Sélectionnez Réglages, YES, Contrôle vocal, YES, Commandes vocales, YES.
- 2. Sélectionnez le type de commande vocale et appuyez sur YES.
- Sélectionnez une commande vocale et appuyez sur YES.
   Pour écouter la commande vocale enregistrée, sélectionnez
   Ecouter voix.
- 4. Sélectionnez Remplacer voix et appuyez sur YES.
- 5. Placez le téléphone à l'oreille, attendez la tonalité et prononcez la commande.

Vous pouvez modifier la commande vocale associée à un contact à l'aide de la fonction **Modifier contact** dans le menu **Répertoire**.

Après le bip, dire votre mot magique

#### Problèmes d'enregistrement

Si votre téléphone ne détecte aucune voix, il a pu se produire un des problèmes suivants :

- Vous n'avez pas parlé assez fort ; essayez d'élever la voix.
- Votre téléphone était trop éloigné; tenez le téléphone comme si vous conversiez.
- La commande vocale était trop courte ; elle doit durer une seconde environ.
- Vous avez parlé trop tard ou trop tôt; parlez immédiatement après la tonalité et réécoutez l'enregistrement pour vous assurer qu'il est correct.

## Mémo vocal

A l'aide de la fonction de mémo vocal, vous pouvez enregistrer jusqu'à 90 secondes de messages personnels ou des extraits d'appels.

### Enregistrement de mémos vocaux

La fonction de mémo vocal est toujours disponible. Les mémos vocaux sont enregistrés dans le téléphone et vous pouvez y accéder même si vous avez remplacé la carte SIM.

#### Pour enregistrer un mémo vocal

- Sélectionnez Extras, YES, Mémo vocal, YES, Enregistrer, YES.
- Attendez la tonalité, l'enregistrement démarre et l'écran affiche le message Enregistrement ainsi que le temps d'enregistrement restant.

#### Pour terminer l'enregistrement

Appuyez sur YES. L'écran indique Mémo vocal enregistré.

**Conseil :** vous pouvez démarrer l'enregistrement ou écouter les mémos vocaux à l'aide d'une commande vocale. Reportez-vous à la section « Enregistrement de mémos vocaux » à la page 99.

L'enregistrement s'interrompt automatiquement si vous recevez un appel ou, en mode d'enregistrement d'appels, lorsque l'appel est terminé. Une tonalité est émise deux secondes avant que la mémoire vocale soit pleine.

### Qui enregistrer pendant l'appel?

Lorsqu'un appel est en cours et que vous démarrez l'enregistrement d'un mémo vocal, votre téléphone enregistre par défaut la voix de votre correspondant. Vous pouvez choisir d'enregistrer soit votre voix, soit celle de votre correspondant pendant un appel.

### Pour sélectionner la personne à enregistrer

- 1. Sélectionnez Extras, YES, Mémo vocal, YES, En cours d'appel, YES.
- 2. Sélectionnez Enregistrement personnel ou Enregistrement autre et appuyez sur YES.

**Remarque:** dans certains pays, vous êtes légalement tenu d'informer votre correspondant que vous l'enregistrez.



٥b

### Lecture des mémos vocaux

Vous pouvez lire vos mémos vocaux à tout moment, sauf au cours d'un appel.

#### Pour lire vos mémos vocaux

- Sélectionnez Extras, YES, Mémo vocal, YES, Liste des mémos. YES.
- 2. Sélectionnez le mémo vocal que vous souhaitez entendre.
- 3. Appuyez sur YES. Si vous voulez :
  - suspendre la lecture : appuyez sur YES. Appuyez sur YES une nouvelle fois pour reprendre la lecture ;
  - accéder au mémo suivant ou précédent : appuyez respectivement sur ou ;
  - avancer ou reculer rapidement : maintenez enfoncées les touches \( \simeq \) ou \( \simeq \).
- 4. Appuyez sur **NO** pour arrêter la lecture.

**Conseil :** Pour voir le nombre de secondes d'enregistrement restant, faites défiler la barre relative à la mémoire en haut de la liste des mémos et appuyez sur **YES**.

### Modification des mémos vocaux

Pour effacer ou renommer un mémo vocal

- Sélectionnez Extras, YES, Mémo vocal, YES, Liste des mémos, YES.
- Sélectionnez le mémo vocal que vous souhaitez effacer ou renommer.
- 3. Appuyez deux fois sur YES pour accéder à la liste des options.
- 4. Sélectionnez Effacer ou Renommer, puis appuyez sur YES.

Pour effacer tous les mémos vocaux

Sélectionnez Extras, YES, Mémo vocal, YES, Effacer tous, YES.

### Qualité d'enregistrement

En mode veille, vous pouvez enregistrer vos mémos vocaux de deux manières. Vous pouvez choisir d'enregistrer soit 36 secondes de son de qualité élevée, soit 92 secondes de son de qualité normale.

### Pour définir la qualité d'enregistrement

- Sélectionnez Extras, YES, Mémo vocal, YES, Régler qualité, YES.
- 2. Sélectionnez une qualité d'enregistrement et appuyez sur YES.



### Réglages

Vous pouvez choisir d'afficher la date, l'heure ou la durée du mémo vocal.

Pour définir l'affichage de vos mémos vocaux

- 1. Sélectionnez Extras, YES, Mémo vocal, YES, Régler vue, YES.
- 2. Sélectionnez Date enregistrement et appuyez sur 🍾 si vous ne souhaitez pas que cette information s'affiche. La coche disparaît de la case.

Appuyez à nouveau sur 💉 si vous souhaitez afficher l'information. La coche réapparaît. Répétez la procédure pour Heure enregistrement et Durée.

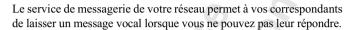
3. Appuyez sur YES.



# Service de messagerie vocale







Certains opérateurs vous informent en envoyant une indication de **messagerie vocale** spécifique. L'icône de messagerie vocale s'affiche alors. Cependant, la plupart des opérateurs vous informent en envoyant un message texte vous demandant d'appeler votre **service de messagerie vocale**.

### Appel de votre messagerie vocale

Vous pouvez enregistrer le numéro de votre service de messagerie vocale afin de pouvoir l'appeler simplement en maintenant la touche **1** enfoncée. Ce numéro vous a été fourni par votre opérateur.

Pour enregistrer votre numéro de messagerie vocale

- Sélectionnez Messages, YES, Options, YES, N° messagerie vocale, YES.
- 2. Entrez votre numéro de messagerie vocale et appuyez sur YES.

**Remarque:** il se peut que le numéro de votre service de messagerie vocale soit différent si vous appelez depuis un réseau qui n'est pas votre réseau d'origine.

Lorsque vous recevez un message vocal, un signal sonore est émis et le message **Nouveau message** s'affiche (uniquement si vous recevez l'indication de message vocal spécifique). Appuyez sur **YES** pour appeler votre service de messagerie vocale et écouter votre message.

En revanche, appuyez sur **NO** pour appeler votre service de messagerie vocale ultérieurement.

#### Pour appeler votre service de messagerie vocale

- Maintenez la touche 1 enfoncée en mode veille ou :
  - Sélectionnez Messages, YES, Messagerie, YES.



### Signal de réception d'un message

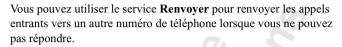
Vous pouvez changer le signal qui vous avertit de la réception d'un nouveau message.

Pour modifier le signal de réception de message

- Sélectionnez Messages, YES, Options, YES, SMS, YES, Alerte message, YES.
- 2. Sélectionnez un signal et appuyez sur YES.







Pour les appels vocaux, vous pouvez choisir une des options de renvoi suivantes :

- Renvoyer toujours renvoyer tous les appels voix.
- Si occupé renvoyer les appels si vous êtes déjà en ligne.
- Pas de réponse renvoyer les appels auxquels vous ne répondez pas dans le délai spécifié.
- Injoignable renvoyer les appels si votre téléphone est éteint ou si vous n'êtes pas joignable.

Si vous êtes abonné au service double ligne, vous pouvez définir différents renvois pour les deux lignes, par exemple Ligne 1 et Ligne 2. Dans ce cas, vous aurez une option de renvoi supplémentaire : les options **Tous appels L 1** et **Tous appels L 2** remplacent l'option **Renvoyer toujours**.

**Conseil :** si vous placez votre téléphone dans un chargeur de bureau Ericsson, vos appels peuvent être renvoyés automatiquement.

### Activation des renvois d'appels

Pour activer la fonction Renvoyer

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Renvoyer, YES.
- 2. Sélectionnez un type d'appel et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez une option de renvoi et appuyez sur YES.
- 4. Sélectionnez Activer et appuyez sur YES.
- Entrez le numéro de téléphone, y compris l'indicatif régional, vers lequel vous souhaitez renvoyer les appels, puis appuyez sur YES.

**Remarque :** lorsque la fonction de restriction d'appels est activée, certaines options Renvoyer ne peuvent pas être utilisées.





Appels Fax 1 Activer 2 Annuler 3 Etat

Activer ≌\*Numéro :

### Annulation des renvois d'appels

Pour annuler les renvois d'appels

- Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Renvoyer, YES.
- 2. Sélectionnez un type d'appel et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez le renvoi à annuler et appuyez sur YES.
- 4. Sélectionnez Annuler et appuyez sur YES.

### Consultation de l'état du renvoi

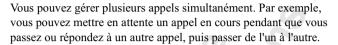
Pour consulter l'état des renvois d'appels

- Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Renvoyer, YES.
- 2. Sélectionnez un type d'appel et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez le renvoi à consulter et appuyez sur YES.
- 4. Sélectionnez Etat et appuyez sur YES.

Pour consulter l'état de tous les renvois d'appels

 Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Renvoyer, YES, Vérifier tout, YES.

# Plusieurs appels



Vous pouvez également organiser une **conférence**, autrement dit une conversation à laquelle se joignent jusqu'à quatre autres personnes.

**Remarque:** selon qu'un appel est en cours ou non, c'est le menu Info appels ou le menu Appel en cours qui s'affiche.

#### Service Mise en attente

Pour pouvoir répondre à un deuxième appel pendant que vous êtes déjà en ligne, vous devez activer le service **Mise en attente**.

**Remarque:** pendant un appel de transmission Data ou la réception d'un fax, tous les appels entrants sont rejetés.

#### Pour activer le service Mise en attente

 Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Mise en attente, YES, Activer, YES. Quelques instants peuvent s'écouler avant que le réseau réponde.

#### Pour annuler le service Mise en attente

 Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Mise en attente, YES, Annuler, YES.

#### Pour vérifier si le service Mise en attente est activé

Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES,
 Mise en attente, YES, Etat, YES.

# Emission d'un deuxième appel

Vous ne pouvez mettre qu'un seul appel en attente pendant que vous êtes déjà en ligne.

#### Pour passer un deuxième appel

- 1. Mettez l'appel en cours en attente en appuyant sur YES.
- 2. Entrez le numéro à appeler et appuyez sur YES ou maintenez la touche enfoncée pour rechercher le numéro dans votre répertoire.



# Réception d'un deuxième appel

Si le service **Mise en attente** est activé, vous entendez une tonalité dans l'écouteur lorsque vous recevez un deuxième appel. Le numéro ou le nom de l'appelant apparaît en principe en haut de l'écran avec une liste d'options : **Répondre**, **Occupé** et **Libère&Répond**. Si l'appel entrant est un numéro masqué, l'écran indique **Privé**.

# Pour mettre l'appel en cours en attente et répondre au nouvel appel

Appuyez sur YES pour répondre au nouvel appel.
 L'appel en cours est mis en attente.

#### Pour poursuivre l'appel en cours et rejeter le nouvel appel

• Sélectionnez **Occupé** et appuyez sur **YES**. Le nouvel appel est rejeté.

**Remarque**: si Renvoyer – Si occupé est activé, le nouvel appel est renvoyé vers le numéro spécifié.

#### Pour terminer l'appel en cours et répondre au nouvel appel

• Sélectionnez Libère&Répond et appuyez sur YES.

# Gestion de deux appels

Lorsqu'un appel est en cours et qu'un autre est en attente, vous avez le choix entre les options suivantes :

#### Basculer entre les appels

• Appuyez sur YES.

### Terminer l'appel en cours et revenir à l'appel mis en attente

- 1. Appuyez sur NO. La question Récupérer ? s'affiche.
- 2. Appuyez sur YES.

Si vous appuyez sur NO, l'appel en attente est aussi arrêté.

### Terminer les deux appels

• Sélectionnez Appel en cours, YES, Libérer tous, YES.

### Connecter les deux appels

Sélectionnez Appel en cours, YES, Transfert appel, YES.
 Les deux correspondants sont en liaison et vous êtes déconnecté des appels. Pour plus d'informations sur les modalités de tarification, adressez-vous à votre opérateur.

# Pour faire participer les deux appels à une conférence

Sélectionnez Appel en cours, YES, Joindre appels, YES.
 Voir la section « Conférences » ci-dessous.

# Réception d'un troisième appel

Si le service Mise en attente est activé, vous pouvez recevoir un troisième appel lorsque vous êtes déjà en communication et qu'un deuxième appel est en attente. Vous ne pouvez alors plus répondre à aucun autre appel sans en déconnecter un, à moins que vous ne souhaitiez créer une conférence. Vous entendez une tonalité dans l'écouteur et les messages **Occupé** et **Libère&Répond** s'affichent à l'écran.

#### Pour terminer l'appel en cours et accepter le nouvel appel

Sélectionnez Libère&Répond et appuyez sur YES.
 Le nouvel appel devient actif et l'appel en attente reste en attente.

#### Pour rejeter le nouvel appel

 Sélectionnez Occupé et appuyez sur YES. L'appelant reçoit une tonalité d'occupation.

Le troisième appel est rejeté.

#### Conférences

Lors d'une conférence, vous pouvez réunir jusqu'à quatre personnes autour d'une conversation.

#### Création d'une conférence

Pour créer une conférence, un appel doit être actif et l'autre mis en attente.

#### Pour faire participer les deux appels à une conférence

• Sélectionnez Appel en cours, YES, Joindre appels, YES.

# Ajout de nouveaux participants

Vous pouvez mettre le groupe de conférence en attente, puis ajouter de nouveaux participants.

### Pour ajouter un nouveau participant

- 1. Appuyez sur YES pour mettre le groupe de conférence en attente.
- 2. Appelez la personne suivante à inclure dans la conférence.
- 3. Sélectionnez Appel en cours, YES, Joindre appels, YES.

### Pour vérifier les participants du groupe de conférence

- 1. Sélectionnez Appel en cours, YES, Conférenciers, YES.
  - Le numéro de téléphone du premier participant s'affiche, si votre abonnement gère le service d'identification de l'appelant. Sinon, l'écran indique 1, 2, etc.
- 2. Faites défiler l'affichage avec la touche pour connaître les autres participants.

#### Conversation privée

Vous pouvez avoir une conversation privée avec un des participants et mettre les autres conférenciers en attente.

#### Pour extraire un participant

- 1. Sélectionnez Appel en cours, YES, Extraire tiers, YES.
- Sélectionnez le participant et appuyez sur YES.
   Vous pouvez avoir une conversation privée avec le participant.

#### Pour réintégrer le participant au groupe de conférence

• Sélectionnez Appel en cours, YES, Joindre appels, YES.

#### Libération des conférenciers

Vous pouvez libérer individuellement ou globalement les participants d'un groupe de conférence.

#### Pour libérer un participant

- 1. Sélectionnez Appel en cours, YES, Libérer tiers, YES.
- 2. Sélectionnez le participant et appuyez sur YES.

#### Pour libérer tous les participants

Sélectionnez Appel en cours, YES, Libérer tous, YES.

#### Emission d'un appel pendant une conférence

Vous pouvez mettre le groupe de conférence en attente et passer un autre appel. Vous pouvez ensuite basculer entre le nouvel appel et la conférence.

#### Pour mettre le groupe de conférence en attente et passer un nouvel appel

- 1. Appuyez sur YES.
- 2. Entrez le numéro à appeler et appuyez sur YES.

# Pour basculer entre le nouvel appel et la conférence

Appuyez sur YES.

# Pour terminer le nouvel appel et revenir à la conférence

• Appuyez sur NO, puis sur YES.

#### Fin de la conférence

Appuyez sur NO.

# Durée et coût de l'appel



La durée de l'appel en cours s'affiche. Si vous êtes abonné au service d'informations sur les coûts, le coût de l'appel (ou le nombre d'unités d'appel) s'affiche au lieu de la durée.

#### Vérification de la durée ou du coût

Le menu **Info appels** vous permet de contrôler la durée ou le coût total de vos appels.

Pour contrôler la durée du dernier appel

 Sélectionnez Info appels, YES, Compteurs appels, YES, Dernier appel, YES.

Pour contrôler la durée de vos appels sortants

 Sélectionnez Info appels, YES, Compteurs appels, YES, Temps appels sortants, YES.

Pour consulter la durée d'appel totale

 Sélectionnez Info appels, YES, Compteurs appels, YES, Durée totale, YES.

Pour réinitialiser la durée d'appel totale

- Sélectionnez Info appels, YES, Compteurs appels, YES, Réinitialiser minuterie, YES.
- Sélectionnez Durée totale ou Temps appels sortants, puis appuyez sur YES.

Pour contrôler le coût du dernier appel

 Sélectionnez Info appels, YES, Coûts appels, YES, Dernier appel, YES.

Pour consulter le coût d'appel total

 Sélectionnez Info appels, YES, Coûts appels, YES, Coût total, YES.

Pour réinitialiser le coût total des appels

 Sélectionnez Info appels, YES, Coûts appels, YES, Effacer coût total. YES.

Durée et coût de l'appel

2. Appuyez sur YES pour confirmer.





**Remarque:** si vous êtes abonné au service d'informations sur le coût des appels, vous devez entrer votre code PIN2 pour réinitialiser les compteurs de coût et durée. Pour obtenir plus d'informations à ce sujet, contactez votre opérateur.

# Détermination du coût d'un appel

La fonction **Tarif** vous permet d'entrer et de spécifier le prix par unité d'appel. Le prix entré est stocké sur votre carte SIM.

**Remarque :** si vous ne spécifiez pas de prix par unité d'appel, le nombre d'unités s'affiche lors de l'appel, et dans les fonctions Dernier appel et Coût total du menu Info appels.

#### Pour entrer le prix par unité d'appel

- Sélectionnez Info appels, YES, Coûts appels, YES, Régler tarif, YES.
- 2. Entrez votre code PIN2 et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez Modifier tarif et appuyez sur YES.
- **4.** Entrez la devise de votre choix, par exemple FRF pour le Franc français, puis appuyez sur **YES**.
- 5. Entrez le prix par unité d'appel, par exemple 0,75 et appuyez sur YES. Pour entrer la virgule décimale, appuyez sur (\*4).

#### Pour revenir aux unités d'appel

- Sélectionnez Info appels, YES, Coûts appels, YES, Régler tarif, YES.
- 2. Entrez votre code PIN2 et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez Unités et appuyez sur YES.

# Crédit autorisé pour les appels

Vous pouvez entrer une somme globale utilisable pour passer des appels. Lorsque ce montant atteint zéro, il n'est plus possible d'émettre des appels.

#### Pour définir un crédit autorisé

- Sélectionnez Info appels, YES, Coûts appels, YES, Régler crédit, YES.
- 2. Entrez votre code PIN2 et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez Modifier crédit et appuyez sur YES.
- **4.** Entrez le montant, par exemple 300 Francs, puis appuyez sur **YES**.

#### Pour définir un crédit illimité

- Sélectionnez Info appels, YES, Coûts appels, YES, Régler crédit. YES.
- 2. Entrez votre code PIN2 et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez Illimité et appuyez sur YES.

# Bip minute

Si vous activez le bip minute, un bip retentit toutes les minutes au cours d'un appel pour vous indiquer sa durée.

#### Pour activer ou désactiver le bip minute

- 1. Sélectionnez Info appels, YES, Compteurs appels, YES, Bip minute, YES.
- 2. Sélectionnez Activé ou Désactivé et appuyez sur YES.



# Réseaux

#### Recherche de réseaux

Lorsque vous mettez votre téléphone sous tension, il recherche le dernier réseau auquel il a accédé. S'il est hors de portée, vous pouvez utiliser un autre réseau, à condition que votre réseau d'origine ait conclu un accord l'autorisant. Ce processus s'appelle l'itinérance.

#### Pour lancer une recherche automatique de réseau

 Sélectionnez Réglages, YES, Réseaux, YES, Nouvelle recherche, YES.

Le téléphone lance automatiquement la recherche d'un réseau en fonction de la liste des réseaux préférés enregistrée sur votre carte SIM.

#### Pour sélectionner un réseau

- Sélectionnez Réglages, YES, Réseaux, YES, Choisir réseau. YES.
- 2. Sélectionnez un réseau et appuyez sur YES.

Le réseau que vous utilisez actuellement est marqué d'un bouton plein. Les informations suivantes s'affichent également :

L'écran affiche	ce qui signifie que
<b>a</b>	Votre réseau d'origine est dans la zone de couverture.
Φ	Le nom du réseau fait partie de la liste des réseaux préférés enregistrée sur votre carte SIM. Vous pouvez l'utiliser.
Ø	Le nom du réseau fait partie de la liste des réseaux interdits enregistrée sur votre carte SIM, et vous ne pouvez pas l'utiliser, sauf pour les appels d'urgence.

Tous les autres réseaux dépourvus d'icônes sont disponibles.

Si votre réseau d'origine et un réseau interdit ont passé un accord vous permettant d'utiliser ce dernier, vous pouvez le sélectionner même si le message **Interdit** s'affiche.

# Réseaux préférés

Vous pouvez créer et modifier une liste définissant l'ordre dans lequel votre téléphone sélectionne un réseau pendant une recherche automatique, lorsque vous êtes hors de portée de votre réseau d'origine.

Le nombre de réseaux pouvant être enregistrés dans la liste dépend de votre carte SIM.

#### Pour consulter la liste des réseaux

 Sélectionnez Réglages, YES, Réseaux, YES, Réseaux préférés, YES.

Le nom du premier réseau s'affiche. Utilisez les touches ou pour faire défiler la liste des réseaux

#### Pour afficher le nom complet d'un réseau

- Sélectionnez Réglages, YES, Réseaux, YES, Réseaux préférés, YES.
- 2. Sélectionnez un réseau et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez Nom complet et appuyez sur YES.

#### Pour ajouter un nouveau réseau à la liste

- Sélectionnez Réglages, YES, Réseaux, YES, Réseaux préférés, YES, Ajout nouveau?, YES.
- 2. Sélectionnez un réseau et appuyez sur YES. Si le réseau à ajouter ne figure pas dans la liste, sélectionnez Autre et appuyez sur YES. Entrez le code à trois chiffres du pays et celui à deux chiffres du réseau, puis appuyez sur YES.
- 3. Entrez un numéro de position et appuyez sur YES.

#### Pour supprimer un réseau de la liste

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Réseaux, YES, Réseaux préférés, YES.
- 2. Sélectionnez un réseau et appuyez sur  $\bigcirc$ , YES.

#### Pour réorganiser la liste

- Sélectionnez Réglages, YES, Réseaux, YES, Réseaux préférés, YES.
- 2. Sélectionnez un réseau et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez Modifier priorité et appuyez sur YES.
- **4.** Entrez la nouvelle position dans la liste et appuyez sur **YES**.

#### Modes de recherche

Lorsque vous allumez votre téléphone, il recherche un réseau. Cette recherche peut s'effectuer de deux manières :

En **mode de recherche automatique**, votre téléphone commence par rechercher le dernier réseau auquel il a accédé. Si ce dernier n'est pas disponible, le téléphone recherche automatiquement un autre réseau disponible se trouvant dans la zone de couverture de votre appareil.

En **mode de recherche manuelle**, votre téléphone commence par rechercher le dernier réseau auquel il a accédé. Si ce dernier n'est pas disponible, la question **Choisir réseau?** s'affiche. Sélectionnez un réseau de la manière décrite à la section « Recherche de réseaux » à la page 116.

Pour activer le mode de recherche automatique ou manuel

- Sélectionnez Réglages, YES, Réseaux, YES, Mode recherche, YES.
- 2. Sélectionnez Automatique ou Manuel, puis appuyez sur YES.



# Sécurité

Il existe différentes manières de protéger votre téléphone et votre abonnement contre toute utilisation abusive. Par exemple, vous pouvez verrouiller le téléphone ou vous abonner à des services spécifiques, tel que le service de restriction d'appels.

# Verrouillage de la carte SIM

Le verrouillage de la carte SIM protège votre abonnement et non votre téléphone d'une utilisation frauduleuse. Si vous changez de carte SIM, le téléphone fonctionne toujours avec la nouvelle carte.

La plupart des cartes SIM sont verrouillées au moment de l'achat. Si le verrouillage de la carte SIM est activé, vous devez entrer votre code PIN (Personal Identity Number, numéro d'identification personnel) chaque fois que vous mettez votre téléphone sous tension. Si votre code PIN n'est pas entré correctement trois fois de suite, la carte SIM est bloquée. Vous en êtes averti par le message PIN bloqué. Pour débloquer votre téléphone, vous devez entrer votre code PUK (code de déblocage personnel). Les codes PIN, PIN2, PUK et PUK2 sont fournis par votre opérateur.

#### Pour débloquer votre carte SIM

- 1. Le message PIN bloqué s'affiche.
- 2. Entrez votre code PUK (ou PUK2) et appuyez sur YES.
- Entrez un nouveau code PIN (ou PIN2) de quatre à huit chiffres et appuvez sur YES.
- **4.** Retapez le nouveau code PIN (ou PIN2) pour confirmer et appuyez sur **YES**.

**Remarque:** si vous entrez le code PUK incorrectement dix fois de suite, votre carte est définitivement bloquée. Si cela se produit, contactez votre opérateur.

#### Pour modifier votre code PIN

- Sélectionnez Réglages, YES, Verrous, YES, Verrou SIM, YES, Modifier PIN, YES.
- 2. Entrez votre ancien code PIN et appuyez sur YES.
- 3. Entrez votre nouveau code PIN et appuyez sur YES.
- **4.** Retapez le nouveau code PIN pour confirmer et appuyez sur **YES**.

#### Modifier PIN Ancien PIN :







Modifier code Ancien code :

#### Pour modifier le code PIN 2

- Sélectionnez Réglages, YES, Verrous, YES, Verrou SIM, YES, Modifier PIN2, YES.
- Procédez de la manière décrite à la section « Pour modifier votre code PIN » ci-dessus.

Pour activer ou désactiver le verrouillage de la carte SIM

- Sélectionnez Réglages, YES, Verrous, YES, Verrou SIM, YES, Protection, YES.
- **2.** Sélectionnez **Activé** ou **Désactivé**, saisissez votre code PIN et appuyez sur **YES**.

Le message **Verrouillé** ou **Déverrouillé** confirme que le verrouillage de la carte est activé ou désactivé.

# Verrouillage du téléphone

Le verrouillage du téléphone le protège contre une utilisation frauduleuse en cas de vol et d'utilisation avec une autre carte SIM. Il n'est pas activé lorsque vous achetez le téléphone. Nous vous recommandons de remplacer le code de verrouillage du téléphone (0000) par un code personnel de quatre à huit chiffres. Le verrou du téléphone peut être Activé, Automatique ou Désactivé.

Pour définir les options d'activation/désactivation et de verrouillage automatique du téléphone

- Sélectionnez Réglages, YES, Verrous, YES, Verrou du téléphone, YES, Protection, YES.
- 2. Sélectionnez **Activé**, **Automatique** ou **Désactivé**. Le réglage en cours n'est pas disponible dans la liste.
- 3. Entrez le code de verrouillage du téléphone et appuyez sur YES.

Si le verrouillage du téléphone est **activé**, le message **Téléphone verrouillé Code verrou** : s'affiche chaque fois que vous mettez votre téléphone sous tension. Vous devez entrer votre code, suivi de **YES**, pour utiliser votre téléphone.

Si le verrou du téléphone a la valeur **Automatique**, vous ne devez pas entrer le code de verrouillage du téléphone jusqu'à l'insertion d'une autre carte SIM dans le téléphone.

Changement du code de verrouillage du téléphone

- Sélectionnez Réglages, YES, Verrous, YES, Verrou du téléphone, YES, Modifier code, YES.
- Exécutez les étapes décrites à la section « Pour modifier votre code PIN » à la page 119.

**Remarque :** si vous oubliez votre nouveau code, demandez à votre revendeur Ericsson ou à un point service (Service Point) de déverrouiller votre téléphone.

# **Restriction d'appels**

Vous pouvez utiliser le service **de restriction d'appels** pour restreindre l'émission et la réception de certains types d'appels. Pour activer ou annuler une restriction d'appels, vous devez entrer un mot de passe qui vous a été remis avec votre abonnement par l'opérateur.

Les appels suivants peuvent être restreints :

- tous les appels sortants, Tous sortants ;
- tous les appels internationaux sortants, Internationaux sortants;
- tous les appels sortants internationaux sauf vers votre pays d'origine, Vers origine seulement;
- tous les appels entrants, Tous entrants ;
- tous les appels entrants lorsque vous êtes à l'étranger (itinérance),
   Entrants pendant déplacement.

Pour activer ou désactiver une restriction d'appels

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Restreindre, YES.
- 2. Sélectionnez une option et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez Activer ou Annuler, puis appuyez sur YES.
- 4. Entrez votre mot de passe et appuyez sur YES.
  - Pour annuler toutes les restrictions d'appels, sélectionnez
     Annuler tout.
  - Pour vérifier l'état d'une restriction d'appels, sélectionnez l'option de restriction d'appels, puis **Etat**.
  - Pour modifier le mot de passe, sélectionnez Modifier mot passe.

**Remarque**: si vous renvoyez les appels entrants, vous ne pouvez pas activer certaines options de restriction d'appels.

# Numérotation fixe

La fonction **Numérotation fixe** permet seulement d'émettre des appels vers des numéros fixes enregistrés sur la carte SIM. En cas de tentative d'appel d'autres numéros, le message **Numéro non autorisé** s'affiche à l'écran. Les numéros fixes sont protégés par votre code PIN2.

**Remarque :** il est possible de composer les appels d'urgence, même lorsque la numérotation fixe est activée.





Numérot, fixe ○1Activé ®2Désactivé Pour activer ou désactiver la fonction de numérotation fixe

- Sélectionnez Répertoire, YES, Options, YES, Numérotation fixe, YES.
- 2. Entrez votre code PIN2 et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez Activé ou Désactivé et appuyez sur YES.

Pour enregistrer des numéros fixes

- Sélectionnez Répertoire, YES, Numéros spéciaux, YES, Numéros fixes, YES, Ajout nouveau?, YES.
- 2. Entrez votre code PIN2 et appuyez sur YES.
- 3. Entrez le numéro fixe et appuyez sur YES.
- 4. Entrez le nom à associer au numéro et appuyez sur YES.

# Groupes fermés d'utilisateurs

La fonction **Groupes fermés d'utilisateurs** représente une autre manière de réduire les coûts des appels. Sur certains réseaux, il s'avère moins coûteux d'émettre des appels dans un groupe d'appels. Votre opérateur peut placer certains numéros dans des groupes. Vous pouvez avoir un maximum de 10 groupes.

Pour ajouter un groupe fermé d'utilisateurs

- Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Groupes fermés, YES, Modifier liste, YES.
- 2. Sélectionnez Ajout nouveau? et appuyez sur YES.
- 3. Entrez le nom du groupe d'utilisateurs et appuyez sur YES.
- Entrez le numéro d'index du groupe et appuyez sur YES.
   Les numéros d'index vous ont été remis par votre opérateur.

Pour activer un groupe fermé d'utilisateurs

- Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Groupes fermés, YES, Modifier liste, YES.
- 2. Sélectionnez le groupe de votre choix et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez Activer et appuyez sur YES.

Les appels ne peuvent être émis que dans le groupe d'utilisateurs sélectionné.

Pour appeler en dehors de groupes fermés d'utilisateurs

- Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Groupes fermés, YES, Appels publics, YES.
- 2. Sélectionnez Activé et appuyez sur YES.



Groupes fermés Ajout nouveau ? Grpe standard

# Filtrage d'appels

A l'aide du service de **filtrage d'appels**, vous pouvez choisir de recevoir des appels provenant de certains numéros de votre répertoire. Les autres appels sont automatiquement rejetés et reçoivent une tonalité d'occupation. Vous devez enregistrer les numéros auxquels vous souhaitez répondre dans la **Liste acceptée**. Les appels rejetés sont enregistrés dans la **Liste d'appels** du menu **Info appels**.

Pour ajouter des numéros à la liste des appels entrants autorisés

- Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Filtrage, YES, Modifier liste, YES, Ajout dans liste?, YES.
- Sélectionnez Répertoire (il est possible d'ajouter le numéro d'un contact) ou Groupes (vous pouvez insérer un groupe).
- 3. Entrez la première lettre du nom du correspondant ou du groupe et appuyez sur YES.
- 4. Sélectionnez le numéro ou le groupe à ajouter et appuyez sur YES.

Pour définir les options de filtrage

- Sélectionnez Réglages, YES, Options d'appel, YES, Filtrage, YES, Appels acceptés, YES.
- 2. Sélectionnez une des options suivantes :
  - **Depuis liste** vous recevez uniquement les appels des numéros enregistrés dans la **liste acceptée**. Tous les autres appels entrants sont rejetés. L'appelant entend une tonalité d'occupation et vous n'êtes pas averti de ces appels.
  - Aucun appel Tous les appels entrants sont rejetés.
  - De tous Vous recevez tous les appels normalement.



# Aide-mémoire

Plutôt que de mémoriser les différents codes de sécurité des cartes de crédit, etc., vous pouvez les enregistrer dans l'aide-mémoire de votre téléphone (jusqu'à 10 codes). Ensuite, il vous suffit de mémoriser uniquement le mot de passe permettant d'accéder à l'aide-mémoire.

#### Mot de contrôle et sécurité

Pour vérifier si vous avez entré le mot de passe correct dans l'aidemémoire et pour éviter tout accès frauduleux à vos codes, vous devez entrer un **mot de contrôle**. Lorsque vous entrez votre mot de passe permettant d'accéder à l'aide-mémoire, le mot de contrôle s'affiche pendant quelques instants. Si le mot de passe est correct, les vrais codes s'affichent. Si vous entrez un mot de passe incorrect, le mot de contrôle et les codes affichés sont également erronés.

Les facteurs améliorant la sécurité de la fonction d'aide-mémoire sont les suivants :

- Vous n'êtes pas averti que le mot de passe entré est correct, sauf pour le mot de contrôle que vous êtes le seul à connaître.
- Tous les codes sont cryptés dans le téléphone mobile.
- Lorsque vous accédez à vos codes, ils s'affichent seulement pendant un laps de temps limité.

# Utilisation de l'aide-mémoire

Pour ouvrir l'aide-mémoire la première fois

- Sélectionnez Extras, YES, Aide-mémoire, YES. Un message contenant des instructions s'affiche.
- 2. Appuyez sur YES.
- Entrez un mot de passe de quatre chiffres pour démarrer l'aidemémoire et appuyez sur YES.
- 4. Retapez le nouveau mot de passe pour confirmer.
- 5. Entre un mot de contrôle (15 caractères au maximum) et appuyez sur YES.

Le mot de contrôle peut contenir à la fois des lettres et des chiffres. Pour entrer un chiffre, maintenez la touche enfoncée.

#### Pour ajouter un nouveau code

- 1. Sélectionnez Extras, YES, Aide-mémoire, YES.
- **2.** Entrez votre mot de passe.
- 3. Sélectionnez Ajouter nouveau code? et appuyez sur YES.
- Entrez un nom associé au code, par exemple le nom de la société de votre carte bancaire, puis appuyez sur YES.
- 5. Entrez le code et appuyez sur YES.

#### Pour ouvrir l'aide-mémoire

- 1. Sélectionnez Extras, YES, Aide-mémoire, YES.
- Entrez votre mot de passe et appuyez sur YES.
   Le mot de contrôle que vous avez spécifié s'affiche. Une fois la procédure de décryption terminée, vos codes apparaissent à l'écran

# Suppression et modification des codes

#### Pour supprimer un code unique

- 1. Ouvrez l'aide-mémoire de la manière décrite ci-dessus.
- 2. Sélectionnez le code à supprimer et appuyez sur c.
- 3. Le message Supprimer ? s'affiche. Appuyez sur YES.

#### Pour modifier un code

- 1. Ouvrez l'aide-mémoire de la manière décrite ci-dessus.
- Sélectionnez le code à modifier et appuyez sur YES. Appuyez à nouveau sur YES.
- 3. Sélectionnez Modifier et appuyez sur YES.
- 4. Entrez le nom et appuyez sur YES, puis entrez le code et appuyez sur YES.

# Modification du mot de passe

- 1. Ouvrez l'aide-mémoire de la manière décrite ci-dessus.
- 2. Sélectionnez Options, YES, Modifier mot passe, YES.
- 3. Entrez votre nouveau mot de passe et appuyez sur YES.
- 4. Entrez à nouveau le nouveau mot de passe et appuyez sur YES.
- 5. Entrez un mot de contrôle et appuyez sur YES.

# Oubli du mot de passe

Si vous oubliez votre mot de passe, il vous suffit d'entrer n'importe quel mot de passe pour accéder à la fonction d'aide-mémoire. Le mot de contrôle et les codes affichés sont erronés. Vous devez à présent redéfinir l'aide mémoire.

#### Pour réinitialiser l'aide-mémoire

- 1. Sélectionnez Options, YES, Réinitialiser, YES.
- 2. Le message Réinitialiser aide-mémoire ? s'affiche. Appuyez sur YES.

L'aide-mémoire est réinitialisé et toutes les entrées sont effacées. La prochaine fois que vous accédez à l'aide-mémoire, procédez de la manière décrite à la section « Pour ouvrir l'aide-mémoire la première fois » à la page 124.

# **Deux lignes vocales**

Si votre abonnement prend en charge le service de double ligne, votre téléphone comporte deux lignes vocales avec deux numéros différents, des factures différentes, voire deux services d'abonnement distincts. Ceci est utile lorsque, par exemple, vous souhaitez garder vos appels privés et professionnels sur deux lignes différentes. Il se peut que vous ayez défini des réglages différents pour chaque ligne, par exemple, la sonnerie ou le renvoi d'appels. Vous pouvez également posséder des numéros de messagerie vocale différents pour chaque ligne de téléphone, si votre abonnement prend en charge cette fonction. Certains opérateurs permettent d'afficher la durée ou le coût des appels pour chaque ligne séparément.

**Remarque**: Le casque Bluetooth ne fonctionne pas sur la ligne 2.

#### Modification du nom

Lorsque vous achetez un téléphone, les lignes sont généralement appelées ligne 1 et ligne 2, mais vous pouvez les renommer.

#### Pour modifier le nom d'une ligne

- Sélectionnez Réglages, YES, Affichage, YES, Modifier IDlignes, YES.
- 2. Sélectionnez une ligne et appuyez sur YES.
- 3. Entrez un nouveau nom et appuyez sur YES.

# Changement de ligne

Lorsque vous avez choisi une ligne, tous les appels s'effectuent sur cette ligne jusqu'à ce que vous la changiez à nouveau. Une icône indique la ligne choisie pour les appels sortants.

**Remarque :** vous pouvez recevoir des appels entrants sur les deux lignes, quelle que soit la ligne sélectionnée.

#### Pour changer de ligne

- 1. Sélectionnez Info appels, YES, Appel suivant, YES.
- 2. Sélectionnez Passer à L 1 ou Passer à L 2 et appuyez sur YES.

# Verrouillage d'une ligne

Vous pouvez choisir de verrouiller une des lignes, pour l'utiliser uniquement quand vous entrez votre code PIN2.

#### Pour verrouiller une ligne

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Verrous, YES.
- Sélectionnez la ligne que vous souhaitez verrouiller : Verrouiller ligne 1 ou Verrouiller ligne 2. Appuyez sur YES.
- 3. Entrez votre code PIN2 et appuyez sur YES.

#### Pour déverrouiller une ligne

- 1. Sélectionnez Réglages, YES, Verrous, YES.
- Sélectionnez la ligne que vous souhaitez déverrouiller : Déverrouiller ligne 1 ou Déverrouiller ligne 2. Appuyez sur YES.
- 3. Entrez votre code PIN2 et appuyez sur YES.

# Appels avec une carte téléphonique

Lorsque vous passez des appels internationaux ou longue distance, il se peut que vous souhaitiez utiliser le service d'appels par carte téléphonique pour qu'un compte de carte de crédit soit débité du montant des communications plutôt que votre compte normal.

Remarque: vous ne pouvez pas utiliser le service d'appels par carte téléphonique pour une transmission Data ou l'envoi d'un fax.

# Service d'appels par carte téléphonique

Pour émettre des appels avec une carte téléphonique, vous devez activer cette fonction.

#### Pour activer le service d'appels par carte téléphonique

- Sélectionnez Répertoire, YES, Options, YES, Régler cartes, YES.
- Entrez le code de verrouillage du téléphone (0000) et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez **Activé** et appuyez sur **YES**.

  Le service d'appels par carte téléphonique est activé et le sous-menu **Cartes téléphoniques** est disponible dans le menu **Répertoire**.

# Enregistrement de numéros de carte téléphonique

Votre téléphone vous permet d'enregistrer deux numéros de cartes distincts.

#### Pour enregistrer un numéro de carte

- 1. Sélectionnez Répertoire, YES, Cartes téléphoniques, YES.
- Entrez le code de verrouillage de votre téléphone et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez Ajout nouveau? et appuyez sur YES.
- 4. Entrez le numéro d'accès au serveur de votre carte téléphonique et appuyez sur YES.
- Entrez le nom à associer au serveur de votre carte téléphonique et appuyez sur YES.

Cartes tél. Code verrou :

- Entrez le code de vérification du serveur de votre carte téléphonique et appuyez sur YES.
- Indiquez si vous souhaitez envoyer en premier le numéro à appeler ou le code de vérification et appuyez sur YES pour confirmer votre choix.

**Remarque**: les codes de vérification vous ont été fournis par votre opérateur.

#### Pour supprimer un numéro de carte

- 1. Sélectionnez Répertoire, YES, Cartes téléphoniques, YES.
- 2. Sélectionnez le numéro de carte à supprimer et appuyez sur ©.
- 3. Appuyez sur YES.

#### Pour modifier un numéro de carte

- 1. Sélectionnez Répertoire, YES, Cartes téléphoniques, YES.
- 2. Sélectionnez le numéro de carte à modifier et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez Modifier et modifiez le numéro de carte.
- 4. Appuyez sur YES pour confirmer le nouveau numéro.

# Choix d'une carte

Si vous avez enregistré deux numéros de carte, vous devez sélectionner la carte à utiliser avant d'émettre un appel avec une carte téléphonique.

#### Pour sélectionner une carte

- 1. Sélectionnez Répertoire, YES, Cartes téléphoniques, YES.
- Entrez le code de verrouillage de votre téléphone et appuyez sur YES.
- 3. Sélectionnez la carte à utiliser et appuyez sur YES.
- 4. Sélectionnez Choisir carte et appuyez sur YES.

# Emission d'un appel avec une carte téléphonique

- 1. Entrez le numéro de téléphone à appeler ou recherchez-le dans votre répertoire en maintenant la touche enfoncée.
- 2. Maintenez la touche YES enfoncée. Le numéro d'accès au serveur de votre carte téléphonique est appelé et lors de la phase de connexion, vous êtes invité à envoyer le numéro de téléphone de la personne à joindre et le code de vérification, dans l'ordre choisi précédemment (voir plus haut).
- Appuyez sur YES lorsque Envoyer s'affiche ou attendez quelques secondes pour que le numéro et le code soient automatiquement envoyés.

# **Jeux**

Votre téléphone comprend deux jeux : Tennis et Erix.

#### **Tennis**

Vous pouvez jouer au **Tennis** seul ou contre un utilisateur d'un autre téléphone T39 à l'aide de la technologie sans fil *Bluetooth* ou du port infrarouge. Il est possible de jouer pendant plusieurs manches.

**Conseil :** reportez-vous aux sections « Technologie sans fil Bluetooth™ » à la page 58 et « Port infrarouge » à la page 64.

#### Pour lancer Tennis

- 1. Sélectionnez Extras, YES, Jeux, YES, Tennis, YES.
- Pour commencer une nouvelle partie, sélectionnez 1.
   (Appuyez sur 2 pour reprendre une partie et sur 3 pour obtenir de l'aide.)
- Si vous souhaitez jouer avec des effets sonores, appuyez sur 1.
   Sinon, appuyez sur 2.
- 4. Sélectionnez la manière dont vous souhaitez jouer :
  - Single vous jouez contre le téléphone : sélectionnez le niveau de difficulté en appuyant sur 1 ou sur 2. Appuyez sur 1 pour commencer la partie.
  - Two, one phone vous jouez contre une autre personne sur le même téléphone : appuyez sur 2 pour commencer la partie.
  - Two, two phones vous jouez contre une autre personne possédant un téléphone identique à l'aide de la technologie sans fil *Bluetooth* ou du port infrarouge : appuyez sur **3**.

Si vous sélectionnez l'option **Two**, **two phones**, procédez de la manière suivante :

5. Sélectionnez une méthode de transfert en appuyant sur 1(IR) ou sur 2 (Bluetooth).



- 6. Choisissez de commencer une partie ou de vous joindre à une partie :
  - Invite others Votre téléphone recherche d'autres joueurs à proximité qui ont sélectionné l'option Accept others (voir ci-dessous): appuyez sur 1.
     Lorsqu'un joueur est trouvé, la partie commence automatiquement.
  - Accept others Votre téléphone attend d'être repéré par un autre joueur ayant sélectionné l'option Invite others pour commencer la partie : appuyez sur 2.
- 7. Lorsque les deux téléphones se sont trouvés, commencez la partie.

#### Pour contrôler Tennis

Vous êtes le joueur de gauche.

- 1 ou 2 pour déplacer le joueur de tennis vers le haut.
- 4, 5, 7 ou 8 pour déplacer le joueur de tennis vers le bas

Si deux personnes jouent sur le même téléphone, le joueur de droite contrôle le jeu de la manière suivante :

- **3** = vers le haut
- 6 ou 9 = vers le bas

#### **Erix**

Le but du jeu Erix est de remplir l'écran. Vous tracez une ligne et lorsque cette ligne est connectée aux deux extrémités, la zone est remplie. Dès que vous avez rempli environ 75 % de l'écran, vous passez au niveau supérieur. Si une balle vous atteint ou atteint la ligne que vous tracez, vous perdez une vie.

#### Pour lancer Erix

- 1. Sélectionnez Extras, YES, Jeux, YES, Erix, YES.
- 2. Pour démarrer le jeu, appuyez sur YES.

Vous pouvez choisir le niveau de difficulté ou reprendre le jeu, en appuyant sur . Au lieu de sélectionner **Start**, vous pouvez sélectionner **Help** ou **Highscores** à l'étape 2.

#### Pour contrôler Erix, appuyez sur

• 5 pour un déplacement vers le haut, 0 pour un déplacement vers le bas, 7 pour un déplacement vers la gauche, 9 pour un déplacement vers la droite.

# **Outils**

#### Réveil

Le téléphone est doté d'un réveil pouvant être réglé pour sonner à une heure déterminée dans les 24 heures. Vous pouvez également régler une alarme spéciale de sorte qu'elle sonne à une heure donnée certains jours, par exemple le lundi, le mercredi et le vendredi à 8h. Vous pouvez régler ces deux alarmes simultanément. Même si vous avez réglé votre téléphone sur le mode silence, la sonnerie du réveil et l'alarme spéciale sont actives.

#### Pour définir une alarme normale

- Sélectionnez Extras, YES, Heure, YES, Sonneries, YES, Alarme normale. YES.
- 2. Entrez l'heure.
- 3. Appuyez sur YES pour confirmer.

#### Pour changer l'heure d'une alarme normale

- Sélectionnez Extras, YES, Heure, YES, Sonneries, YES, Alarme normale, YES, Nouvelle heure, YES.
- 2. Entrez l'heure et appuyez sur YES pour valider.

#### Pour désactiver la sonnerie du réveil

 Appuyez sur une touche quelconque pour désactiver la sonnerie du réveil lorsqu'elle retentit.

Si vous ne souhaitez pas que la sonnerie soit répétée, appuyez sur YES.

#### Pour annuler une alarme normale

- Sélectionnez Extras, YES, Heure, YES, Sonneries, YES, Alarme normale, YES.
- 2. Sélectionnez Annuler et appuyez sur YES.

#### Pour définir une alarme spéciale

- Sélectionnez Extras, YES, Heure, YES, Sonneries, YES, Alarme spéciale, YES.
- 2. Entrez l'heure et appuyez sur YES.





3. Choisissez les jours auxquels vous souhaitez que l'alarme retentisse en les sélectionnant, puis en appuyant sur (\*\*4). Appuyez sur YES pour quitter le menu. Vous pouvez consulter les jours dans le sous-menu Règle récurrence

#### Pour changer l'heure d'une alarme spéciale

- Sélectionnez Extras, YES, Heure, YES, Sonneries, YES, Alarme spéciale, YES.
- 2. Sélectionnez Nouvelle heure et appuyez sur YES.
- Entrez la nouvelle heure de votre alarme spéciale et appuyez sur YES.

#### Pour désactiver la sonnerie du réveil

• Appuyez sur une touche quelconque pour désactiver la sonnerie du réveil lorsqu'elle retentit.

Si vous ne souhaitez pas que la sonnerie soit répétée, appuyez sur **YES**.

#### Pour annuler une alarme spéciale

- Sélectionnez Extras, YES, Heure, YES, Sonneries, YES, Alarme spéciale, YES.
- 2. Sélectionnez Annuler et appuyez sur YES.

#### Sonnerie du réveil

#### Pour modifier la sonnerie du réveil

- Sélectionnez Réglages, YES, Sons & alertes, YES, Sonnerie réveil. YES.
- 2. Sélectionnez une sonnerie et appuyez sur YES.

### Chronomètre

Votre téléphone est doté d'un chronomètre intégré.

#### Pour démarrer le chronomètre

- 1. Sélectionnez Extras, YES, Heure, YES, Chronomètre, YES.
- 2. Appuyez sur YES pour démarrer le chronomètre. Appuyez à nouveau sur YES pour l'arrêter.

En appuyant sur # lorsque le chronomètre est démarré, vous pouvez enregistrer jusqu'à neuf temps intermédiaires. Appuyez sur ou sur pour consulter les temps enregistrés.



#### Pour réinitialiser le chronomètre

Appuyez sur c lorsque le chronomètre est arrêté.

Remarque: le chronomètre est désactivé lorsque vous répondez à un appel entrant ou lorsque vous quittez le menu Chronomètre.

#### Minuteur

Votre téléphone est doté d'un minuteur intégré de 24 heures.

#### Pour régler le minuteur

- 1. Sélectionnez Extras, YES, Heure, YES, Minuteur, YES.
- Entrez l'heure, les minutes et les secondes, puis appuyez sur YES.
   Le décompte commence. Le minuteur est affiché en mode veille.
   Lorsque l'alerte retentit, appuyez sur une touche pour la désactiver.

#### Pour définir une nouvelle durée lorsque le minuteur est actif

- Sélectionnez Extras, YES, Heure, YES, Minuteur, YES, Nouvelle heure, YES.
- Entrez l'heure et appuyez sur YES.
   Le décompte commence. Le minuteur est affiché en mode veille.
   Lorsque l'alerte retentit, appuyez sur une touche pour la désactiver.

#### Calculatrice

Le téléphone est doté d'une calculatrice intégrée, permettant d'effectuer des additions, des soustractions, des divisions et des multiplications.

- Appuyez sur # pour obtenir +, -, x, l.
- Appuyez sur c pour effacer le chiffre.
- Appuyez sur 🔞 pour entrer une virgule décimale.

#### Pour utiliser la calculatrice

Dans cet exemple, nous allons diviser 134 par 32.

- 1. Sélectionnez Extras, YES, Calculatrice, YES.
- 2. Entrez 134.
- 3. Appuyez sur # jusqu'à ce que le signe de division (1) s'affiche.
- 4. Entrez 32.
- 5. Appuyez sur YES pour obtenir le résultat.
- **6.** Pour effacer le résultat, appuyez sur *c*.







# Services en ligne

Les **services en ligne** sont des services personnalisés proposés par les opérateurs, indépendamment des téléphones mobiles et des fabricants de téléphones mobiles.

Une carte SIM prenant en charge les services en ligne fonctionne de la même manière qu'une carte SIM ordinaire. Une fois la carte insérée et le téléphone allumé, votre opérateur peut télécharger des données sur votre carte SIM. Après le premier téléchargement de données, lorsque vous redémarrez votre téléphone, un nouveau menu s'affiche comme premier sous-menu du menu Extras.

#### Pour accéder à votre nouveau système de menus

· Sélectionnez Extras, YES, Services en ligne, YES.

**Remarque :** ce menu s'affiche uniquement si votre carte SIM prend en charge ce service. Certains opérateurs n'utilisent pas le nom « Services en ligne » et il se peut que votre téléphone ne prenne pas en charge tous les services proposés.

Votre opérateur peut, à tout moment, télécharger de nouvelles données, par exemple une nouvelle fonction, sur votre carte SIM. Il se peut que vous en soyez averti par un message à l'écran.

# **Ericsson Mobile Internet**

Lorsque vous êtes en déplacement et que vous avez besoin d'informations, le site **Ericsson Mobile Internet** est la solution idéale.

Avec Ericsson Mobile Internet, service proposé par Ericsson, vous communiquez plus facilement et recevez toutes les informations nécessaires rapidement, quel que soit l'endroit où vous vous trouvez. Ce site vous permet d'accéder à de nombreux services de messagerie, services clients en ligne, guides de l'utilisateur et à bien d'autres informations très utiles. Vous pouvez configurer certains profils WAP sur votre ordinateur à partir du site Ericsson Mobile Internet. Vous avez également la possibilité de télécharger des logiciels de communication afin d'exploiter au mieux les produits Ericsson.

Vous pouvez accéder au site Ericsson Mobile Internet à l'aide du navigateur WAP de votre téléphone ou du navigateur Internet de votre ordinateur.

Vous trouverez le site **Ericsson Mobile Internet** à l'adresse suivante :

http://mobileinternet.ericsson.com

# Dépannage

Vous trouverez ci-dessous la liste de certains problèmes que vous pouvez rencontrer lors de l'utilisation de votre téléphone. Pour certains problèmes, vous devrez appeler votre fournisseur de services, mais vous pouvez résoudre facilement la plupart d'entre eux.

# Messages d'erreur

#### Insérer carte

Vous n'avez pas de carte SIM dans votre téléphone ou elle est placée de façon incorrecte. Insérez une carte SIM. Voir « Carte SIM » à la page 7.

#### Insérer carte SIM correcte

Il se peut que le téléphone soit verrouillé par l'opérateur afin qu'il fonctionne uniquement avec une carte SIM déterminée. Insérez la carte SIM correcte.

#### Urgences seules

Vous êtes dans la zone de couverture d'un réseau, mais vous n'êtes pas autorisé à l'utiliser. Certains opérateurs vous autorisent cependant, en cas d'urgence, à passer l'appel indispensable. Reportez-vous à la section « Appels d'urgence » à la page 13.

#### Pas de réseau

Aucun réseau ne figure dans la zone dans laquelle vous vous trouvez ou bien le signal est trop faible. Vous devez vous déplacer pour que le signal soit suffisamment puissant.

#### PIN erroné. PIN 2 erroné

Votre code PIN ou PIN2 a été entré de manière incorrecte. Entrez le code PIN ou PIN2 correct et appuyez sur **YES**. Reportez-vous à la section « Verrouillage de la carte SIM » à la page 119.

#### Codes différents

Lorsque vous souhaitez modifier un code de sécurité (par exemple votre code PIN), vous devez valider le nouveau code en l'entrant une deuxième fois. Les deux codes que vous avez entrés sont différents. Voir « Verrouillage de la carte SIM » à la page 119.

#### PIN/PIN2 bloqué

Votre code PIN ou PIN2 n'a pas été entré correctement trois fois de suite. Pour débloquer votre carte, reportez-vous à la section « Verrouillage de la carte SIM » à la page 119.

#### PUK bloqué-Contactez l'opérateur

Votre code de déblocage personnel (PUK) n'a pas été entré correctement dix fois de suite. Contactez votre opérateur.

#### Téléphone verrouillé

Le téléphone est verrouillé. Pour le déverrouiller, reportez-vous à la section « Verrouillage du téléphone » à la page 120.

#### Code verrou:

Votre téléphone est livré avec le code de verrouillage, **0000**. Vous pouvez le remplacer par le code de votre choix comportant quatre à huit chiffres. Voir « Verrouillage du téléphone » à la page 120.

#### Numéro non autorisé

La fonction **Numérotation fixe** est activée et le numéro que vous avez composé ne fait pas partie de la liste de numéros fixes. Voir « Numérotation fixe » à la page 121.

#### Charge seule, batterie inconnue

La batterie que vous utilisez n'est pas une batterie approuvée par Ericsson et elle se recharge lentement pour des raisons de sécurité.

# Autres problèmes

#### Aucune indication de chargement

Si vous chargez une batterie vide ou une batterie qui n'a pas servi depuis longtemps, il peut s'écouler jusqu'à 30 minutes avant que le voyant de charge situé sur le dessus du téléphone devienne rouge et que l'indicateur de charge apparaisse.

#### Impossible d'accéder à une fonction particulière

Il se peut que cette fonction ou ce service dépende de votre carte SIM ou du réseau. Contactez votre opérateur.

#### Impossible de recevoir des appels

 Il se peut que vous ayez renvoyé certains appels entrants vers un autre numéro de téléphone. Pour annuler la fonction Renvoyer, reportez-vous à la section « Annulation des renvois d'appels » à la page 108.



- Vous pouvez avoir défini Aucun appel ou Depuis liste pour l'option Filtrage. Dans ce cas, sélectionnez De tous. Reportez-vous à la section« Pour définir les options de filtrage » à la page 123.
- Vous avez indiqué que les appels entrants sont de type Fax ou Data. Sélectionnez Voix. Reportez-vous à la section « Pour recevoir un appel vocal ou un appel de transmission Data » à la page 92.
- Vous avez peut-être choisi la valeur Désactivé pour l'option Autoriser appels pour un compte Data. Sélectionnez Activé. Reportez-vous à la section « Pour créer un compte Data » à la page 76. Si vous ne parvenez toujours pas à recevoir des appels entrants, cela peut être dû aux limites du réseau.

#### Impossible d'utiliser la numérotation abrégée

Les coordonnées de vos correspondants ne sont pas enregistrées sur la carte SIM. Pour le faire, reportez-vous à la section « Pour copier des contacts sur la carte SIM » à la page 43.

#### Impossible d'accéder à mes contacts

Les coordonnées de vos correspondants ne sont pas enregistrées sur le téléphone. Pour les copier sur le téléphone, reportez-vous à la section « Pour copier des contacts vers le téléphone » à la page 43.



# Informations techniques

#### Généralités

Nom du produit T39

Système GSM 900/GSM1800/GSM1900

Carte SIM Petite carte insérable, de type 3 ou 5 V

Numéro de type 1130102-BV

Temps de parole (avec une Jusqu'à 10 heures

batterie extra plate)

Temps de veille (avec une Jusqu'à 300 heures (>12 jours)

batterie extra plate)

#### Dimensions

Taille 96 x 50 x 18 mm

Poids (avec une batterie 86 g

extra plate)

#### Températures ambiantes

Maximum +55°C
Minimum -10°C

#### Fax et Data GSM

Vitesse de transmission de données Jusqu'à 28,8 Kbits/s sur les réseaux prenant en charge HSCSD (High

Speed Circuit Switched Data). Grâce à la compression V.42bis, vous pouvez obtenir une vitesse de transmission de données jusqu'à quatre fois supérieure, selon le type

de données et le réseau. Jusqu'à 9,6 Kbits/s.

Groupe III, classe 1 et 2. La classe 2

est recommandée.

#### GPRS (Service de transmission de données en mode paquet)

Vitesse de transmission de données

Jusqu'à 53,6 Kbits/s.

Communication infrarouge

Zone de couverture Jusqu'à 1 mètre

Normes de transfert Le T39 prend en charge la totalité

des normes IrDA et IrDA-Ultra.

Vitesse de transmission Jusqu'à 1 Mbits/s.

de données



#### CLASS 1 LED PRODUCT.

La marque commerciale de la fonction IrDA appartient à l'Infrared Data Association et est utilisée sous licence accordée par cette dernière.

#### Connexions

Type de câble RS232 (V.24)

Vitesse de transmission Jusqu'à 230,4 Kbits/s.

de données

#### Technologie sans fil Bluetooth

Zone de couverture Jusqu'à 10 mètres

Puissance de transmission 1 mW (0 dBm)

Bande de fréquences 2,4 GHz - la bande ISM sans licence

Consommation électrique Mode veille : < 0,3 mA

Mode vocal : 8-30 mA

Moyenne en mode Data : 5 mA [0,3-30 mA, 20 Kbits/s, 25%]

(120 heures)

Vitesse de transmission

de données

Jusqu'à 108,8 Kbits/s avec un canal.

#### Compatibilité Bluetooth

Ce produit est fabriqué conformément aux spécifications *Bluetooth* 1.1. Cependant, étant donné que la qualification des spécifications 1.1 n'est pas encore disponible, ce produit a été qualifié selon la spécification *Bluetooth* 1.0b précédente.

Les fonctions Bluetooth suivantes sont prises en charge

- · Profil d'accès générique
- Profil de port série
- Profil de casque
- · Profil d'accès réseau à distance
- · Profil de fax
- · Profil d'échange d'objets générique
- Profil Auto d'objets
- · Profil de synchronisation

# Consignes de sécurité et d'utilisation

**Remarque:** lisez ces informations avant d'utiliser votre téléphone mobile.

Votre téléphone mobile est un équipement électronique particulièrement sophistiqué. Pour optimiser son utilisation, lisez les informations de cette section relatives à son entretien, ainsi que les consignes de sécurité et d'utilisation.

#### **Entretien**

- N'exposez pas l'appareil à des liquides ou à l'humidité.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, trop élevées ou trop basses.
- N'exposez pas l'appareil à la chaleur des bougies, des cigarettes, des flammes nues ou de toute autre source de chaleur.
- Ne faites pas tomber l'appareil, ne le jetez pas, ne le courbez pas ; cela risquerait de l'endommager.
- Ne peignez jamais l'appareil car la peinture risquerait d'obstruer l'écouteur ou le microphone voire de bloquer une pièce mobile et d'empêcher ainsi une utilisation normale.
- N'essayez pas de démonter l'appareil. Votre appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Toute intervention doit être effectuée uniquement par les points service (Service Points) Ericsson ou les centres de maintenance agréés (Certified Service Centres).
- N'utilisez pas d'accessoires autres que les accessoires d'origine
  Ericsson, excepté les produits approuvés par le comité Bluetooth
  Qualification Review Board. L'utilisation de tout autre accessoire
  peut non seulement entraîner une diminution des performances
  et endommager l'appareil, mais comporte des risques plus graves
  (incendie, électrocution, blessures). La garantie ne couvre pas les
  défaillances du produit dues à l'utilisation d'un matériel autre que
  les accessoires d'origine Ericsson.
- Prenez soin de votre appareil et conservez-le dans un endroit propre, à l'abri de la poussière.

### **Antenne**

- Pour éviter une diminution des performances, veillez à ce que l'antenne du téléphone mobile ne soit ni courbée ni endommagée.
- Ne démontez jamais l'antenne. Si celle-ci est endommagée, rapportez votre téléphone mobile à un point service (Service Point) Ericsson ou un centre de maintenance agréé (Certified Service Centre).
- Utilisez exclusivement l'antenne spécifiquement conçue pour votre téléphone mobile. En adaptant une antenne non autorisée, ou en effectuant des modifications ou des ajouts, vous risquez d'endommager le téléphone mobile et d'émettre une énergie radioélectrique supérieure aux normes conseillées.

## Utilisation efficace

Pour obtenir des performances optimales tout en limitant sa consommation électrique, procédez comme suit :

- Tenez le mobile comme un téléphone normal. Parlez directement dans le microphone, tout en orientant l'antenne vers le haut, au-dessus de votre épaule. Si l'antenne est extensible, sortez-la pendant l'appel.
- Ne touchez pas l'antenne lorsque le téléphone mobile est en cours d'utilisation. Cela a pour effet d'altérer la qualité de la communication, d'augmenter la consommation électrique de l'appareil et de réduire le temps de veille et de parole. Si votre téléphone mobile est équipé d'un port infrarouge, ne dirigez jamais le faisceau infrarouge vers l'œil d'une personne et veillez à ce qu'il ne perturbe pas le fonctionnement d'autres équipements infrarouges.

# Fréquences radioélectriques

Votre téléphone mobile est un émetteur/récepteur radio. Lorsqu'il est sous tension, il émet et reçoit des fréquences radioélectriques (FR) de façon intermittente. C'est le système chargé de gérer votre appel qui en contrôle le niveau de transmission.

# Exposition aux fréquences radioélectriques

Tous les modèles de téléphones mobiles Ericsson sont conçus de façon à ne pas dépasser les limites d'exposition aux fréquences radioélectriques définies par les comités sanitaires nationaux et internationaux.\*

Ces limites, définies dans le cadre de recommandations officielles, établissent le niveau d'exposition aux ondes radio admissible pour la population. Ces documents sont basés sur le travail d'organismes scientifiques indépendants tels que la commission ICNIRP (International Commission on Non-Ionising Radiation Protection) et font l'objet d'études scientifiques régulières et complètes. Les limites prévoient une marge de sécurité importante afin d'assurer la protection maximale de toutes les populations, quel que soit leur âge et leur état de santé et de tenir compte des variations dans les mesures.

- \*Voici plusieurs des recommandations définissant les limites d'exposition aux fréquences radioélectriques auxquelles les modèles de téléphones mobiles Ericsson se conforment de par leur conception :
- ICNIRP, « Guidelines for limiting exposure to time-varying electric, magnetic, and electromagnetic fields (up to 300 GHz) », International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), Health Physics, vol.74, pp.494-522, April 1998.
- 99/519/EC, EU Council Recommendation on the limitation of exposure to the general public to electromagnetic fields 0 Hz-300 GHz, Official Journal of the European Communities, July 12, 1999.
- ANSI/IEEE C95.1-1992. « Safety levels with respect to human exposure to radio frequency electromagnetic fields, 3 kHz to 300 GHz », The Institute of Electrical and Electronics Engineers Inc., New York, 1991.
- FCC Report and Order, ET Docket 93-62, FCC 96-326, Federal Communications Commission (FCC), August 1996.
- Radiocommunications (Electromagnetic Radiation Human Exposure) Standard 1999, Australian Communications Authority (ACA), May 1999.

### En voiture

Renseignez-vous sur la législation en vigueur concernant l'utilisation des téléphones mobiles dans les régions que vous traversez. Lorsque vous téléphonez en conduisant, veuillez observer les règles suivantes :

- Concentrez-vous sur la conduite.
- Utilisez de préférence un kit mains libres d'origine Ericsson pour véhicule. La législation de nombreux pays oblige les conducteurs à utiliser un kit de cette nature. Lisez soigneusement les instructions avant de l'installer.
- Si vous devez passer ou recevoir un appel et que la circulation est dense ou difficile, quittez la chaussée et garez-vous.

Les fréquences radioélectriques peuvent perturber certains systèmes électroniques de votre véhicule comme la stéréo ou certains équipements de sécurité. En outre, certains constructeurs automobiles interdisent l'utilisation de téléphones mobiles dans leurs véhicules excepté avec un kit mains libres et une antenne extérieure. Adressezvous à votre concessionnaire afin de vérifier que votre téléphone ne présente aucun risque pour les systèmes électroniques de votre véhicule.

#### Véhicules équipés d'un coussin gonflable de sécurité

Le déclenchement d'un tel système produit une énergie cinétique importante. Ne placez aucun objet, en particulier des équipements portatifs sans fil ou connectés, dans la zone située au-dessus du coussin ou dans la zone de déploiement pour éviter tout risque de blessure en cas de déclenchement.

# Appareils électroniques

La plupart des équipements électroniques récents, tels ceux utilisés dans les hôpitaux ou dans les automobiles, sont protégés contre les fréquences radioélectriques. Toutefois, pour ne pas perturber des équipements non protégés, respectez les recommandations suivantes :

 N'utilisez pas votre téléphone mobile à proximité d'un appareil médical sans demander l'autorisation.

L'utilisation des téléphones mobiles peut être nuisible aux personnes porteuses d'appareils médicaux implantés, notamment des stimulateurs cardiaques. Les personnes dotées d'un stimulateur cardiaque doivent savoir qu'un téléphone mobile placé trop près d'un stimulateur peut entraîner un dysfonctionnement de ce dernier. Il convient donc d'éviter de placer le téléphone trop près du stimulateur, par exemple dans une poche de chemise. Pour téléphoner, il est conseillé d'appliquer l'écouteur sur l'oreille du côté opposé au stimulateur. Le risque

d'interférence est limité si vous respectez une distance de 15 cm entre le téléphone et le stimulateur. Si vous avez une raison de soupçonner des interférences, mettez immédiatement votre téléphone hors tension. Pour plus de précisions, contactez votre cardiologue.

Certains appareils de correction auditive peuvent être perturbés par les téléphones mobiles. Dans ce cas, nous vous invitons à contacter votre centre d'appels (Call-Centre) local pour envisager les solutions possibles.

#### En avion

- Mettez votre téléphone hors tension avant de monter à bord.
   L'utilisation d'un téléphone mobile pouvant provoquer des interférences avec les systèmes de communication de l'appareil, il est interdit de l'utiliser en vol.
- N'utilisez pas le téléphone lorsque l'avion est au sol sans avoir obtenu l'autorisation d'un membre de l'équipage.

# Zones de manipulation d'explosifs

Pour éviter toute interférence avec d'éventuelles manipulations d'explosifs, mettez le téléphone hors tension lorsque vous vous trouvez dans une zone où ont lieu de telles manœuvres, ou dans laquelle l'utilisation d'un émetteur/récepteur radio est expressément interdite. En effet, sur les chantiers, il est courant d'utiliser des dispositifs télécommandés par fréquences radioélectriques pour déclencher des explosions.

# Zones à risque d'explosion

Mettez votre téléphone mobile hors tension lorsque vous vous trouvez dans une zone dont l'atmosphère présente un risque d'explosion. Le cas se présente rarement, mais sachez que votre téléphone ou ses accessoires peuvent générer des étincelles pouvant déclencher une explosion ou un incendie, mettant ainsi gravement en danger votre vie ou celle d'autrui.

Ce type de zone est en général clairement signalé, mais pas de façon systématique. Il s'agit notamment des dépôts de carburant (stations-service par exemple), des cales des navires, des installations de transfert ou de stockage de produits chimiques ou de carburants, et des zones où l'atmosphère est chargée en particules ou en produits chimiques (céréales, poussières, poudres métalliques).

Ne transportez pas et ne stockez pas de gaz, des liquides inflammables ou des explosifs dans le même compartiment de votre véhicule que celui où se trouvent votre téléphone ou ses accessoires.

# Alimentation électrique

- Connectez la fiche aux seules sources d'alimentation indiquées sur le produit.
- Pour ne pas endommager le cordon d'alimentation, retirez-le toujours de la prise secteur en le tenant par la fiche, sans tirer sur le câble.
- Installez le cordon dans un endroit protégé des passages fréquents, afin d'éviter qu'il soit piétiné ou constitue un obstacle.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez le téléphone de sa source d'alimentation avant de le nettoyer.
- La fiche d'alimentation ne doit pas être utilisée à l'extérieur ou dans des zones humides.

## **Enfants**

NE LAISSEZ PAS LES JEUNES ENFANTS JOUER AVEC VOTRE TELEPHONE MOBILE. IL RENFERME DE PETITES PIECES SUSCEPTIBLES DE SE DETACHER ET AVEC LESQUELLES ILS POURRAIENT S'ETRANGLER

# Mise au rebut du produit

Le produit ne doit en aucun cas être mêlé aux déchets municipaux. Renseignez-vous sur la réglementation en vigueur dans votre localité concernant l'enlèvement des produits électroniques.

# Appels d'urgence

#### IMPORTANT!

Ce téléphone, comme tout téléphone mobile, fonctionne en utilisant des signaux radio, des réseaux cellulaires et terrestres, ainsi que des fonctions programmées par l'utilisateur et il est impossible de garantir la connexion dans toutes les circonstances. Par conséquent, ne comptez pas uniquement sur votre téléphone mobile pour assurer les communications essentielles (comme, par exemple, les urgences médicales).

Rappelez-vous que pour recevoir ou émettre des appels, le téléphone doit être sous tension et situé dans une zone où l'intensité du signal cellulaire est suffisante. Les appels d'urgence ne sont pas possibles sur tous les réseaux cellulaires ou lorsque certains services du réseau et/ou fonctions du téléphone sont utilisés. Vérifiez auprès de votre fournisseur de services local.

### Information sur les batteries

## Charge de la batterie

La batterie fournie avec votre téléphone n'est pas complètement chargée. Nous vous conseillons de la charger pendant 4 heures avant de l'utiliser pour la première fois. Si vous chargez une nouvelle batterie ou une batterie complètement vide, il vous faudra peut-être patienter quelque temps avant d'obtenir une indication (voyant lumineux visible en haut de l'appareil et affichage de l'indicateur de charge) signalant que le chargement est en cours.

**Vous ne pouvez pas** mettre le téléphone sous tension tant que les voyants et l'indicateur de charge ne s'affichent pas. Vous devez charger la batterie à des températures comprises entre +5 °C et +45 °C.

#### Utilisation et entretien de la batterie

Une batterie rechargeable a une durée de vie importante si elle est utilisée correctement. La capacité d'une batterie neuve ou d'une batterie inutilisée depuis longtemps peut être réduite les premières fois où elle est (ré)utilisée.

- L'autonomie en veille et en communication dépend des conditions de transmission pendant l'usage du téléphone. S'il est utilisé près d'une station de base, il consomme moins d'énergie et son autonomie augmente.
- N'utilisez que des batteries et des chargeurs d'origine Ericsson.
   L'emploi d'une autre batterie et d'un autre chargeur peut se révéler dangereux et la garantie ne couvre pas les pannes provoquées par l'utilisation de batteries et chargeurs non-Ericsson.
- N'exposez pas la batterie à des températures extrêmes, jamais audessus de 60°C. Sa capacité maximale est obtenue à la température ambiante intérieure. En utilisant la batterie par faible température, vous en réduirez la capacité.
- Mettez le téléphone hors tension avant de retirer la batterie.
- Employez la batterie pour l'usage auquel elle est destinée,
   à l'exclusion de tout autre.
- N'essayez jamais de démonter la batterie.
- Ne mettez pas les pôles de la batterie en contact avec un objet métallique. Cette opération pourrait provoquer un court-circuit et l'endommager.
- N'exposez jamais la batterie à une flamme nue car elle pourrait exploser.
- Ne mettez jamais la batterie au contact d'un liquide.
- Ne portez jamais la batterie à la bouche. Les électrolytes qu'elle contient peuvent être toxiques si vous les avalez.



# Mise au rebut de la batterie

La batterie ne doit en aucun cas être mêlée aux déchets municipaux. Renseignez-vous sur la réglementation en vigueur dans votre localité concernant l'enlèvement des batteries.

# Garantie limitée

Merci d'avoir choisi ce Produit Ericsson. Pour tirer le meilleur parti de votre nouveau produit, nous vous conseillons d'appliquer les recommandations suivantes :

- Lisez les consignes de sécurité et d'utilisation.
- Lisez les termes et conditions de la garantie Ericsson.
- Conservez votre facture d'origine. Vous en aurez besoin pour faire jouer la garantie. Si votre Produit Ericsson exige que vous utilisiez la garantie, renvoyez le Produit au distributeur/détaillant auprès duquel vous l'avez acheté ou contactez le centre d'appels (Call-Centre) Ericsson local pour plus d'informations.

# Notre garantie

Ericsson garantit ce Produit contre tout défaut de matière, de conception et de fabrication pendant une période de douze (12) mois à compter de son achat.

Tout accessoire Ericsson est couvert par une période de garantie d'un (1) an à compter de son achat par le consommateur, conformément aux termes et conditions stipulés dans le présent document.

# Ce à quoi nous nous engageons

Si, au cours de la période de garantie, ledit Produit s'avère être défectueux dans le cadre d'une utilisation normale suite à des défauts de matière, de conception ou de fabrication, les filiales Ericsson, les distributeurs agréés, les points service (Service Points) ou les centres de maintenance agréés (Certified Service Centres) pourront, à leur choix, procéder à la réparation, ou au remplacement du Produit conformément aux conditions définies ci-après.

# Conditions

 La garantie sera accordée uniquement sur présentation du certificat de garantie remis à l'acheteur par le distributeur/détaillant, et pour autant que ledit certificat de garantie fournisse le numéro de série du Produit acheté et sa date d'achat. Ericsson se réserve le droit

- de refuser toute garantie si ces renseignements ont été effacés ou modifiés après l'achat d'origine du Produit.
- 2. En cas de réparation ou de remplacement du Produit par Ericsson, le Produit réparé ou remplacé sera garanti pour la durée restante au titre de la garantie d'origine, ou pour une période de quatrevingt dix (90) jours si la durée restante de la garantie est inférieure. La réparation ou le remplacement aux termes de la présente garantie peut impliquer l'emploi d'unités reconditionnées dont le fonctionnement est équivalent. Toutes pièces défectueuses remplacées restent la propriété d'Ericsson.
- 3. Cette garantie ne couvre aucune panne du Produit due à l'usure normale ou due à un traitement abusif, y compris sans que ceci soit limitatif, la non-utilisation du produit dans le but pour lequel il a été conçu ou conformément aux instructions d'Ericsson d'utilisation et de maintenance du Produit. Cette garantie ne couvre pas non plus la panne du Produit due à tout accident, cas de force majeure ou toute autre cause échappant au contrôle d'Ericsson, tel que, sans que cette liste soit limitative, la foudre, l'eau, le feu, les émeutes ou une mauvaise aération.
- 4. La garantie ne couvre pas les pannes du Produit dues à des installations, des modifications ou des interventions inappropriées effectuées autrement que par un point service (Service Point) Ericsson ou un centre de maintenance agréé (Certified Service Centre), ou à l'ouverture du produit par une personne non agréée Ericsson.
- 5. La garantie ne couvre pas les pannes provoquées par l'utilisation d'accessoires non-Ericsson.
- La garantie ne sera pas appliquée si un des scellés figurant sur le Produit a été rompu.
- 7. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE ECRITE OU ORALE QUE LA PRESENTE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES RELATIVES A LA QUALITE LOYALE ET MARCHANDE OU A L'APTITUDE POUR UN BUT PARTICULIER SONT LIMITEES A LA PRESENTE GARANTIE. EN AUCUN CAS ERICSSON NE POURRA ETRE TENU POUR RESPONSABLE DE TOUT INCIDENT OU DOMMAGES RESULTANTS, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT EN INCLUANT, MAIS SANS LIMITATION, LES DIMINUTIONS DE PROFIT OU LES PERTES COMMERCIALES.

Certains pays n'autorisent pas l'exclusion des dommages résultant d'accidents ou la limitation de la durée des garanties implicites. Il est donc possible que les limitations précédentes ne s'appliquent pas dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits spécifiques et vous pouvez bénéficier d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre.

#### Service international

Pendant la période de garantie, vous pouvez faire réparer votre Produit Ericsson dans tous les pays où un distributeur agréé Ericsson vend un produit **identique**. Pour déterminer si votre Produit est vendu dans le pays où vous vous trouvez, veuillez appeler le centre d'appels (Call-Centre) local. Pour pouvoir bénéficier de ce service, vous devrez présenter votre facture d'origine où figurent la date de l'achat et le numéro de série. Veuillez noter qu'il est possible que certains services ne puissent être rendus dans un pays autre que celui d'achat, par exemple, parce que votre Produit Ericsson peut comporter des éléments internes ou externes différents de ceux de modèles équivalents vendus dans d'autres pays. La remise en service de Produits avec carte SIM verrouillée peut également être impossible à réaliser.

# Réglementations

#### **Declaration of Conformity**

We, Ericsson Mobile Communications AB of Torshamnsgatan 27 S-164 80 Stockholm, Sweden

declare under our sole responsibility that our product

#### Ericsson type 1130102-BV

and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards 3GPP TS 51.010-1, ETS 300 342-1 and EN 60950, following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Equipment directive 99/5/EC with requirements covering EMC directive 89/336/EEC, and Low voltage directive 73/23/EEC.

Kista February 23, 2001

Place & date of issue

Anders Torstensson, President BU GSM

**(€** 0682 **(1)** 



Nous remplissons les obligations établies par la Directive R&TTE (99/5/EC).

#### **FCC Statement**



Before a phone model is available for sale to the public, it must be tested and certified to the FCC that it does not exceed the limit established by the government-adopted requirement for safe exposure. The tests are performed in positions and locations (i.e. at the ear and worn on the body) as required by the FCC for each model. Body worn measurements are made while the phone is in use and worn on the body with an Ericsson accessory. The design and composition of an accessory can affect the body worn SAR (Specific Absorption Rate) levels for the phone. Ericsson has not measured, and makes no representation about the body worn SAR levels when the phone is used with non-Ericsson accessories.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

# **Icônes**

Le tableau suivant décrit les différentesicônes qui peuvent s'afficher en mode veille ou dans les menus.

Icône	Description
国	Votre répertoire personnel.
B	Gestion des messages texte et vocaux.
6	Gestion de la durée de l'appel, des informations sur le coût de l'appel et des appels en cours.
•	Réglages personnels, profils, renvois d'appels, réseaux et contrôle vocal.
	Fonctions Bluetooth, agenda, synchronisation, mémo vocal, réveil et autres extras.
40	Vous permet d'accéder aux services WAP sur Internet.
	Sélection des fonctions que vous utilisez le plus fréquemment.
8	Texte d'aide.
lltu	Indique l'intensité du signal sur le réseau GSM.
	Vous êtes dans la zone de couverture GPRS.
<b>.</b>	Vous êtes dans la zone de couverture GPRS et vous pouvez l'utiliser.
<b>*</b>	Vous ne pouvez pas recevoir d'appels entrants.
	Indique l'état de la batterie.
~	Vous avez manqué un appel entrant.
×	Tous les appels entrants sont renvoyés vers un numéro défini. Aucun appel n'est reçu ou seulement certains appels correspondant aux numéros d'une liste.
€	Un profil autre que Normal a été choisi.
X	La sonnerie est désactivée.

Icône	Description
Ŋ	Tous les signaux sont désactivés, sauf l'alarme et le compteur.
	Le réveil a été réglé et activé.
Z.	Vous avez reçu un message texte.
7 <b>00</b>	Vous avez reçu un message vocal.
<u>z@</u>	Vous avez reçu un message électronique.
<u>z@</u>	Vous avez reçu un message Flash Info WAP.
*	La fonction <i>Bluetooth</i> est activée.
*<	La fonction <i>Bluetooth</i> est en mode détectable.
*•	Communication en mode <i>Bluetooth</i> en cours.
<b>)</b> (i	Le port infrarouge est activé.
K	Communication infrarouge en cours.
ī	La ligne 1 est utilisée pour les appels sortants.
72	La ligne 2 est utilisée pour les appels sortants.
$\triangle$	La fonction d'encryption n'est pas disponible actuellement sur votre réseau.
a	Le verrou de la carte ou du téléphone est activé. Une connexion WAP sécurisée est établie.
	Appel en cours.
Ä	Appel resté sans réponse dans la liste d'appels.
( <del>-</del>	Appel répondu dans la liste d'appels.
(→	Numéro composé dans la liste d'appels.
<b>P</b> gP	Groupe de contacts dans le répertoire.
Ē	Un message texte n'a pas été lu.
	Un message texte est enregistré sur la carte SIM.
<b>,</b>	Mélodie insérée dans un message.

Icône	Description
00	Un message vocal n'a pas été écouté.
<b>□←</b>	Vous pouvez accéder au répertoire en appuyant sur .
仚	Numéro du domicile dans le répertoire.
四	Numéro professionnel dans le répertoire.
*	Numéro de mobile dans le répertoire.
旦	Numéro de fax dans le répertoire.
₽	Autre numéro dans le répertoire.
@	Adresse électronique dans le répertoire.
D	Une commande vocale a été enregistrée pour le nom d'un contact.
0>	Vous avez enregistré un mémo vocal.
lacktriangle	Message électronique non lu.
$\triangle$	Message électronique lu.
<b>™</b>	Seule une partie d'un message électronique est enregistrée dans le téléphone.
Ex □	Un message électronique non lu a été supprimé.
	Casque Bluetooth, non jumelé à votre téléphone.
4.	Casque Bluetooth, jumelé à votre téléphone.
OBO	Téléphone Bluetooth, jumelé à votre téléphone.
显	Ordinateur <i>Bluetooth</i> , jumelé à votre téléphone.
D	Imprimante Bluetooth, jumelée à votre téléphone.
G,	Assistant personnel numérique <i>Bluetooth</i> , jumelé à votre téléphone.
99	Le rendez-vous correspond à une réunion.
•	Le rendez-vous correspond à une date.
	Le rendez-vous correspond à un voyage.

Icône	Description
*	Le rendez-vous correspond à des vacances.
#	Le rendez-vous correspond à un anniversaire.
!	Rendez-vous divers.
<b>♦</b>	Rendez-vous d'une journée entière inscrit dans votre agenda.
(_)	Rendez-vous récurrent inscrit dans votre agenda.
•	Rappel défini pour un rendez-vous inscrit dans votre agenda.
lacksquare	Tâche inscrite dans votre agenda.
	Tâche de priorité élevée.
<b>\</b>	Tâche de priorité faible.
2	La tâche consiste à passer un appel téléphonique.
	La tâche consiste à écrire un message.
$\Phi$	Le réseau est préféré et peut être utilisé.
Ø	Le réseau est interdit et ne peut pas être utilisé.
企	Vous êtes dans la zone de couverture de votre réseau et vous pouvez l'utiliser.

# Touches de raccourci

Le tableau suivant présente les combinaisons de touches les plus utiles.

Pour	Lorsque vous êtes en mode veille :
Effectuer un appel d'urgence	Entrez le numéro d'urgence international, le <b>112</b> , et appuyez sur <b>YES</b>
Accéder et se déplacer au sein des menus principaux et des sous-menus	Appuyez sur 🕥 ou sur 🕥
Accéder à la Liste d'appels	Appuyez sur YES
Numéroter vocalement	Maintenez la touche <b>YES</b> enfoncée ou prononcez votre mot magique
Appeler votre messagerie locale	Maintenez la touche 1 enfoncée
Entrer le signe + pour effectuer un appel international	Maintenez la touche o enfoncée
Régler le téléphone sur le mode silence	Maintenez la touche <i>c</i> enfoncée
Joindre un contact dont le nom commence par une lettre précise	Maintenez enfoncée une des touches 2 - 9
Accéder à un numéro de téléphone situé à une position spécifique du répertoire	Appuyez sur le numéro de position et sur #
Utiliser la numérotation abrégée	Appuyez sur une des touches numériques comprises entre 1 et 9, puis sur YES
Accéder à Appeler contact	Maintenez la touche onfoncée
Accéder au premier sous-menu du menu <b>Raccourcis</b>	Maintenez la touche one enfoncée
Connaître le profil utilisé	Faites glisser le curseur vers le haut ou vers le bas
Afficher la date d'aujourd'hui	Faites glisser le curseur vers le haut ou vers le bas

_	
Pour	Lorsque vous êtes en mode veille :
Affecter à la langue la valeur <b>Automatique</b>	Appuyez sur   8888
Affecter à la langue la valeur <b>Français</b>	Appuyez sur
Rejeter un appel	Faites glisser rapidement le curseur vers le haut ou vers le bas à deux reprises lorsque vous recevez un appel
Pour	Au cours d'un appel :
Mettre un appel en attente	Appuyez sur YES
Récupérer un appel	Appuyez à nouveau sur YES
Désactiver le micro	Maintenez la touche <i>c</i> enfoncée
Pour	A partir des menus :
Parcourir des menus ou des listes	Faites glisser le curseur vers le bas ou vers le haut
Sélectionner un menu ou un paramètre	Appuyez sur <b>YES</b>
Supprimer un élément	Maintenez la touche c enfoncée alors que vous vous trouvez dans la liste
Revenir en mode veille	Maintenez la touche NO enfoncée
Pour	Lorsque vous entrez des lettres à l'aide de la saisie multitap :
Atteindre la deuxième lettre ou le deuxième caractère d'une touche	Faites glisser le curseur vers le haut et appuyez sur une des touches numériques
Atteindre la troisième lettre ou le troisième caractère d'une touche	Faites glisser le curseur vers le bas et appuyez sur une des touches numériques
Passer du mode majuscules au mode minuscules et vice versa	Appuyez sur (*4), puis sur la lettre
Entrer des nombres	Maintenez enfoncée une des touches numériques
Entrer un point d'interrogation	Faites glisser le curseur vers le bas et appuyez sur 1
Entrer le signe @	Faites glisser le curseur vers le bas et appuyez sur o

Pour	Lorsque vous entrez des lettres à l'aide de la saisie multitap :
Entrer un espace	Appuyez sur 1
Effacer des lettres et des numéros	Appuyez sur C
Changer d'option de saisie ou de langue	Maintenez la touche 🍻 enfoncée
Entrer un <b>p</b> (pause)	Maintenez la touche 🔞 enfoncée lorsque vous enregistrez des codes
Entrer un <b>p</b> (pause)	Appuyez sur 🌠 lorsque vous composez des mélodies
Pour	Lorsque vous entrez des lettres à l'aide de la saisie T9 :
Afficher d'autres mots	Appuyez sur o
Accepter un mot et ajouter un espace	Appuyez sur 1
Entrer un point	Appuyez sur #
Afficher d'autres marques de ponctuation	Appuyez sur #, puis plusieurs fois sur 0
Passer du mode majuscules au mode minuscules et vice versa	Appuyez sur (*4), puis sur la lettre
Entrer des nombres	Maintenez enfoncée une des touches numériques
Effacer des lettres et des numéros	Appuyez sur C
Changer d'option de saisie ou de langue	Maintenez la touche 🏵

Pour accéder encore plus rapidement aux menus, servez-vous des **raccourcis**. Il suffit de taper le numéro du menu ou du sous-menu qui vous intéresse. Reportez-vous aux sections « Utilisation des raccourcis » à la page 20 et « Instructions » à la page 21.

N'hésitez pas à placer les réglages que vous utilisez le plus souvent dans le menu **Raccourcis**. Il vous sera ainsi plus facile d'y accéder et cela vous fera gagner du temps. Reportez-vous à la section « Raccourcis » à la page 23.

Pour plus d'informations sur les **fonctions des touches**, reportez-vous aux sections « Fonctions des touches » à la page 18, « Déplacement dans les menus » à la page 20 et « Entrée de lettres » à la page 35.

# Index

	Bluetooth 58
A	envoi 62
Activation/Désactivation	jumelage 59
du téléphone. Voir Mise sous/hors	réception 63
tension du téléphone	
Affichage	C
message d'accueil 31	Calculatrice 135
Affichage de votre numéro 14	Carte SIM 7, 136
Affichage du numéro. Voir	déblocage 119
Identification de l'appelant 14	insertion 7
Affichage d'icônes 157	retrait 7
Agenda 66	Cartes de visite 44
nouveaux rendez-vous 66	
nouvelles tâches 67	Cartes téléphoniques
Aide-mémoire	choix d'une carte 130
mot de passe 125	enregistrement d'un numéro 129
réinitialisation 126	enregistrement d'un numéro
utilisation 124	de carte 129
Antenne 6	émission d'un appel 130
Appels	CB. Voir Réception de messages
basculement entre les appels 110	diffusés
mise en attente 16	Centre de service (SMS) 48
mise en attente 10 mise en attente d'un appel 109, 110	Charge de la batterie 8
	Chronomètre 134
rejet 15, 98	Clavier 6
réception 14	CLI (Identification de l'appelant) 14
réponse 14, 17, 98	Code PIN
émission 12, 97	entrée 11
Appels d'urgence 13	modification 119
Appels internationaux 13	Code PUK 119
Appels manqués 15	Composition de numéros fixes 121
	Compte Data 75
B	Compteur Data 77
Banque par téléphone. Voir Services	Conférences 111
bancaires téléphoniques	ajout de nouveaux participants 111
Batterie 7	création 111
aucune indication de	extraction d'un participant 112
chargement 139	libération d'un participant 112
charge 8	mise en attente d'une
fixation 7	conférence 111, 112
retrait 9	vérification des participants 111
Bloc-notes 16	Contacts 30

Contrôle vocal	Indicateur des numéros appelés 12
enregistrement des codes	Indicateurs affichés à l'écran
vocaux 97	appels manqués 12
rejet d'appels 98	appels répondus 12
réponse aux appels 98	numéros appelés 12
émission d'appels 97	Informations techniques 141
Coût de l'appel 113	
définition d'un crédit autorisé 114	J
spécification du prix par unité 114	Jeux 131
Curseur 6, 15, 19	
	L
D	Liaison infrarouge
Date	activation 64
format 33	connexion de périphériques
réglage 33	infrarouges 65
Declaration of Conformity 155	Liste d'appels
Diffusion par cellule (CB). Voir	appel depuis la liste d'appels 12
Réception de messages diffusés	Longueur des appels. Voir Durée
Durée de l'appel 113	de l'appel
Défilement 20	
Dépannage 138	M
Désactivation du micro 16	Masquage de votre numéro 14
	3.6
	Menus 20
E	Menus 20 Message d'accueil affiché
Ecran 6	Message d'accueil affiché à l'écran 31
Ecran 6 éclairage 31	Message d'accueil affiché à l'écran 31 Messagerie vocale 105
Ecran 6	Message d'accueil affiché à l'écran 31 Messagerie vocale 105 changement du signal 106
Ecran 6 éclairage 31	Message d'accueil affiché à l'écran 31 Messagerie vocale 105 changement du signal 106 entrée du numéro de la messagerie
Ecran 6 éclairage 31 Effacer et renommer des mémos vocaux 103 E-mail 88	Message d'accueil affiché à l'écran 31 Messagerie vocale 105 changement du signal 106 entrée du numéro de la messagerie vocale 105
Ecran 6 éclairage 31 Effacer et renommer des mémos vocaux 103 E-mail 88 Emission d'appels 12, 97	Message d'accueil affiché à l'écran 31 Messagerie vocale 105 changement du signal 106 entrée du numéro de la messagerie vocale 105 Messages d'erreur 138
Ecran 6 éclairage 31 Effacer et renommer des mémos vocaux 103 E-mail 88 Emission d'appels 12, 97 Enregistrement d'un mémo	Message d'accueil affiché à l'écran 31 Messagerie vocale 105 changement du signal 106 entrée du numéro de la messagerie vocale 105 Messages d'erreur 138 Messages longs 51
Ecran 6 éclairage 31 Effacer et renommer des mémos vocaux 103 E-mail 88 Emission d'appels 12, 97	Message d'accueil affiché à l'écran 31 Messagerie vocale 105 changement du signal 106 entrée du numéro de la messagerie vocale 105 Messages d'erreur 138 Messages longs 51 Messages texte (SMS). Voir SMS
Ecran 6 éclairage 31 Effacer et renommer des mémos vocaux 103 E-mail 88 Emission d'appels 12, 97 Enregistrement d'un mémo vocal 102	Message d'accueil affiché à l'écran 31 Messagerie vocale 105 changement du signal 106 entrée du numéro de la messagerie vocale 105 Messages d'erreur 138 Messages longs 51 Messages texte (SMS). Voir SMS Micro 6
Ecran 6 éclairage 31 Effacer et renommer des mémos vocaux 103 E-mail 88 Emission d'appels 12, 97 Enregistrement d'un mémo vocal 102	Message d'accueil affiché à l'écran 31  Messagerie vocale 105 changement du signal 106 entrée du numéro de la messagerie vocale 105 Messages d'erreur 138 Messages longs 51 Messages texte (SMS). Voir SMS Micro 6 désactivation 16
Ecran 6 éclairage 31 Effacer et renommer des mémos vocaux 103 E-mail 88 Emission d'appels 12, 97 Enregistrement d'un mémo vocal 102	Message d'accueil affiché à l'écran 31 Messagerie vocale 105 changement du signal 106 entrée du numéro de la messagerie vocale 105 Messages d'erreur 138 Messages longs 51 Messages texte (SMS). Voir SMS Micro 6 désactivation 16 Minuteur 135
Ecran 6 éclairage 31 Effacer et renommer des mémos vocaux 103 E-mail 88 Emission d'appels 12, 97 Enregistrement d'un mémo vocal 102  F Fax, émission et réception 91	Message d'accueil affiché à l'écran 31 Messagerie vocale 105 changement du signal 106 entrée du numéro de la messagerie vocale 105 Messages d'erreur 138 Messages longs 51 Messages texte (SMS). Voir SMS Micro 6 désactivation 16 Minuteur 135 Mise hors tension du téléphone 15
Ecran 6 éclairage 31 Effacer et renommer des mémos vocaux 103 E-mail 88 Emission d'appels 12, 97 Enregistrement d'un mémo vocal 102  F Fax, émission et réception 91	Message d'accueil affiché à l'écran 31 Messagerie vocale 105 changement du signal 106 entrée du numéro de la messagerie vocale 105 Messages d'erreur 138 Messages longs 51 Messages texte (SMS). Voir SMS Micro 6 désactivation 16 Minuteur 135 Mise hors tension du téléphone 15 Mise sous tension du téléphone 11
Ecran 6 éclairage 31 Effacer et renommer des mémos vocaux 103 E-mail 88 Emission d'appels 12, 97 Enregistrement d'un mémo vocal 102  F Fax, émission et réception 91	Message d'accueil affiché à l'écran 31  Messagerie vocale 105 changement du signal 106 entrée du numéro de la messagerie vocale 105 Messages d'erreur 138 Messages longs 51 Messages texte (SMS). Voir SMS Micro 6 désactivation 16 Minuteur 135 Mise hors tension du téléphone 15 Mise sous tension du téléphone 11 Montage du téléphone 7
Ecran 6 éclairage 31 Effacer et renommer des mémos vocaux 103 E-mail 88 Emission d'appels 12, 97 Enregistrement d'un mémo vocal 102  F Fax, émission et réception 91	Message d'accueil affiché à l'écran 31  Messagerie vocale 105 changement du signal 106 entrée du numéro de la messagerie vocale 105 Messages d'erreur 138 Messages longs 51 Messages texte (SMS). Voir SMS Micro 6 désactivation 16 Minuteur 135 Mise hors tension du téléphone 15 Mise sous tension du téléphone 11 Montage du téléphone 7 Mot magique 100
Ecran 6 éclairage 31 Effacer et renommer des mémos vocaux 103 E-mail 88 Emission d'appels 12, 97 Enregistrement d'un mémo vocal 102  F Fax, émission et réception 91  G GPRS 75, 76, 77	Message d'accueil affiché à l'écran 31  Messagerie vocale 105 changement du signal 106 entrée du numéro de la messagerie vocale 105 Messages d'erreur 138 Messages longs 51 Messages texte (SMS). Voir SMS Micro 6 désactivation 16 Minuteur 135 Mise hors tension du téléphone 15 Mise sous tension du téléphone 11 Montage du téléphone 7 Mot magique 100 Mélodies 27
Ecran 6 éclairage 31 Effacer et renommer des mémos vocaux 103 E-mail 88 Emission d'appels 12, 97 Enregistrement d'un mémo vocal 102  F Fax, émission et réception 91  G GPRS 75, 76, 77  I Icônes affichées à l'écran 157	Message d'accueil affiché à l'écran 31 Messagerie vocale 105 changement du signal 106 entrée du numéro de la messagerie vocale 105 Messages d'erreur 138 Messages longs 51 Messages texte (SMS). Voir SMS Micro 6 désactivation 16 Minuteur 135 Mise hors tension du téléphone 15 Mise sous tension du téléphone 11 Montage du téléphone 7 Mot magique 100 Mélodies 27 composition ou modification 27
Ecran 6 éclairage 31 Effacer et renommer des mémos vocaux 103 E-mail 88 Emission d'appels 12, 97 Enregistrement d'un mémo vocal 102  F Fax, émission et réception 91  G GPRS 75, 76, 77  I Icônes affichées à l'écran 157 Identification de l'appelant 12, 14	Message d'accueil affiché à l'écran 31  Messagerie vocale 105 changement du signal 106 entrée du numéro de la messagerie vocale 105 Messages d'erreur 138 Messages longs 51 Messages texte (SMS). Voir SMS Micro 6 désactivation 16 Minuteur 135 Mise hors tension du téléphone 15 Mise sous tension du téléphone 11 Montage du téléphone 7 Mot magique 100 Mélodies 27 composition ou modification 27 enregistrement à partir d'un
Ecran 6 éclairage 31 Effacer et renommer des mémos vocaux 103 E-mail 88 Emission d'appels 12, 97 Enregistrement d'un mémo vocal 102  F Fax, émission et réception 91  G GPRS 75, 76, 77  I lcônes affichées à l'écran 157 Identification de l'appelant 12, 14 Images 29	Message d'accueil affiché à l'écran 31  Messagerie vocale 105 changement du signal 106 entrée du numéro de la messagerie vocale 105 Messages d'erreur 138 Messages longs 51 Messages texte (SMS). Voir SMS Micro 6 désactivation 16 Minuteur 135 Mise hors tension du téléphone 15 Mise sous tension du téléphone 11 Montage du téléphone 7 Mot magique 100 Mélodies 27 composition ou modification 27 enregistrement à partir d'un message 56
Ecran 6 éclairage 31 Effacer et renommer des mémos vocaux 103 E-mail 88 Emission d'appels 12, 97 Enregistrement d'un mémo vocal 102  F Fax, émission et réception 91  G GPRS 75, 76, 77  I Icônes affichées à l'écran 157 Identification de l'appelant 12, 14 Images 29 enregistrement à partir d'un	Message d'accueil affiché à l'écran 31  Messagerie vocale 105 changement du signal 106 entrée du numéro de la messagerie vocale 105 Messages d'erreur 138 Messages longs 51 Messages texte (SMS). Voir SMS Micro 6 désactivation 16 Minuteur 135 Mise hors tension du téléphone 15 Mise sous tension du téléphone 11 Montage du téléphone 7 Mot magique 100 Mélodies 27 composition ou modification 27 enregistrement à partir d'un
Ecran 6 éclairage 31 Effacer et renommer des mémos vocaux 103 E-mail 88 Emission d'appels 12, 97 Enregistrement d'un mémo vocal 102  F Fax, émission et réception 91  G GPRS 75, 76, 77  I lcônes affichées à l'écran 157 Identification de l'appelant 12, 14 Images 29	Message d'accueil affiché à l'écran 31  Messagerie vocale 105 changement du signal 106 entrée du numéro de la messagerie vocale 105 Messages d'erreur 138 Messages longs 51 Messages texte (SMS). Voir SMS Micro 6 désactivation 16 Minuteur 135 Mise hors tension du téléphone 15 Mise sous tension du téléphone 11 Montage du téléphone 7 Mot magique 100 Mélodies 27 composition ou modification 27 enregistrement à partir d'un message 56

Indicateur des appels manqués 12 Indicateur des appels répondus 12

Numéro de téléphone affichage de mon numéro 32 Numéro de téléphone de message SMS rappel 55 Numéro d'urgence international 13 Numérotation abrégée 41	Réseau modes de recherche 118 préféré 117 recherche 11 sélection 116 Réveil 133  S Saisie T9 37
0	Service de double ligne 127
Outils 133	changement de ligne de téléphone 127
P	Service de filtrage d'appels 123
Parcourir 18	Service de messagerie. Voir
Pause 47, 163	Messagerie vocale
PIN2	Service de messages succincts. Voir SMS 48
modification 120	Service Mise en attente 109
Pièce jointe 89	Services bancaires téléphoniques 47
Plus (+) 13	Services en ligne 136
Profils 93	Services WAP 82
modification des réglages 94	messages Flash Info 86
sélection 93	navigation 82
utilisation d'accessoires 95	sécurité 79, 85
R	SMS
Rabat de protection du clavier 6	centre de service 48
Raccourcis	insertion d'une image 51
contacts du répertoire 40	insertion d'une mélodie 51 modèles 52
Rejet d'appels 15, 98	réponse requise 49
Renvoi des appels entrants 107	suppression de messages 54
Renvoi d'appels. Voir Renvoi des	transfert de messages 55
appels entrants	types de messages 49
Restriction de l'identification	Son des touches 29
de l'appelant 14	Sonnerie 25
Réception de messages diffusés 56	choix 26
Réception d'appels 14 Réinitialisation du téléphone 34	
Répertoire 39	Τ
cartes de visite 44	Tonalités DTMF. Voir Tonalités
contacts 39	multifréquences
création 39	Tonalités multifréquences 47 Touches de raccourci 161
raccourcis des contacts 40	Touches de raccourci 161  Touches flèches 6
vérification de l'état	Transfert des appels entrants.
de la mémoire 47	Voir Renvoi des appels entrants
Réponse aux appels 14, 17, 98	Transfert d'appels. Voir Renvoi des appels entrants

#### U

Urgences seules *138* Urgences. Voir Appels d'urgence.

#### V

Veille 11 Verrou auto 120 Verrou de signature 85 Verrou d'accès 85 Verrou total 120 Verrouillage de la carte SIM 119 activation, annulation 120 Verrouillage du téléphone activation/annulation 120 changement du code de sécurité 120 verrou auto 120 verrou total 120 Verrous verrou de signature 85 Verrou d'accès 85 verrouillage de la carte SIM 119 verrouillage du téléphone 120 Vibreur 26 Volume modification 16 Voyant lumineux 6